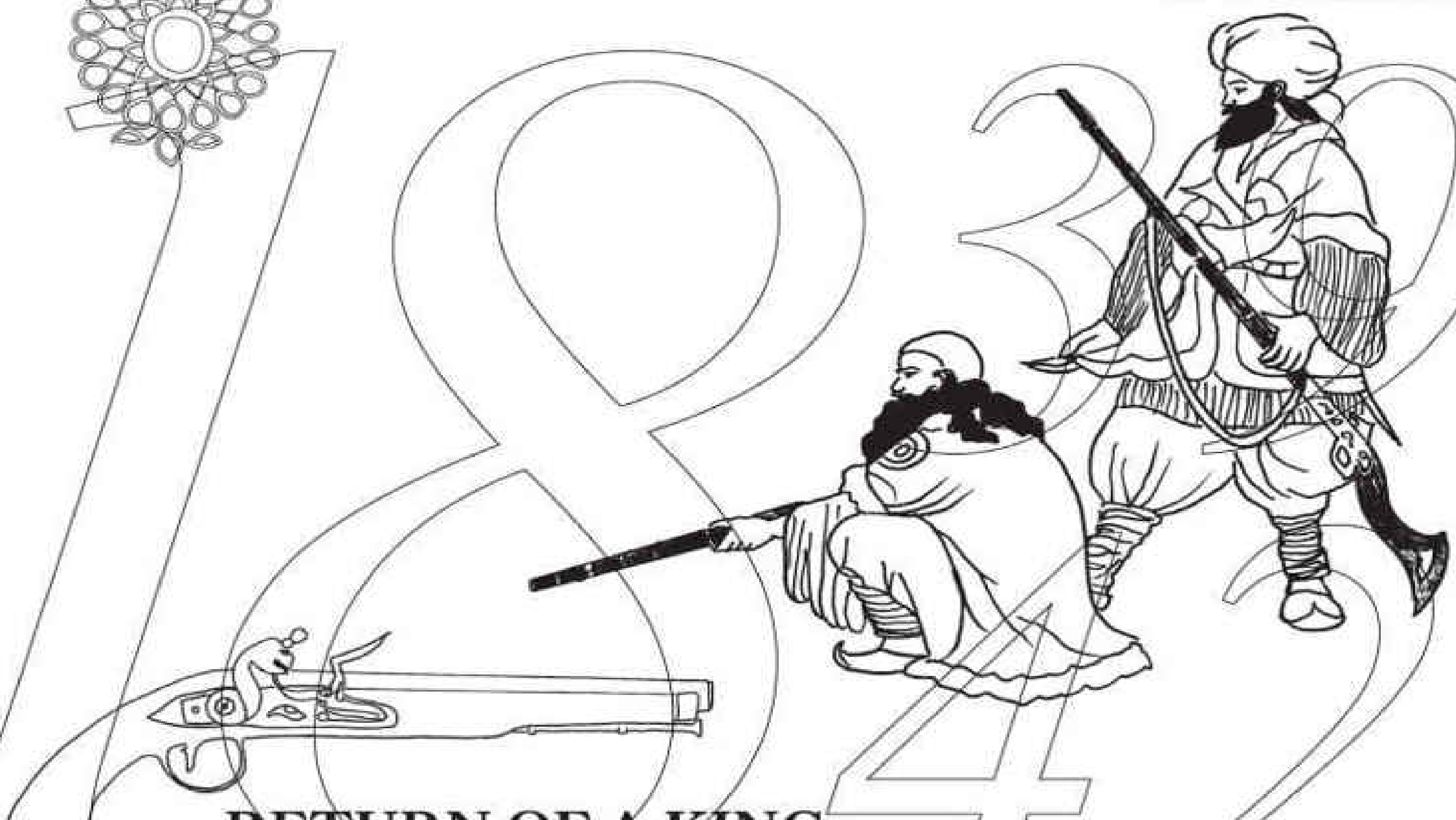
"A major contribution to the historiography of south-west Asia and of the British empire. . . . Return of a King will come to be seen as the definitive account of the first and most disastrous western attempt to invade Afghanistan." —***New Statesman***

"Few writers could go wrong with a story populated with so many villains, rogues, poltroons, swashbucklers, spies, assassins and heroes. But none would make a better job of it than William Dalrymple in this thrilling, magnificently evocative Return of a King."
—***Mail on Sunday (London)***



RETURN OF A KING

The Battle for Afghanistan

by William Dalrymple

威廉·达尔林普尔作品集

王的归程

阿富汗战记

(1839-1842)

〔英〕威廉·达尔林普尔 作品一

何畅炜 李飚 译

"Brilliant. . . . The fullest and most powerful description of the West's first encounter with Afghan society."
—***The New York Times Book Review***

"Magnificent. . . . [Dalrymple's] histories read like novels. . . . This latest book delights and shocks."
—***The Wall Street Journal***

"Masterful. . . . Dalrymple makes an important contribution by including recently discovered Afghan accounts of the war."
—***The Washington Post***

"A masterful history. . . ."
—***The Economist***

"At once deeply researched and beautifully paced, Return of a King should win every prize for which it's eligible."
—***Bookforum***

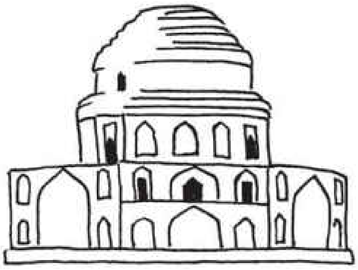
社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

畅销书作家威廉·达尔林普尔 (William Dalrymple)

著有《仙那度》（*In Xanadu*）、《精灵之城》（*City of Djinns*）、《圣山来客》（*From the Holy Mountain*）、《迦梨时代》(*The Age of Kali*)、《白莫卧儿人》（*White Mughals*）、《最后的莫卧儿人》（*The Last Mughal*）以及最新出版的《九种人生》（*Nine Lives*）。他曾获汤玛斯·库克旅游文学奖 (Thomas Cook Travel Book Award)、《星期日泰晤士报》年度英国年轻作家奖 (Young British Writer of the Year Award)、法国星盘图书奖 (French Prix d'Astrolabe)、沃尔夫森历史奖 (Wolfson Prize for History)、苏格兰年度图书大奖 (Scottish Book of the Year Prize)、达夫·库珀纪念奖 (Duff Cooper Memorial Prize)、亚洲之家亚洲文学奖 (Asia House Award for Asian Literature)、沃达丰纵横字谜图书奖 (Vodafone Crossword Award)，还曾三次入围塞缪尔·约翰逊奖 (Samuel Johnson Prize) 初选名单。2012 年，达尔林普尔获任普林斯顿大学人文学院惠特尼·J. 奥茨 (Whitney J. Oates) 客座研究员。他与妻子和三个孩子居住在德里城外的农场。

何畅炜，华南理工大学工学硕士，擅长翻译科技资料，初次涉足历史专著。

李飏，中山大学生物学博士研究生，IT 行业从业多年，喜钻研、通历史。



Return of a King：The Battle for Afganistan by William Dalrymple

Copyright：©2013 by William Dalrymple

This edition arranged with BLOOMSBURY PUBLISHING PLC through Big Apple Agency，Inc. Labuan，Malaysia.

王的归程：阿富汗战记（1839-1842）

RETURN OF A KING

The Battle for Afghanistan

by William Dalrymple

〔英〕
威廉·达尔林普尔
作品一

何畅炜 李飏 译

社会科学文献出版社
SOCIAL SCIENCES ACADEMIC PRESS (CHINA)

His Majesty Shah Shoojah-ool-Moolk.

©National Army Museum

□·□□□□□□□·□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□1803□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□

[illegible]·[illegible]18[illegible]
[illegible]·[illegible]1835[illegible]“[illegible]”[illegible]

©National Army Museum

©Victoria and Albert Museum，London

[illegible]

[illegible]

©RMN□Musée Guimet□Paris□/Thierry Ollivier

©British Library

[illegible]

©Private Collection[illegible]photograph courtesy of Simon Ray[illegible]London

[illegible]1809[illegible]

©British Library

□□□□□□□

©British Library

□□□□□□□□□□□Umla Baushi□

©British Library

[illegible]Chaous Baushee[illegible]

[illegible]

Maharaja Ranjit Singh in a Bazaar□LI 118.110□Private Lender□Ashmolean Museum□University of Oxford

□□□□□□□□·□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

©Chandigarh Museum

“□□□□□”□□□·□□□□□□□

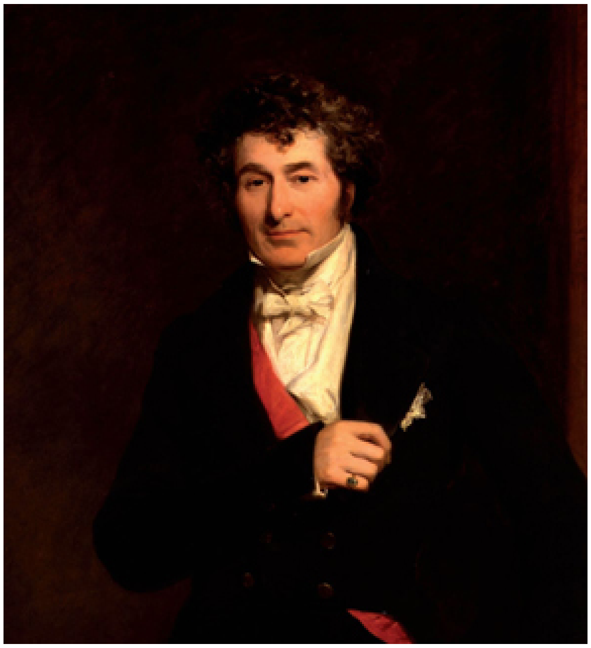
©RMN□Musée Guimet□Paris□/Thierry Ollivier

©British Library

□□□□

“□□□”□□□

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]



©National Portrait Gallery[illegible]London

[illegible]·[illegible]“[illegible]”

©National Army Museum

[illegible]·[illegible]·[illegible]

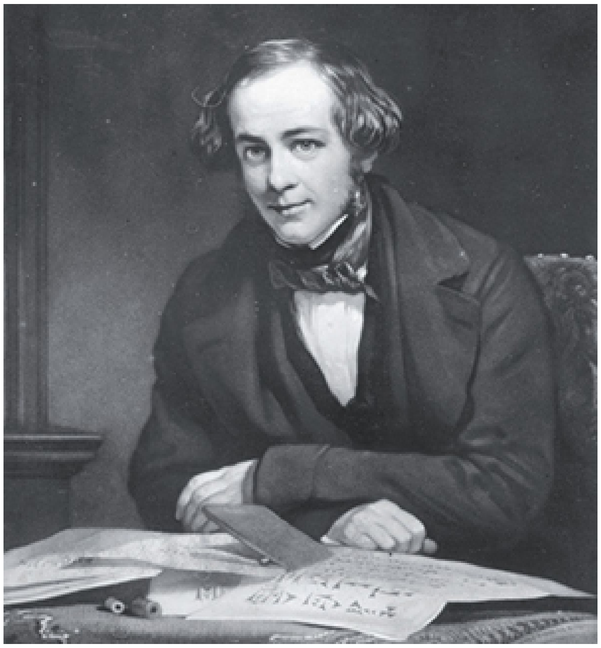
[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]”

Mohan Lal by David Octavius Hill and Robert Adamson ©Scottish National Portrait Gallery

□□·□□·□□□□□□□□□□·□□□

©John Murray

“□□□”□□□□□□□□□□□□·□□



©Getty Images

[illegible]

[illegible]·[illegible]Uzbekistan[illegible]Kazakhstan[illegible]Tajikistan[illegible]1838[illegible]

©Royal Geographic Society

[illegible]·[illegible]
“[illegible]”[illegible]

©Royal Geographic Society

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]——[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]

©National Portrait Gallery[illegible]London

[illegible]·[illegible]

©Chandigarh Museum

[illegible]·[illegible]“[illegible]”

[illegible]

©National Army Museum

1838□7□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□30□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

©British Library

[illegible]

[illegible]

©Private Collection

[illegible]

©RMN Musée Guimet Paris /Thierry Ollivier

Bajaur

©RMN□Musée Guimet□Paris□/Thierry Ollivier

□□□□□□

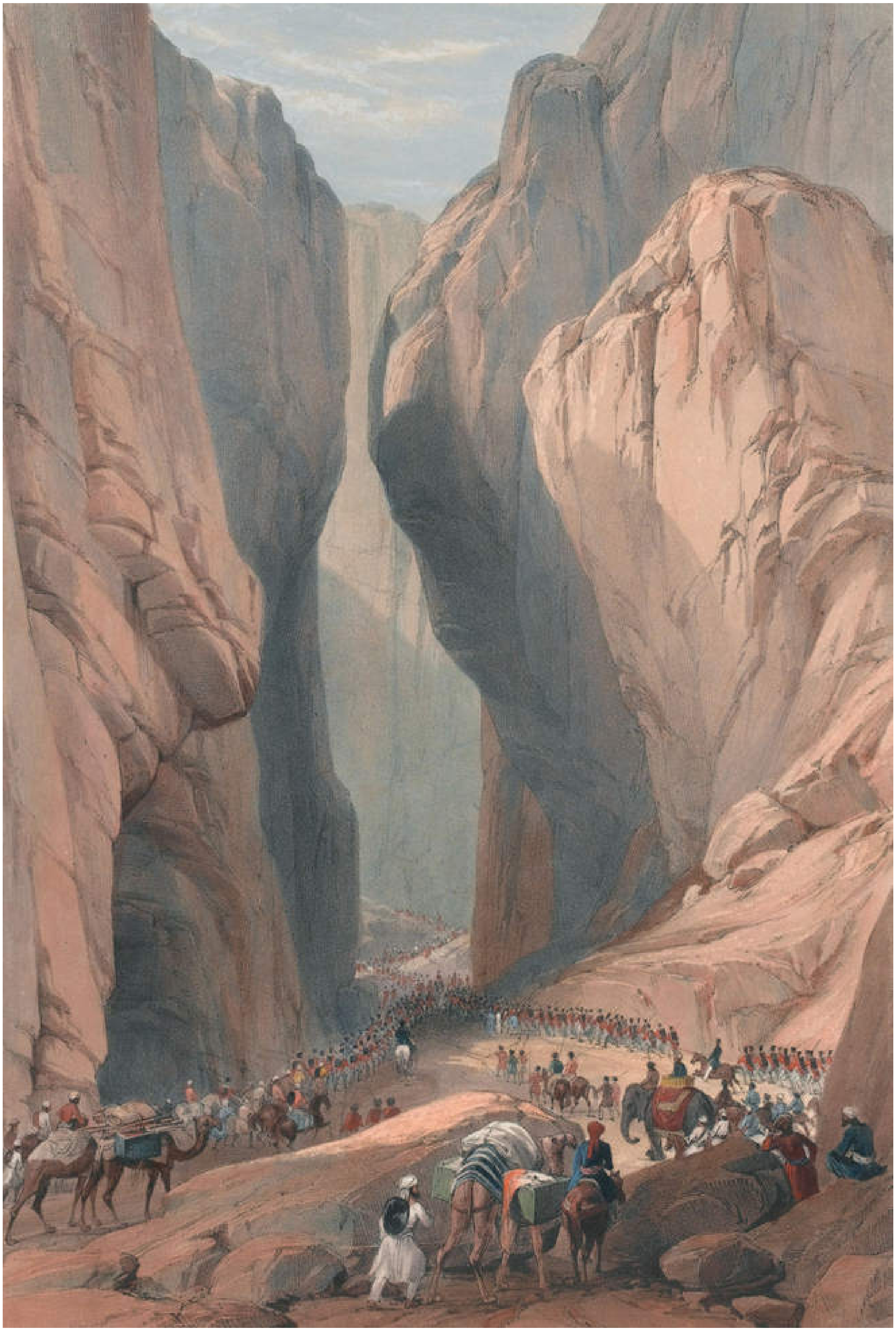
©National Army Museum

□□□□□□□□□□□

©National Army Museum

□□□□“□□□□□”□□

©British Library

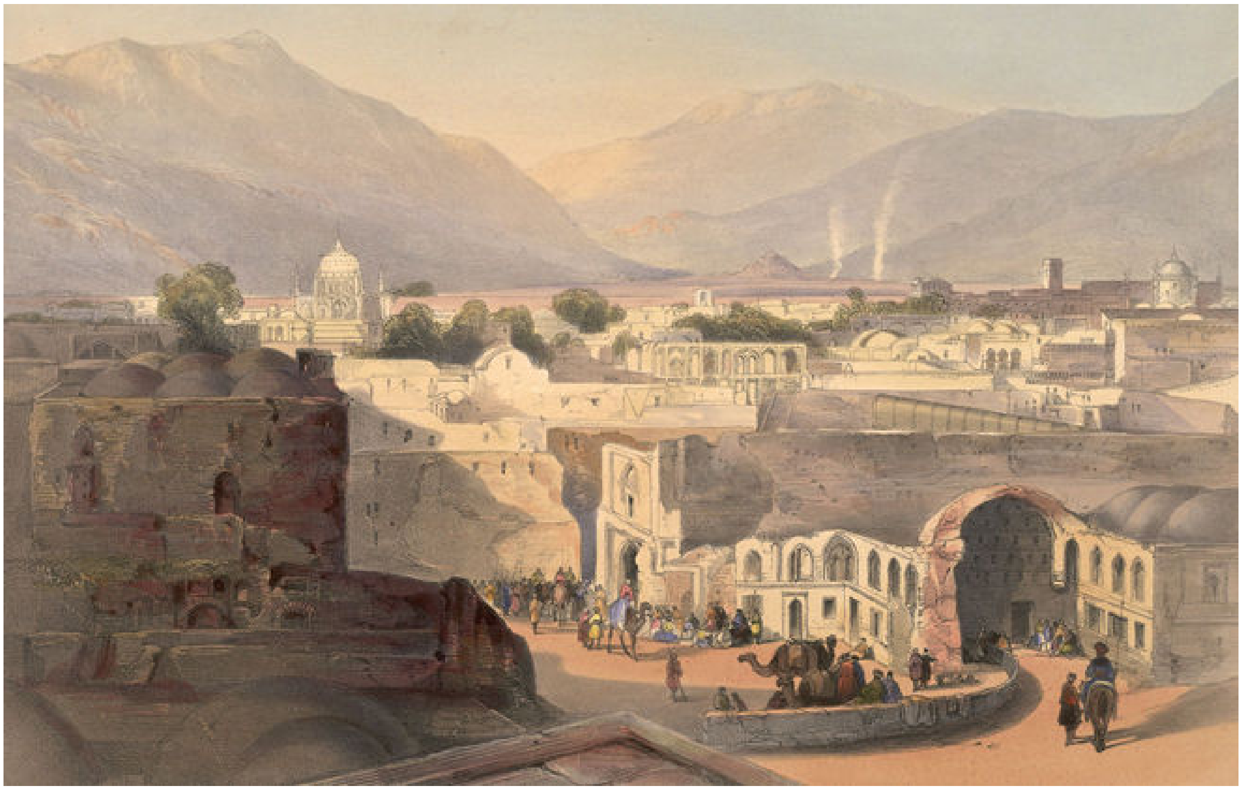


©National Army Museum

1839[illegible]12000[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]
[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

©National Army Museum

“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”

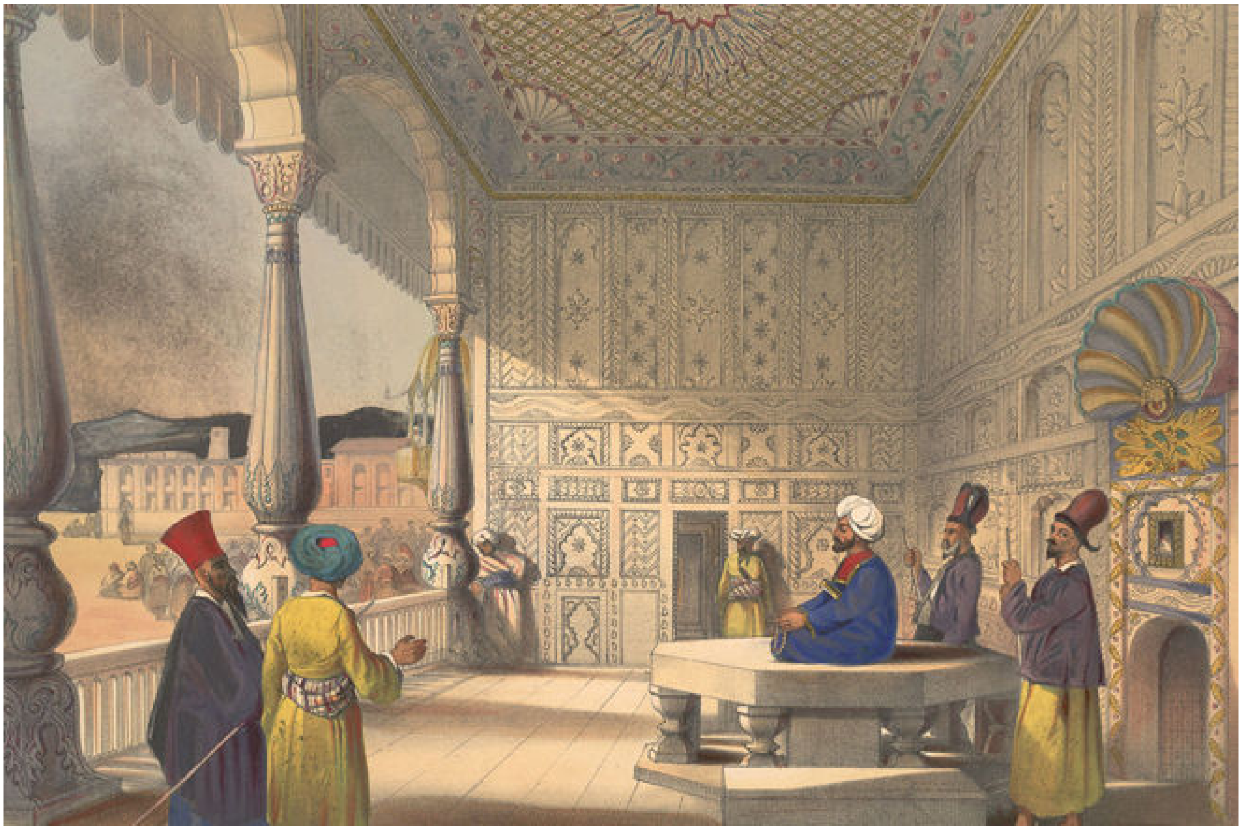


©British Library

1839□4□□“□□□□□”□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□·□□□□□□□□□□□□□□□

©National Army Museum

□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□”□□——□□□□□·□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□



©British Library

[illegible]·[illegible]·[illegible]Durbar-Khaneh[illegible]·[illegible]1839[illegible]8[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”

©National Army Museum

□□□□

©National Army Museum

□□□□□□□□□□□□

©National Army Museum

©British Library

[illegible]

©British Library

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]-[illegible]“[illegible]”[illegible]1842[illegible]

©British Library

[illegible]

©National Army Museum

1840[illegible]11[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Qila-Qazi[illegible]

©National Portrait Gallery，London

[illegible]·[illegible]

©British Library

[illegible]

©British Library

[illegible]

©National Army Museum

□□·[illegible]
[illegible]

©National Army Museum

[illegible]

©National Army Museum

□□□□□·□□·□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□

©National Portrait Gallery，London

□□□□□□·□□□□□□□□□“□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□

©Courtesy of Robert Lawrence

□□·□□□

©National Army Museum

[illegible]

©National Army Museum

[illegible]1842[illegible]

©National Army Museum

[illegible]

©National Army Museum

[illegible]
[illegible]

©Essex Regiment Museum

[illegible] “[illegible]” [illegible]

©Tate，London 2012

©National Army Museum

□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□“□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

©National Army Museum

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]1842[illegible]8[illegible]9[illegible]17[illegible]

©National Army Museum

1842[illegible]9[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……”

©Kapany Collection of Sikh Art

[illegible]·[illegible]1842[illegible]·[illegible]·[illegible]1863[illegible]

□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□·□□□□Veronica Telfer□

□□□□□□□□□□·□□□□□□□Fr Edward Corbould OSB□

□□·□□□□Lucy Warrack□

□□□·□□□□Elsie Gibbs□1922□6□10□□□□□□□□2012□2□4□□□□□□□□□

[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Sultan Shuja al-Mulk Shah Durrani[illegible]Khurasan[illegible]

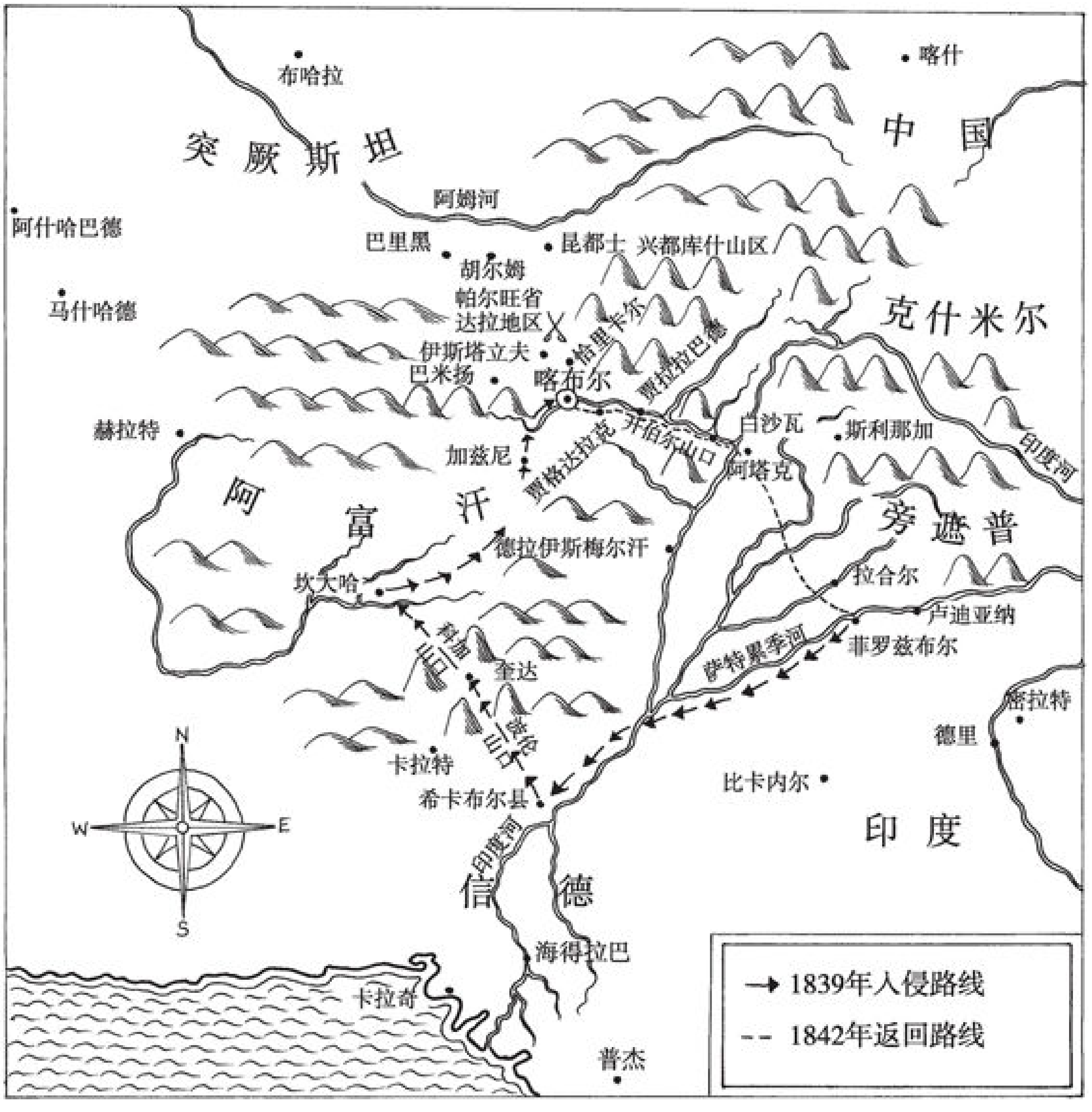
[illegible]·[illegible]·[illegible]*Waqi’at-i-Shah Shuja*[illegible]

[illegible]

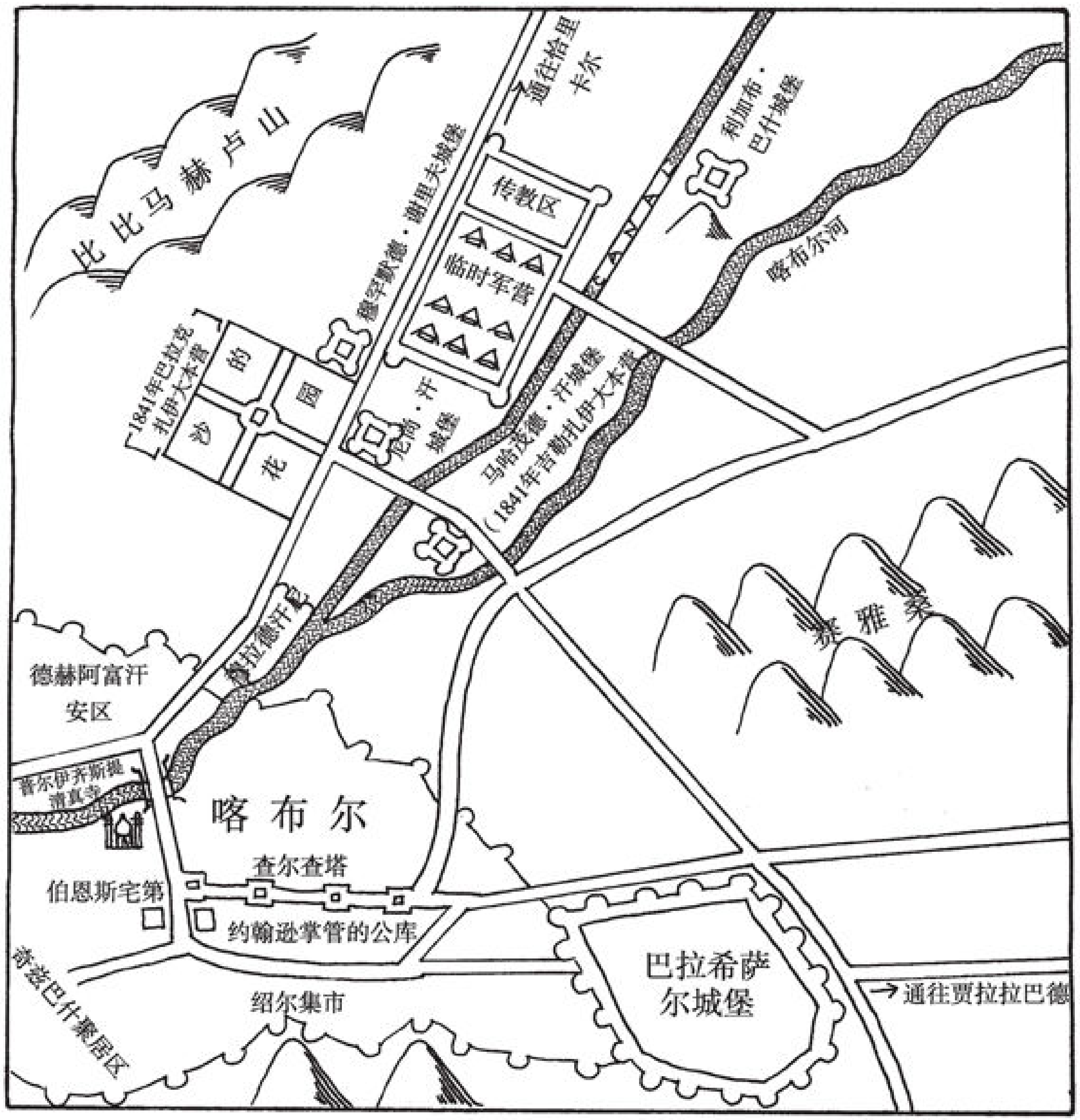
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible] [illegible]
- [illegible] [illegible]
- [illegible] “[illegible]”[illegible]
- [illegible] [illegible]
- [illegible] [illegible]
- [illegible] [illegible]
- [illegible] [illegible]
- [illegible] [illegible]
- [illegible] [illegible]
- [illegible] [illegible]
- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]

□□□

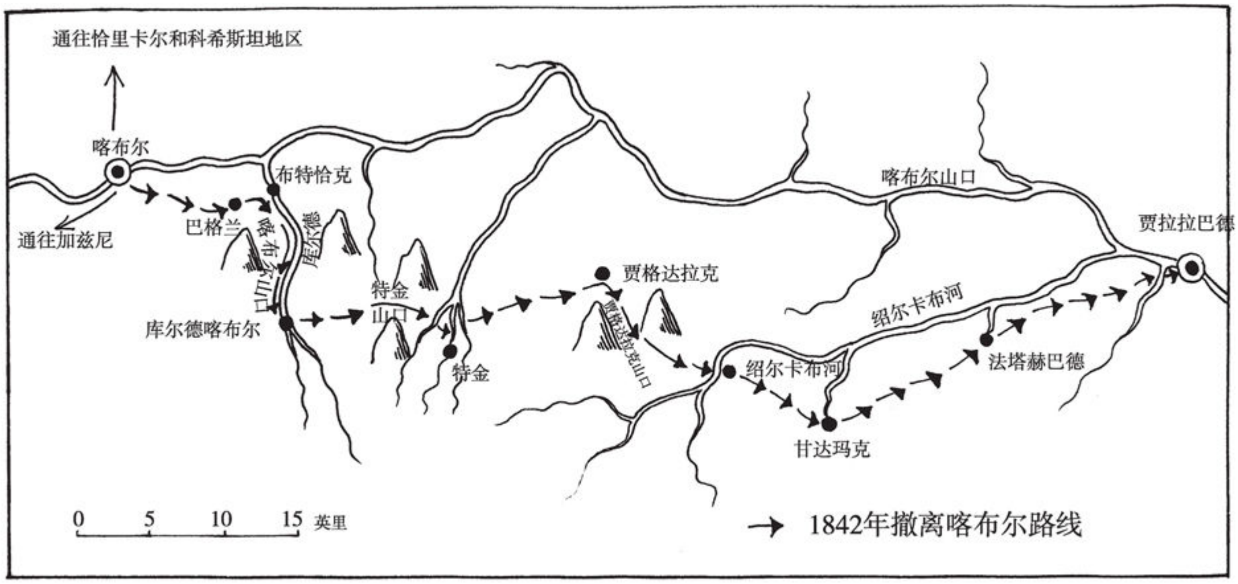
1839□1842□□□□□□□□



1839□1842□□□□□


比比马赫卢山
通往恰里卡尔
穆罕默德·谢里夫城堡
传教区
临时军营
CANAL
利加布·巴什城堡
喀布尔河
1841年巴拉克扎伊大本营
马哈茂德·汗城堡
（1841年吉勒扎伊大本营
德赫阿富汗安区
普尔伊齐斯提清真寺
喀布尔
查尔查塔
伯恩斯宅第
约翰逊掌管的公库
奇兹巴什聚居区
绍尔集市
巴拉希萨尔城堡
通往贾拉拉巴德

1842


通往恰里卡尔和科希斯坦地区
喀布尔
通往加兹尼
巴格兰
布特恰克
喀布尔山口
库尔德
库尔德喀布尔
特金
山口
特金
贾格达拉克
贾格达拉克山口
喀布尔山口
绍尔卡布河
绍尔卡布河
甘达玛克
法塔赫巴德
贾拉拉巴德
0 5 10 15 英里
1842年撤离喀布尔路线

□□□□

□□□□□

□□□□□□□The Sadozais□

□□□□·□·□□□□□Ahmad Shah Abdali□1722—1772□□□□□□□ □Multan□□□□□□□□□□□·□□Nadir Shah□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□ □□□·□□□□□□□□□□□□□□□Mughal□□□□□□□□“□□□”□Koh-i-Nur□□□□ □□□□□□□□□Kandahar□□□□□□Kabul□□□□□□Lahore□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□——□□□□□□□□Uzbek□□□□□□□□□□ □Mughal□□□□□□□□□□□□□□Safavid□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□ “□□□”□Durrani□□□“□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□ □Nishapur□□□□□□□□□□□□□Punjab□□□□□Sindh□□□□□□□□□□□ □Kashmir□□□□□□□□□□□□□□Delhi□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□· □·□□□□□□□□□

□□□·□□Timur Shah□1772□1793□□□□□□□□□·□·□□□□□□□□·□□ □□□□·□□□□·□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Pashtun□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□·□□□Shah Zaman□1793□1800□□□□□□1844□□□1793□□□□ ·□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1796□□□□□□□□ □□□□Hindustan□□□□□1800□□□□□□□□□□□□——□□□□□□□□□□□□□

[illegible]·[illegible]——[illegible]1803[illegible]·[illegible]·[illegible]1809[illegible]Nimla[illegible]1841[illegible]Ludhiana[illegible]1844[illegible]Sirhind[illegible]Sufi Shrine[illegible]

[illegible]·[illegible]Shah Shuja[illegible]1786—1842[illegible]1800[illegible]·[illegible]1803[illegible]1809[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]1813[illegible]1816[illegible]1839[illegible]1841[illegible]11[illegible]Bala Hisar[illegible]1842[illegible]2[illegible]4[illegible]5[illegible]

[illegible]·[illegible]Shah Mahmoud[illegible]1800[illegible]1803[illegible]1809[illegible]1818[illegible]1829[illegible]1800[illegible]·[illegible]·[illegible]1803[illegible]·[illegible]1808[illegible]1809[illegible]1818[illegible]·[illegible]Wazir Fatteh Khan[illegible]·[illegible]Herat[illegible]1829[illegible]·[illegible]·[illegible]Prince Kamran Shah Sadozai of Herat[illegible]1829[illegible]1842[illegible]1842[illegible]·[illegible]·[illegible]Yar Mohammad Alikozai[illegible]1842[illegible]1851[illegible]

□□□□□□Prince Timur□□□□□·□□□□Prince Fatteh Jang□□□□□□□□Prince Shahpur□□□□□□□□□□Prince Safdarjang□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□Wa’fa Begum□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1842□10□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□Akbar Khan□□

□□□□□□□□**The Barakzais**□

□□·□□□·□□Haji Jamal Khan□□□1771□□□□□□·□·□□□□□□□□□□[1]□□□□·□□□□□□□□□□□·□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□‘ulema□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□·□□Payindah Khan□1774□1799□□□□□□□·□□□·□□□□□□□□·□□□□□□·□[2]□□□durbar□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□·□□□□□□□□□1799□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□·□□21□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□·□□□□·□□Dost Mohammad Khan□□□□□□·□□

□□□□□□·□□1778—1818□□□□□□·□□□·□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1809□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□1817□□□□□□□□□□□□□□□□□□harem□□□□·□□□□□1818□□1842□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□·□□□□·□□1792—1863□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□（Qizilbash□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1818□□□□□□·□□□□□□□□□□□□1826□□□□1835□□□□□□□□Sikh□□□□□□□□□□□□“□□□”□Amir□□□□□□·□□□（Alexander Burnes□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Calcutta□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□Ivan Vitkevitch□□1838□□□□□□□Lord Auckland□□□□□□□——□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□18□□□□□1840□11□4□□□□·□□□□□□□Sir William Macnaghten□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1842□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□21□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1863□□□□□□

□□□□□□·□□Nawab Jabar Khan□1782—1854□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□1839□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□

□□□□□□□ 1838□□□□□□□·□□□□□□□·□□□□□·□□□□□□□□□□□1803□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1813□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□”□□□□□□·□□□Ranjit Singh□□□“□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1815□□□1838□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□·□□□·□□Wazir Mohammad Akbar Khan□1816—1847□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Popalzai□□（*Akbarnama*□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1837□□□□□□（Jamrud□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□Hari Singh□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1840□□□□□□□□□□□□□□

□Bukhara□□□□□□□□□□□□□□□□□□Hindu Kush□□□□□□□□□□□□□□□
□1841□11□25□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1841□12
□23□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□Jalalabad□□1842□9□13□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Pollock□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□1843□4□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□·□□·□·□□□□□□Nawab Mohammad Zaman Khan Barakzai□□□□□·□□□□·□□□□□□□□□□1809□1834□□□□□□□□□□□□□□□1839□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□·□□□□□Mohan Lal Kashmiri□□□□□□1840□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□“□□□□□□□”□□□□□11□□□□□□“□□□”□□□□□□□□□□·□1841□11□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□1842□2□□□□·□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□·□□□□Naib Aminullah Khan Logari□□□□□□□□Nasrullah□□□□□·□□□□□□·□□□□·□□□□□□Shuja ud-Daula Barakzai□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□·□□□

□□□□□□□□

□□□□□□·□·□□□□□□□□□□□□□□□Pathan□□□□□·□□□□□□□□□Yusufzai□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1839□□□□□□·□□□——□□□□□□Captain Trevor□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□·□·□□□□□□Abdullah Khan Achakzai□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Khord Kabul□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1843□□□□·□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□·□·□□□□□□□1841□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□Achakzai□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□·□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□1841□11□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□11□23□□□□□□□Bibi Mahru□□□□□□□□·□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□

□□□□·□·□·□□□□Mohammad Shah Khan Ghilzai□□□□□□□·□□□□□□Laghmanat□□□□□□□Ghilzai□□□□□□□□□Babrak Khel□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□1839□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□——□□□□□□□□1841□10□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□*rahdari*□□1841□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□·□·□□□□□□□□□□□□1843□□□□·□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□Nuristan□□□□□□□□Kafir□□□□□□□□□□

□□·□□□□□Mir Masjidi□□□1841□□□□·□□□Mir Haji□□□□□□□□□□□□□□□□□□Kohistan□□□□□□□□Naqsbandi□□□□□□□□·□□□□□□□□□Pul-i-Khishti□□□□□□□□“□□□”□Imam□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Ashiqan wa Arifan□□“□□□□”[3]□1839□□□Wade□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Tajik□□□□□□·□□□□□□□□□·□□□·□□□-□□□□□□□□□□□□□□□□□Nijrow□□□□□□□□□□□□Charikar□□□□□11□23□□□·□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□·

[illegible]·[illegible]1842[illegible]4[illegible]5
[illegible]

□□□□

□□□□□□·□□□□□□Mountstuart Elphinstone□1779—1859□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1809□□□□□□□Lord Minto□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□Peshawar□□□*An Account of the Kingdom of Caubul*□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□·□□□□□□□□Major-General William Elphinstone□1782—1842□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□[4]□58□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Waterloo□□□33□□□□□□□□□□□□□□□□□□1837□55□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Lord Auckland□□“□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□General Nott□□□□“□□”□□□1842□4□23□□□□□□Tezin□□

□□·□·□□□□□□□Sir William Hay Macnaghten□1793—1841□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Ulster□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□Lord Palmerston□□”□□□·□□□Emily Eden□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□Claude Wade□□□□□□□·□□

[illegible]“[illegible]”[illegible]1841[illegible]11[illegible]1841[illegible]12[illegible]23[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]Major Claude Wade[illegible]1794—1861[illegible]Bengal[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]Great Game[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]1839[illegible]·[illegible]Khyber[illegible]7[illegible]23[illegible]·[illegible]Khalsa[illegible]Indore[illegible]1844[illegible]Isle of Wight[illegible]

[illegible]·[illegible]Sir Alexander Burnes[illegible]1805—1841[illegible]1830[illegible]1832[illegible]1836[illegible]1838[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]11[illegible]2[illegible]

[illegible]·[illegible]Charles Masson[illegible]1800—1853[illegible]1826[illegible]Bharatpur[illegible]Indus[illegible][5][illegible]Bagram[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]1837[illegible]1838

□□□□□□□·□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□
1853□□□□□□Potters Bar□□□□□“□□□□□□□□□□”□□□□□□□□

□44□□□□□·□□□□□Brigadier General John Shelton of the 44th Foot□□□1844□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Peninsular War□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”1841□11□□□ □□□ 1842□1□6□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□1844□□□□□□□□Dublin□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□·□□□□Colin Mackenzie□1806—1881□□□□□□□ □Perthshire□□□□□□“□□□□□□□□□□□”□□□□1841□□□□□□□□□□□ □□□ □□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□·□□□□George Lawrence□1804—1884□□□□·□□□□□□□□□· □□□□Henry Lawrence□□□□·□□□□John Lawrence□□□□□□□□ □Raj□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□1839□□□□□□□□□□□□□□·□□□□·□□□□□1840□11□4□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1841□11□□□□□□12□23□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1846□□□□□□□□ □□

□□□□□·□□□□Eldred Pottinger□1811—1843□□□□□□□ □Bhuj□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□Sir Henry Pottinger□□□ □□1837□1838□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□1841□11□□·□□□□□□□1842□9□□□·□□□□□□□□□1843□□□

□□·□□□□□General William Nott□1782—1845□□□□□□□□Welsh□□□□□□□□□□□□□□□□1800□□“□□□□□”□□1842□8□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□9□17□□Lucknow□□□□□

□□·□□□□□□Lieutenant Henry Rawlinson□1810—1895□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1837□10□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□Cossack□□□1842□8□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Istalif□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□·□□□□□Sir Robert Sale□1782—1845□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□”□Fighting Bob□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Ghazni□□□□□□1840□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□-□□□□□□□□1841□10□□□

□□11□12□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1842□4□7□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□“□□□□”□Army of Retribution□□□□□□□□□□□□9□18□□□□□□□□□□□□□□□□Florentia□□“□□□□”□1790—1853□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□1845□□□-□□□□□□□“□□□□□”□□□□□□□□□□□1853□□□□□□□

□□·□□□□□Sir George Pollock□1786—1872□□□“□□□□”□□□□□□□□4□16□□·□□9□16□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1842□12□19□□□□□□□□Ferozepur□□□□□□□□Lord Ellenborough□□□□□

□□□□□1784—1849□□□□·□□□George Eden□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Whig□□□□□51□□1838□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□·□□·□□□□□“□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Kensington□□□□□□1849□□□□□□65□□

□□□□□□□Lord Ellenborough□1790—1871□□□□□□□·□□□□□Warren Hastings□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□George IV□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□”□□□“□□□”□□□1841□10□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]
[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]Count Vasily Alekseevich Perovsky[illegible]1794—1857[illegible]Orenburg[illegible]“[illegible]·[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]”[illegible]Turkman Khanate of Khiva[illegible]30[illegible]——[illegible]1872[illegible]

[illegible]·[illegible]1806—1839[illegible]Vilnius[illegible]·[illegible]·[illegible]Jan Prosper Witkiewicz[illegible]“[illegible]”[illegible]Black Brothers[illegible]“[illegible]”[illegible]Kazakh[illegible]14[illegible]Chagatai Turkish[illegible]·[illegible]·[illegible]Ivan Viktorovitch Vitkevitch[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]1839[illegible]5[illegible]8[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]Mohammad Shah Ⅱ Qajar[illegible]1808—1848[illegible]Qajar[illegible]1839[illegible]

□□□·□□□□Maharajah Ranjit Singh□1780—1839□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1797□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□River Jhelum□□□□□□□□□□19□□□□·□□□1813□□□·□□□□·□□□□□“□□□”□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□1838□□□□·□□□□·□□·□□□1839□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□

□□·□□·□□□□Mohan Lal Kashmiri□1812—1877□□□□·□□□□□□□□□□□□munshi□□□□□□□□□□□20□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□“□□□”□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□1839□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1842□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□79496□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Montrose□□□□□□□□·□□900□□□□□□□□·□□□

---

[1] □□Topchibashi□□□Topchubashi□——□□□

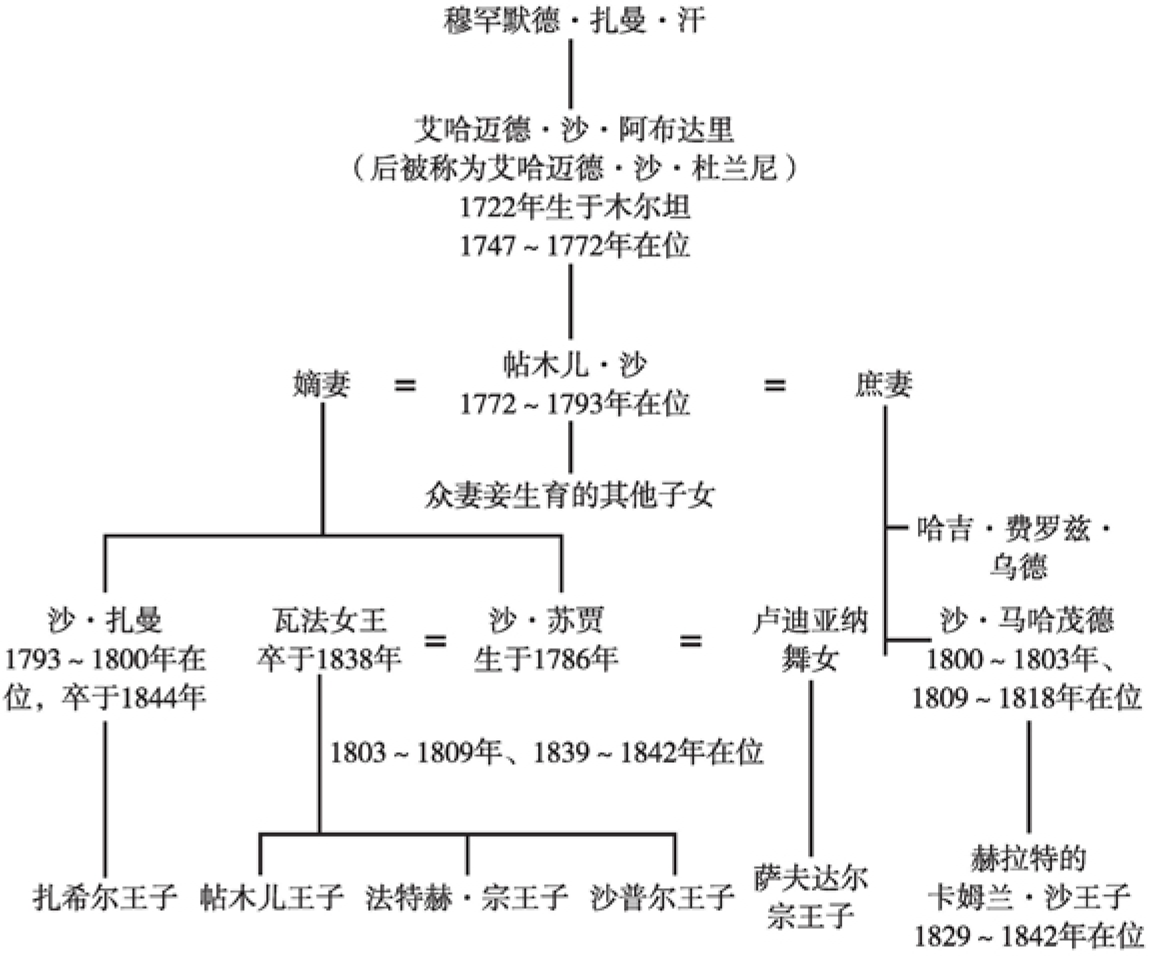
[2] □□Timur Khan□□□Timur Shah□——□□□

[3] pirzada□□□□□□□□□□□——□□□

[4] □□elderly cousin□□□younger cousin□——□□□

[5] Bactria□□□□□□□□□□□□□——□□□

□□□□□□□□□



穆罕默德·扎曼·汗
艾哈迈德·沙·阿布达里
（后被称为艾哈迈德·沙·杜兰尼）
1722年生于木尔坦
1747～1772年在位
嫡妻
帖木儿·沙
1772～1793年在位
庶妻
众妻妾生育的其他子女
哈吉·费罗兹·
乌德
沙·扎曼
1793～1800年在
位，卒于1844年
瓦法女王
卒于1838年
沙·苏贾
生于1786年
卢迪亚纳
舞女
沙·马哈茂德
1800～1803年、
1809～1818年在位
1803～1809年、1839～1842年在位
扎希尔王子
帖木儿王子
法特赫·宗王子
沙普尔王子
萨夫达尔
宗王子
赫拉特的
卡姆兰·沙王子
1829～1842年在位

[illegible]

哈吉・贾迈勒・汗
卒于1771
艾哈迈德・沙・阿布达里属下炮兵总管

- 帕因达赫・汗
  帖木儿・沙属下维齐尔，1774～1799在任
  （众妻子生育21个儿子以及包括瓦法女王在内的多个女儿）
  - （巴拉克扎伊妻子所生）
    维齐尔法特赫・汗
    1778—1818
  - （科希斯坦妻子所生）
    纳瓦布贾巴尔・汗
    1782—1854
  - （伊都海尔霍塔克妻子所生）
    坎大哈的5位“迪力・汗”：
    普尔迪力・汗
    希尔迪力・汗
    库汗迪力・汗
    拉赫姆迪力・汗
    米尔迪力・汗
  - （阿里库扎伊妻子所生）
    白沙瓦的4位“穆罕默德・汗”：
    阿塔・穆罕默德・汗
    亚尔・穆罕默德・汗
    苏丹・穆罕默德・汗
    赛义德・穆罕默德・汗
  - （奇兹巴什庶妻所生)
    多斯特・穆哈迈德・汗
    1792—1863
    - 31个儿子和至少12个女儿，其中包括：
      - 穆罕默德・阿夫扎勒
        1811—1867
      - 穆罕默德・阿克巴
        1816—1847
        1842后被称为
        维齐尔阿克巴・汗
      - 穆罕默德・阿扎姆
        1818—1869
      - 古拉姆・海德尔
        1819—1879
      - 舍尔・阿里
        1823—1879

[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]Rory Stewart[illegible]Turquoise Mountain[illegible]·[illegible]·[illegible]Shoshana Coburn Clark[illegible]·[illegible]Thalia Kennedy[illegible]·[illegible]Will Beharel[illegible]·[illegible]Lucy Beharel[illegible]·[illegible]·[illegible]Siri Trang Khalsa[illegible]Watan[illegible]·[illegible]Mitch Crites[illegible]British Council[illegible]·[illegible]Paul Smith[illegible]

[illegible][1][illegible]·[illegible]Amrullah Saleh[illegible]Zaiar[illegible]·[illegible]·[illegible]Anwar Khan Jagdalak[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]Najibulla Razaq[illegible]20[illegible]50[illegible]“[illegible]—[illegible]Riyadh[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

□□□

□□□□□□□□□·□□□□□□□□Sir Sherard Cowper-Coles□□□□□□□□□Panjshir□□[2]□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Cotswolds□□——□□□□□□Gandamak□□

□□·□□□□□Brigadier General Simon Levey□□·□□□□□Jayant Prasad□□□□□·□□□□□□Gautam Mukhopadhaya□□□□□□□□□□□□□·□□□□□Saad Mohseni□□□□□·□□□□Thomas Ruttig□□·□·□□□□Jon Lee Anderson□□□□·□□□Jon Boone□□□□□·□□□·□□□□Hayat Ullah Habibi□□□□□·□□□□Eckart Schiewek□□□□·□□□□Summer Coish□□

□□□□□□□□□□·□□□□□Dr.Ashraf Ghani□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□·□□□□Jawan Shir Rasikh□□□□□□□□□□□□□Jowy Sheer□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□Andy Miller□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□·□□□□Sayed Makdoum Rahin□□□□□·□□□□□Dr Omar Sultan□□□□□□□

□□□□□□·□□·□□□Ghulam Sakhi Munir□□□□□□□□□□□□□□□□□□□[3]□□□·□□□□Philip Marquis□□

□□□·□□□Jolyon Leslie□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□[4]□□——□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□13□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□20□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□·□□·□□□Nancy Hatch Dupree□□□□□□□□□□□□□□□□□□□the hill of Bibi Mahru□□□□□□□□□□□□□□□□□□□84□□“□□□□□□□□□”□□□“□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□”

□□□□□□□□□□·□□·□□□□Hazrat Nur Karzai□□□□□□□□·□□□□·□·□□□□Alex Strick von Linschoten□□□□□□□□·□□□Habib Zahori□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□Mark Acton□□□·□□□□William Jeaves□□□·□□□Dave Brown□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□Ahmed Rashid□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1839□1842□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Mohsin□□□□·□□□Zahra Hamid□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Khana□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□Fakir Aijazuddin□□□□·□□□Ali Sethi□□□□□·□□□·□□□□□Sohaib Husayn Sherzai□□·□□□□Farrukh Hussein□□□□□□□□□·□□□□Mubarak Haveli□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□taikhana□□□□

□□□□□□□-□□·□□□Jean-Marie Lafont□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□Michael Axworthy□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□James Astill□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□B.N.□□□□□B. N. Goswamy□□□□□□□□□Chandigarh□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□JPG□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□Reza Hosseini□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□——□□□□□□□□□□□□[5]□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1851□□□□□□□□□□□□□□·□□□□Fazal Rahman□□□□·□□□□Sachin Mulji□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□Payam Yazdanjoo□□□□□□□□□□□[6]□□□1816□□·□□□□□□□□□□□□□Pir Panjal range□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Banyan□□□□·□□□□Lucy Davison□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□·□□□David Loyn□□□□□·□□□□James Ferguson□□□□·□□□□Phil Goodwin□□□□□□□□□□□·□□□□□□Anthony Fitzherbert□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□Charles Allen□□□□·□□□John Keay□□□·□□□□□Ben Macintyre□□□□·□□□□□Bill Woodburn□□□□·□□□Saul David□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□”□Silk Road Books□□□□□·□□□National Army Museum□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□Peter Hopkirk□□□□·□□□□□Kath Hopkirk□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□Craig Murray□□□·□□□□Sarah

Wallington□□□□□□·□□□□□Maryam Philpott□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□Pip Dodd□□□□□□□□□□□□□□□□□[7]□□·□□□
□Sue Stronge□□□□□□□□□□□·□□□□□John Falconer□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□Elizabeth Errington□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□·□□□□□□Dr Alexander Morrison□□□□□·□□□□
□Olga Berard□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□Bruce Wannell□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□*the Naway Ma’arek*□□□□□·
□□□□Aliyah Naqvi□□·□□□□□□□Maulana Hamid Kashmiri□□□□□□□□□□
□*Akbarnama*□□□□·□□□Tommy Wide□□□□□□□□□□□□□□□*‘Ayn al-Waqayi*□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□
□Danish Husain□□□□□□□·□□□□·□□□·□□□□Syeda Bilqis Fatema Husaini□□□□□□□□□□□□*Tarikh-i-Sultani*□□□□□□□·□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□Robert Mcchesney□□□□□□□□□□□□□□□□□
□*Siraj ul-Tawarikh*□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□Chris Bayly□□□□·□□□□Ayesha Jalal□□·□□□□□□□□·□□□□□Robert Nichols□□□□□□·□□□□□□□□·□□□Ashraf Ghani□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□Chiki Sarkar□□□□□·□□□□Nandini Mehta□□□□□·□□□□Akash Kapur□□□□□·□□□□Fleur Xavier□□□□·□
□□David Garner□□□□□·□□□□Monisha Rajesh□□□□□·□□□James Caron□□□□·□□·□□□□□□·□□□□□Maya Jasanoff□□□□·□□□□□Jono Walters□□□□·□□□Sam Miller□□□□□·□□□□□□·□□□□Gianni Dubbini□□□□□·□□□□□Sylvie Dominique□□□□·□□□□□·□□□□□·□□
□Nile Green□□□□□□□·□□□□Christine Noelle□□□□□·□□□□Michael

Semple□□□·□□□□·□□□□Shah Mahmoud Hanifi□□□□□·□□Jonathan Lee□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□——□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□David Goodwin□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Bloomsbury□□□□□□□□□□□·□□□□□Michael Fishwick□□□□□□□□□·□□□□□Alexandra Pringle□□□□□·□□□Nigel Newton□□□□□·□□□Richard Charkin□□□□□·□□□□□□Phillip Beresford□□□□·□□□Katie Bond□□□□·□□□□Laura Brooke□□□□□□Trâm-Anh Doan□□□□·□□David Mann□□□□·□□□Paul Nash□□□□□·□□□Amanda Shipp□□□□·□□□□Anna Simpson□□□□□□·□·□□□□□Alexa von Hirschberg□□□·□·□□□□□Xa Shaw Stewart□□□□□·□□□□Diya Hazra□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□Peter James□□□□□·□□□□Catherine Best□□□□·□□□□□Martin Bryant□□□□□□□·□□□□Christopher Phipps□□□□□□□□□Knopf□□□□·□□□□Sonny Mehta□□□□□·□□□□□□□Diana Coglianese□□□□·B.□□□□Erinn B. Hartman□□□□□□□□□□□□□□Buchet Chastel□□□□·□□□□□□Vera Michalski□□□□□□□□□□□□□□□Adelphi□□□□□□□□□□·□□□□Roberto Calasso□□□□□□□□□□·□□□□Richard Foreman□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□19□□40□□□□□□□□□□□□□□□□□□Olive□□□□□Ibby□□□□□Sam□□□□□Adam□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□——□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[1] NDS□□National Directorate of Security□——□□□

[2] APC□□Armored Personnel Carrier□——□□□

[3] DAFA□□Délégation Archéologique Française en Afghanistan□——□□□

[4] Aga Khan□□□□□□□□□□□□□□□——□□□

[5] *Muharaba Kabul wa Qandahar*□□*Muharaba Kabul wa Kandahar*□——□□□

[6] *Jangnama*□□*Jangnameh*□——□□□

[7] V&A□□Victoria & Albert Museum□——□□□

[illegible] [illegible]

1809[illegible]·[illegible]·[illegible]3[illegible]·[illegible]——[illegible][1]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]Fakhraj[illegible]

[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]·[illegible]Shinwari sheikh[illegible]‘[illegible]’[illegible]——[illegible]‘[illegible]’[illegible][2][illegible]‘[illegible]’[illegible]”[3]

[illegible]24[illegible]·[illegible]·[illegible]——[illegible]Baluchistan[illegible]30[illegible]

[illegible]2000[illegible]“[illegible]”[illegible][4][illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]Hazara[illegible]Sunni[illegible]Shia[illegible]——[illegible]·[illegible]60[illegible]“[illegible]”——[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]1809[illegible]·[illegible]——[illegible]——[illegible]·[illegible]“[illegible]”[5]

[illegible]·[illegible]“[illegible]

[illegible]”[6][illegible]“[illegible]”[7][illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]——[illegible]——[illegible]·[illegible]Prussia[illegible]River Nieman[illegible]

[illegible][8][illegible]1807[illegible]6[illegible]14[illegible]Battle of Friedland[illegible]2.5[illegible]“U”[illegible]20[illegible]

[illegible]7[illegible]7[illegible]“N”[illegible]Peace of Tilsit[illegible][9]

[illegible]——[illegible]*Before Tilsit*[illegible]

[illegible]1798[illegible]7[illegible]1[illegible]Alexandria[illegible]“[illegible]”[illegible]Mysore[illegible]Tipu Sultan[illegible]

[illegible]“[illegible]”[10]

[illegible]8[illegible]1[illegible]Battle of the Nile[illegible]Admiral Nelson[illegible]——[illegible]Inca[illegible]Aztec[illegible]——[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]Alexander the Great[illegible]Grande Armée[illegible]General Gardane[illegible][11][illegible]General Caulaincourt[illegible]“[illegible]Caucasus[illegible]”[12]

[illegible][13]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]

[illegible]”[illegible][14]

[illegible]Teheran[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Fatteh Ali Shah Qajar[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]Edinburgh Castle[illegible]Jacobin[illegible][15]14[illegible]Hindustani[illegible]

[illegible]Pune[illegible]*Beowulf*[illegible]Horace[illegible]Herodotus[illegible]Theocritus[illegible]Sappho[illegible]Machiavelli[illegible]·[illegible]Horace Walpole[illegible]Dryden[illegible]Boswell[illegible]·[illegible]Thomas Jefferson[illegible][16][illegible]Maratha[illegible]Duke of Wellington[illegible]·[illegible]Arthur Wellesley[illegible]“[illegible]”

1808[illegible]10[illegible]13[illegible]200[illegible]4000[illegible]12[illegible]600[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]1747[illegible]·[illegible]·[illegible]60[illegible]Red Fort[illegible]·[illegible]·[illegible][17]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]1761[illegible]Battle of Panipat[illegible]·[illegible]12[illegible][18][illegible]1772[illegible]·[illegible]“[illegible]”[19][illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Timurid[illegible]·[illegible]Robert Byron[illegible]“[illegible]Medici[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]Shah Jahan[illegible]·[illegible]·[illegible]Ali Mardan Khan[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]‘[illegible]’[illegible]·[illegible]”[20][illegible]·[illegible]

[illegible]1778[illegible]1779[illegible][21]

[illegible]24[illegible]·[illegible]·[illegible]1797[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]1797[illegible]——[illegible]Lord Wellesley[illegible]

[illegible]·[illegible]1798[illegible]·[illegible]1799[illegible]·[illegible]Rajah[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]19[illegible][22][illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]Mirza‘Ata Mohammad[illegible]·[illegible]“[illegible]——[illegible]”[23][illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]1800[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[24]

[illegible]14[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]coup d’état[illegible]“[illegible]”[25]

[illegible]Babur[illegible]·[illegible]Safed Koh[illegible]“[illegible]”[26]

[illegible]1803[illegible]“[illegible]”[27]

[illegible]

> [illegible]……[illegible][28]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]——[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[29][illegible]·[illegible]·[illegible]Mohammad Khan Durrani[illegible][30]

[illegible]·[illegible]Gauhar Shad[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]44[illegible]chapatti[illegible]”[31]

[illegible]Pahari[illegible]10[illegible]4[illegible][32][illegible]kafila[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]kafilabashi[illegible][33][illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]

[illegible]”[34]

[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]

1808[illegible]10[illegible]Shekhawati[illegible]Bikaner[illegible]——[illegible]Thar Desert[illegible]

[illegible]2[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible][35][illegible]“[illegible]”[illegible][36]

[illegible]——“[illegible]150[illegible]”[illegible]“[illegible]”[37][illegible]Dera Ismail Khan[illegible]100[illegible]“[illegible]”[illegible]1809[illegible]2[illegible]Kohat[illegible]Spin Garh[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]”[38]

[illegible]“[illegible]”[illegible][39][illegible]17[illegible]Rehman Baba[illegible]“[illegible]Rumi[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]Khushal Khan Khattak[illegible]Aurangzeb[illegible]·[illegible]William Wallace[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]

[illegible]Adam Khel[illegible]……

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][40]

[illegible]

[illegible]

[illegible][41]

[illegible]·[illegible]Tacitus[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]fleur de lis[illegible]“[illegible]”[illegible]……[illegible][42]

[illegible]·[illegible]William Fraser[illegible]Inverness[illegible]pigeon-tailcoat[illegible]burkha[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]——[illegible]*Arabian Nights*[illegible]

[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]Alfinistan Bahadur Furingee[illegible]·[illegible]Astarji Bahadur[illegible]Mr.Strachey[illegible]Cunninghame[illegible]McCartney[illegible]Fitzgerald[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]Khush Amuded[illegible]”[illegible]takht[illegible]“[illegible]Padshah o Ungraiseestan[illegible]‘[illegible]’”

“[illegible]……[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]——[illegible]·[illegible]·[illegible]Charles James Fox[illegible]……[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]

[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]……[illegible][43]

[illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]1803[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]*Holy Quran*[illegible]”[44]

[illegible]1808[illegible]·[illegible]——[illegible]19[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]1793[illegible]·[illegible][45][illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]21[illegible] [illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]7[illegible][46][illegible]·[illegible]1809[illegible]17[illegible]

1803[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]1809[illegible]4[illegible]17[illegible]·[illegible]——[illegible]

[illegible]50[illegible]Mullah Najib[illegible]Siyah Posh of Kafirstan[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible][47]——[illegible]Mahommedan[illegible][48][illegible]”[illegible][49]

[illegible]·[illegible]Shah Zeman Bagh[illegible]“[illegible]

[illegible]……[illegible]”[illegible][50]

[illegible]“[illegible]”[51][illegible]“[illegible]”[52][53]

[illegible]·[illegible]4[illegible]22[illegible]“[illegible]·[illegible]Kashmerian[illegible]”[54]

[illegible]2000[illegible]malik[illegible]vakil[illegible]——[illegible]

[illegible]pusht-e har teppe[illegible]yek padishah neshast[illegible]har saray khan deh[illegible][55][illegible]“[illegible]”[56][illegible]·[illegible]“[illegible]”[57][illegible]Yaghistan[illegible][58]

[illegible]Agra[illegible]60[illegible]Afridi[illegible]12.5[illegible]1739[illegible]·[illegible][59][60][illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible][61][illegible]——[illegible]

[illegible]·[illegible]1809[illegible]5[illegible]“[illegible]”

> [illegible]……1.5[illegible]3000[illegible]……[illegible]·[illegible][62][illegible]sardar[illegible]·[illegible][63]

[illegible]5[illegible]“[illegible]”[illegible][64][illegible][65][illegible]6[illegible]12[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]Sultan Mahmoud Durrani[illegible]*Tarikh-i-Sultani*[illegible]“[illegible]·[illegible]”[66]

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Attock□□□□□□□□□□
□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□……□□”[67]

□·□□□□□□□□□——□□·□·□□□□□Fatteh Khan Barakzai□□□□□□□[68]□·□□□

□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Kabul River□□□□□□□□□“□□”□[69]□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”[70]

□□

---

[1] Alexander Burnes□*Cabool□A Personal Narrative of a Journey to□and Residence in that City in the Years 1836□7 and 8*□London□1843□p.273□for details of the Kabul spring.

[2] Talib□□□□□——□□□

[3] Sultan Mohammad Khanibn Musa Khan Durrani□*Tarikb-i-Sultani*□p.219.

[4] [illegible]

[5] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□The Eighteenth Event.

[6] Sultan Mohammad Khan Durrani□*Tarikb-i-Sultani*□p.226.

[7] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Sbab Shuja*□The Eighteenth Event.

[8] [illegible]Alexander Ⅱ[illegible]Alexander Ⅰ□——[illegible]

[9] Dominic Lieven□*Russia against Napoleon*□London□2009□pp.45-47.

[10] Quoted in Sir John Malcolm□*Political History of India*□2 vols□London□1826□vol.I□p.310.

[11] [illegible]“[illegible]”[illegible]NAI□Foreign□Secret Consulation□19 August 1825□nos 3-4[illegible]“*”[illegible]

[12] Iradj Amini□*Napoleon and Persia*□Washington□DC□1999□p. 112□Muriel Atkin□Russia and Iran 1780-1828□Minneapolis□1980□p.125.

[13] Oriental and India Office Collections□Board’s Collections□SecDesp to India□vol.III□Draft to Governor General-in-Council□24 September 1807□no.31□J.B.Kelly□*Britain and the Persian Gulf□1795-1880*□Oxford□1968□pp.82-83.[illegible]Peter Hopkirk□*The Great Game*□London□1990□p.33□

[14] Amini□*Napoleon and Persia*□p.129.

[15] Sir John William Kaye□*Lives of Indian Officers*□London□1867□vol.I□p.234.

[16] [illegible]·[illegible]Barbara Strachey[illegible]*The Strachey Line□An English Family in America□India and at Home from* 1570 *to* 1902□London□1985□pp.100-105[illegible]India Office Library[illegible]Mountstuart Elphinstone’s is in British Library□Oriental and India Office Collections□Mss Eur F88 Box 13/16□b□ and Edward Strachey’s at Mss Eur F128/196.

[17] [illegible]·[illegible]Bank Meli[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]Dariya Nur[illegible]Darya-i-Nur——[illegible]

[18] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.40.1791□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[19] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□Introduction□pp.1-9.

[20] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.63.

[21] Olaf Caroe□*The Patbans*□London□1958□p.262□Syad Muhammad Latif□*History of the Punjab*□New Delhi□1964□p.299□Robert Nichols□*Settling the Frontier□Land□Law and Society in the Peshawar Valley□1500-1900*□Oxford□2001□p.90.

[22] H.T.Prinsep□*History of the Punjab□and of the rise□progress□& present condition of the sect and nation of the Sikhs □Based in part on the ‘Origin of the Sikh Power in the Punjab and political life of Muha-Raja Runjeet Singh’□*□London□1846□vol.I□p.260□Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.84□Mountstuart Elphinstone□*An Account of the Kingdom of Caubul□and its dependencies in Persia□Tartary□and India□comprising a view of the Afghaun nation□and a history of the Dooraunee monarchy*□London□1819□vol.I□p.317.

[23] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.57-75.

[24] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□Introduction.

[25] Sultan Mohammad Khan Durrani□*Tarikh-i-Sultani*□p.212.

[26] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□Introduction.

[27] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□The Seventh Event.

[28] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.95.

[29] Sultan Mohammad Khan Durrani□*Tarikh-i-Sultani*□p.217.

[30] Sultan Mohammad Khan Durrani□*Tarikh-i-Sultani*□p.215.

[31] Sultan Mohammad Khan Durrani□*Tarikh-i-Sultani*□pp.244-269.□□□

[32] Robert Johnson□*The Afghan Way of War-Culture and Pragmatism□A Critical History*□London□2011□p.48.

[33] B.D.Hopkins□*The Making of Modern Afghanistan*□London□2008□pp.129□159□Noelle□*State and Tribe in Nineteenth-Century Afghanistan*□p.281.

[34] Noelle□*State and Tribe in Nineteenth-Century Afghanistan*□p.288.

[35] Elphinstone□*Kingdom of Caubul*□vol.I□pp.2-7.

[36] Elphinstone□*Kingdom of Caubul*□vol.I□p.13.

[37] Elphinstone□*Kingdom of Caubul*□vol.I□p.21.

[38] Elphinstone□*Kingdom of Caubul*□vol.I□pp.52-54.

[39] British Library□Oriental and India Office Collections□Forster Papers□MssEur B 14/Mss Eur K 115□12 July 1785.

[40] Adapted from Caroe□*The Pathans*□p.244.

[41] □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[42] Elphinstone□*Kingdom of Caubul*□vol.I□pp.67-68.

[43] Private Collection□Fraser Papers□Inverness□vol.30□p.171□WF to his father□6 March 1809.

[44] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□The Twenty-Sixth Event.

[45] Sayed Qassem Reshtia□*Between Two Giants□Political History of Afghanistan in the Nineteenth Century*□Peshawar□1990□p.18□Noelle□*State and Tribe in Nineteenth-Century Afghanistan*□p.8.

[46] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.86.

[47] Moolla□□Mullah□——□□□

[48] Soofee□□Sufi□——□□□

[49] Elphinstone□*Kingdom of Caubul*□vol.I□pp.82-83□282.

[50] Elphinstone□*Kingdom of Caubul*□vol.I□pp.80-81.

[51] Elphinstone□*Kingdom of Caubul*□vol.I□p.399.

[52] Elphinstone□*Kingdom of Caubul*□vol.I□vol.II□p.276.

[53] □□□□□□□□□□□□Clive□□□□□□Plassey□□□□□□□Buxar□□“□□”□□

[54] Private Collection□Fraser Papers□Inverness□vol.30□p.149□WF to his father□22 April 1809.

[55] Johnson□*The Afghan Way of War*□p.44.

[56] Johnson□*The Afghan Way of War*□p.42.

[57] Elphinstone□*Kingdom of Caubul*□vol.II□p.276.

[58] Hopkins□*The Making of Modern Afghanistan*□p.1.

[59] Noelle□*State and Tribe in Nineteenth-Century Afghanistan*□pp.164-165.

[60] [illegible]“[illegible]Baluch[illegible]Pathan[illegible]”

[61] Johnson□*The Afghan Way of War*□p.43.

[62] Shah Shooja[illegible]Shah Shuja□——[illegible]

[63] Private Collection□Fraser Papers□Inverness□vol.30□p.177□WF to his father□7 May 1809.

[64] Elphinstone□*Kingdom of Caubul*□vol.I□p.87.

[65] Elphinstone□*Kingdom of Caubul*□vol.I□p.89.

[66] Sultan Mohammad Khan Durrani□*Tarikh-i-Sultani*□p.223.

[67] Private Collection□Fraser Papers□Inverness□vol.30□pp.201-206□WF to his father□19 June and 6 July 1809.

[68] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.115.

[69] Sultan Mohammad Khan Durrani□*Tarikh-i-Sultani*□p.229.

[70] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shab Shuja*□The Twenty-Sixth Event.

[illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]Atta Mohammad[illegible]

> [illegible]·[illegible]·[illegible]……[illegible][1]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][2][illegible]·[illegible]1813[illegible]·[illegible]——[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][3]

[illegible]·[illegible][4]1813[illegible]6[illegible]1[illegible]·[illegible][5][illegible][6][illegible]

> [illegible]·[illegible][7]

[illegible]·[illegible]·[illegible]Shalimar Gardens[illegible]“[illegible]”[8]

[illegible]——“[illegible]”[illegible]*Mukammal*[illegible]·[illegible]·[illegible]Rukn-ul Din Lahori[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]
>
> [illegible]
>
> [illegible][9]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]Ottoman[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]……[illegible][10]

[illegible]·[illegible]

[illegible][11]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]‘[illegible]’”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible][12][illegible][13]

[illegible]——“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]……[illegible][14][15]

[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][16][illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]15[illegible]·[illegible][17][illegible]

[illegible]Jot Pass[illegible]Chamba Valley[illegible]Srinagar[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible][18][illegible]“[illegible]……[illegible]”[19]

[illegible]1816[illegible]Subbathu[illegible]

[illegible]“[illegible]”[20]

1816[illegible]Union Jack[illegible]

[illegible]·[illegible][21][illegible]·[illegible]·[illegible][22]

[illegible]·[illegible]Sir David Ochterlony[illegible]Boston[illegible]·[illegible]·[illegible]James Skinner[illegible]Irregular Horse[illegible]Rajput[illegible]-[illegible]“[illegible]”[illegible]Hansi[illegible][23][illegible][24][illegible]“[illegible]”[illegible]

1812[illegible]·[illegible]Charles Metcalfe[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][25]

[illegible]1777[illegible]——[illegible]13[illegible]13[illegible][26]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]·[illegible]”[27][illegible]

1814[illegible]12[illegible]2[illegible]“[illegible]”[28]

[illegible]96[illegible]

[illegible]“[illegible]August Consort[illegible]——[illegible]”[illegible]·[illegible][29]

[illegible]façade[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible][30][illegible]”[illegible]——[illegible]

> [illegible]50[illegible]——[illegible][31]

1816[illegible]9[illegible]“[illegible]”[32]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible][33][illegible]Samarkand[illegible]12[illegible][34][illegible]·[illegible][35][illegible]70[illegible]Humayun[illegible]·[illegible]Sher Shah[illegible]·[illegible]·[illegible]Shah‘Abbas Safavi[illegible]”[36]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]Thibet[illegible]”[illegible][37][illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]……[illegible][38]

· “ ”[39]

1817 · · · · · “ ”[40] ·

·

·

Kabab

—— [41]

· · · · “ · —— ” · ·[42]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible][43][illegible]Nad Ali[illegible]”[illegible][44][illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]Josiah Harlan[illegible]“[illegible]”[illegible]Gurkha[illegible]Captain Ross[illegible]Shikarpur[illegible][45][illegible][46][illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible][47][illegible]·[illegible]“[illegible]”[48]

[illegible]Jaisalmer[illegible]“[illegible]”[49]

1818[illegible]10[illegible]Ajmer[illegible]·[illegible]Akbar Shah Ⅱ[illegible]

[illegible]

[illegible]5[illegible]·[illegible]“[illegible][50][illegible]”[51]

[illegible]·[illegible]Mullah Shakur Ishaqzai[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]——[illegible]——[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]Khwajah Mika[illegible]“[illegible]·[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][52]

[illegible]·[illegible]Godfrey Vigne[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible][53][illegible]1836[illegible]3000[illegible][54][illegible]“[illegible]”[illegible][55]

1825[illegible]·[illegible]·[illegible]Captain Claude Martin Wade[illegible]

[illegible]·[illegible]Claude Martin[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]——[illegible]Sikh Khalsa[illegible]8.5[illegible][56][illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible][57][illegible]

[illegible]1823[illegible]“[illegible]”[illegible][58][illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][59]

[illegible]·[illegible]Gujarat[illegible]Kutch[illegible]Bombay Presidency[illegible]Indus Delta[illegible]Sistan[illegible]

[illegible]·[illegible]*gup-shup*[illegible]·[illegible]James Lewis[illegible]·[illegible]

[illegible]1826[illegible]Arrian[illegible]*Life of Alexander the Great*[illegible]Shomali Plain[illegible]Kushan[illegible]Asiatic Society[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]19[illegible]20[illegible]

[illegible]1812[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]”[60]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]Jane Digby[illegible]Austrian Prince Schwarzenberg[illegible]Palmyra[illegible]Bedouin[illegible][61]

[illegible]Qajar Persia[illegible]1812[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]Armenia[illegible]Georgia[illegible]Azerbaijan[illegible]Caucasus[illegible]“[illegible]”[illegible][62]

[illegible][63][illegible]1826[illegible]1827[illegible][64]

[illegible]“[illegible]”[illegible][65][illegible]19[illegible]20[illegible]Daghestan[illegible][66][illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]Byzantine Empire[illegible][67]

[illegible]1823[illegible]·[illegible]William Moorcroft[illegible]Count Nesselrode[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]Colonel De Lacy Evans[illegible]*On the Practicability of an Invasion of British India*[illegible]6[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]1000[illegible]“[illegible]”[illegible][68] [illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]1828[illegible]10[illegible]29[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[69]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]……[illegible][70]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]（Pamirs）[illegible]“[illegible]”[illegible][71]

[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]Lieutenant Arthur Conolly[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[72][illegible][73][illegible]·[illegible]

[illegible]Suffolk[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]Oxus[illegible][74]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]James Baillie Fraser[illegible][75][illegible]·[illegible]Inverness[illegible]protégé[illegible]——[illegible]25[illegible]1783[illegible]·[illegible]

[illegible]Alexander Dalrymple[illegible]

[illegible]·[illegible]

1830[illegible]——[illegible]Malabar Hill[illegible]

[illegible][76][illegible]

[illegible]·[illegible]1831[illegible]3[illegible]4[illegible]700[illegible]Ravi[illegible]

[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible]Rabbie Burns[illegible][77]

[illegible]“[illegible]”[illegible][78]

[illegible]16[illegible]26[illegible]10[illegible]——[illegible]

[illegible]*Transactions of the Bombay Geographical Society*[illegible]On the Indus[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]Freemasons[illegible][79]

“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”

1831[illegible]7[illegible]18[illegible]“[illegible]”[illegible]——[illegible]Diwan-i-Khas[illegible]“[illegible]”[80]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]13[illegible]

[illegible]·[illegible]19[illegible]30[illegible]

[illegible]3.9[illegible][81][illegible]

[illegible]·[illegible]Victor Jacquemont[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]……”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]Bonaparte[illegible]……”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]——[illegible]——[illegible]roué[illegible]……

[illegible]“[illegible]……[illegible]Henri Ⅲ[illegible]……[illegible]……”[82]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[83][illegible]60[illegible]21[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]hell-brew[illegible]

□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□·□□[84]□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”[85]

□□□□□□□□□□□□□□□“□□□”□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□3.5□1□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□350□□”[86]

□□[87]

□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□□“□□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□……□□……”[88]□□□□□□□□□□□□□“□□□”□

□□·□□□□·□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□[89]□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□——□□□□□□□□□□□□·□□

[illegible]mastiff[illegible][90]

[illegible]·[illegible]19[illegible]20[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]——[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]*Travels into Bokhara*[illegible]

[illegible]·[illegible]20[illegible]……[illegible]30[illegible][91]

[illegible]·[illegible]·[illegible]

> [illegible]·[illegible]·[illegible]……[illegible]……[illegible]——[illegible]·[illegible]·[illegible]40[illegible][92]

[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][93]

[illegible]20[illegible]·[illegible]1832[illegible]5[illegible]“[illegible]”[94][illegible]

[illegible]——[illegible]1826[illegible]1827[illegible]——[illegible]1832[illegible]Abbas Mirza[illegible]

[illegible]“[illegible]……”[95][illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]60[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]”[96]

1832[illegible]12[illegible]1[illegible]·[illegible][97]

[illegible]Lord Bentinck[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]1828[illegible]·[illegible]·[illegible]1.6[illegible][98]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible][99]

[illegible]Hyderabad[illegible]·[illegible]Henry Russell[illegible]“[illegible]”[illegible][100][illegible]

[illegible]·[illegible]

1833[illegible]1[illegible]28[illegible]·[illegible]Rohilla[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][101]

[illegible]·[illegible]William Campbell[illegible][102][illegible]

[illegible]3000[illegible]“[illegible]”[illegible]“4[illegible]20[illegible]”[illegible]“[illegible]”[103]

[illegible]5[illegible]1834[illegible]1[illegible]9[illegible]

> [illegible]……
>
> [illegible][104]

[illegible]3[illegible]“[illegible]”[105][illegible]

[illegible]“[illegible]”[106]

[illegible]4[illegible]Bolan Pass[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[107]

[illegible]1834[illegible]5[illegible]

> [illegible]……[illegible][108]

[illegible]·[illegible]8[illegible]·[illegible]Arghandab River[illegible]·[illegible]

> [illegible]3000[illegible]·[illegible]·[illegible]Shaikh Shah Aghasi[illegible]“[illegible]”[illegible]……[illegible][109]

[illegible]——[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]·[illegible]”[illegible]“[illegible]”[110]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[111]

[illegible]

---

[1] Mirza ‘Ata，*Naway Ma’arek*，pp.10-12.

[2] Khuswant Singh，*Ranjit Singh：Maharaja of the Punjab*，London，1962.

[3] Mirza ‘Ata，*Waqi’at-i-Shah Shuja*，The Twenty-Sixth Event.

[4] Mirza ‘Ata，*Waqi’at-i-Shah Shuja*，The Twenty-Sixth Event；Mirza ‘Ata，*Naway Ma’arek*，pp.13-15.[illegible]

[5] Mubarak Haveli[illegible]——[illegible]

[6] [illegible]Anarkali[illegible]·[illegible]ashurkhana[illegible]Muharram[illegible]——[illegible]

[7] Prinsep，*History of the Sikhs*，vol.II，pp.14-15.

[8] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□The Twenty-Sixth Event.

[9] Turk Ali Shah TurkQalandar□*Tadhkira-i Sukhunwaran-Chashm-Didah*□n.d.

[10] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□The Twenty-Sixth Event.

[11] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.135.

[12] side-gulli□□□side-gully□——□□□

[13] □□□□□□□□□□□□□□□□□□□tykhana□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[14] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shab Shuja*□The Twenty-Seventh Event.

[15] □□□□□□□□□□□□·□□□□James Rattray□□“□□□□□□□□□□□□□”□□□30□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□*The Costumes of the Various Tribes*□*Portraits of Ladies of Rank*□*Celebrated Princes and Chiefs Views of the Principal Fortresses and Cities*□*and Interior of the Cities and Teples of Afghaunistaun*□London□1848□p.29□□

[16] Private Collection□Fraser Papers□Inverness□vol.30□pp.171-172□WF to his father□9 May 1809.

[17] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.136.

[18] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□The Twenty-Eighth Event□Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□pp.136-137□Prinsep□*History of the Sikhs*□vol.II□p.22.

[19] Arthur Conolly□*Journey to the North of India*□*1829-31*□London□1838□vol.II□pp.272□301.

[20] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□The Twenty-Ninth Event.

[21] Eruch Rustam Kapadia□‘The Diplomatic Career of Sir Claude Wade□A Study of British Relations with the Sikhs and Afghans□July 1823-March 1840’□unpublished PhD thesis□SOAS□c.1930□p.18.□□□□□□□□□□□□□Sir C.M.Wade□*A Narrative of the Services*□*Military and Political*□*of Lt.-Col.Sir C.M.Wade*□Ryde□1847□p.33□

[22] Jean-Marie Lafont，*La presence frangaise dans le royaume sikh du Penjab 1822-1849*，Paris，1992，p.107.

[23] Sutlej[illegible]——[illegible]

[24] Jean-Marie Lafont，*La presence frangaise dans le royaume sikh du Penjab 1822-1849*，Paris，1992，p.110.

[25] Punjab Archives，Lahore，from Metcalfe，Resident in Delhi，to Ochterlony in Ludhiana，6 January 1813，book 8，no.2，pp.5-8.

[26] [illegible]·[illegible]Edward Thompson[illegible]*The Life of Charles Lord Metcalfe*，London，1937，p.101[illegible]"[illegible]……[illegible]"[illegible]British Library，Oriental and India Office Collections L/AG/34/29/37[illegible]bibi[illegible]"[illegible]Mahruttun[illegible]·[illegible]·[illegible]Moobaruckul Nissa Begum[illegible]Begum Ochterlony[illegible]"[illegible]·[illegible]·[illegible]Roderick Peregrine Ochterlony[illegible]Bishop Heber[illegible]

[27] Punjab Archives，Lahore，from Ochterlony in Ludhiana to John Adam，Calcutta，9 July 1815，book 14，no.226，pp.5-8.

[28] Punjab Archives，Lahore，Captain Birch to Adam，Ludhiana，2 December 1814，book 15，no.6.

[29] Punjab Archives，Lahore，vol.18，part II，Letters 117 and 118，p.535.In Urdu the address reads，Banam-i Farang Akhtar Looni Sahib.Ochterlony's name-or rather its Urduised rendering，Akhtar Looni-translates as Crazy Star.

[30] coss[illegible]——[illegible]

[31] Punjab Archives，Lahore，Fraser，Ramgurh to Ochterlony，Ludhiana，3 September 1816，vol.18，part II，Case 118，pp.538-539.

[32] Punjab Archives，Lahore，Captain Murray to Sir D.Ochterlony Bart.K.C.B.，vol j 8，part II，Case 150，pp.653-658.

[33] Amir Timur[illegible]Timurlane[illegible]——[illegible]

[34] Afrasyab[illegible]——[illegible]

[35] Kai Khusro[illegible]——[illegible]

[36] Mirza ‘Ata□*Natvay Ma’arek*□p.39□Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□Introduction.

[37] Punjab Archives□Lahore□Adam to Ochterlony□5 October 1816□book 9□no.98□pp.637-639.

[38] Punjab Archives□Lahore□Ludhiana Agency□Murray to Ochterlony□20 January 1817□book 92□Case 17.

[39] Punjab Archives□Lahore□Adam toOchterlony□5 October 1816□book 9□no.98□pp.637-639.

[40] Mohan Lai Kashmiri□*Life of Amir Dost Mohammad of Kabul*□London□1846□vol.I□pp.104-105.[illegible]

[41] Mirza*‘Ata□Natvay Ma’arek*□pp.29-39.

[42] Patrick Macrory□*Signal Catastrophe□The Retreat from Kabul 1842*□London□1966□p.35.

[43] [illegible]——[illegible]

[44] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.140.

[45] Punjab Archives□Lahore□R.Ross□Subhatu to Sir D.Ochterlony□Kurnal□2 September 1816□book 18□Serial no.116.[illegible]“[illegible]Goorkhalee libas[illegible]□*Nusseeree*[illegible]Sipahi[illegible]”

[46] [illegible]□Hinduja[illegible]20[illegible]80[illegible]Bofors[illegible]·[illegible]Rajiv Gandhi[illegible]

[47] Charles Masson□*Narrative of Various Journeys in Baluchistan□Afghanistan and the Panjab□1826 to 1838*□London□1842□vol.III□p.51.

[48] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□The Thirtieth Event.

[49] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.39-56.

[50] Loodhiana□□Ludhiana□——[illegible]

[51] Josiah Harlan□'Oriental Sketches'□insert at p.42a□mss in Chester Country Archives□Pennsylvania□quoted in Ben Macincyre□*Josiah the Great□The True Story of the Man Who Would be King*□London□2004□p.18.

[52] Harlan's 'Sketches'□p.37a□quoted in Macintyre□*Josiah the Great*□pp.22-23.

[53] Godfrey Vigne□*A Personal Narrative of a Visit to Ghazni□Kabul and Afghanistan and a Residence at the Court of Dost Mohamed with Notices of Runjit Singh□Khiva□and the Russian Expedition*□London□1840□p.4.

[54] Punjab Archives□Lahore□Ludhiana Agency papers□Wade to Macnaghten□Press List VI□Book 142□serial no.44□9 July 1836.Shah Mahmood Hanifi□'Shah Shuja's "Hidden History" and its Implications for the Historiography of Afghanistan'□*South Asia Multidisciplinary Academic Journal*□online□□Free-Standing Articles□online since 14 May 2012□connection on 21 June 2012□http□//samaj.revues.org/3384.

[55] □□□□□□□□□□□□□□□□□□Punjab Archives□Lahore□Captain C.M.Wade□Pol.Assistant□Loudhianuh to J.E.Colebrooke□Bart.□Resident□Delhi□1 June 1828□Ludhiana Agency Records□book 96□Case 67□pp.92-94□for one round of the slave-girl saga□See also Kapadia□'The Diplomatic Career of Sir Claude Wade'□p.6□

[56] 19□□20□□□□□□□□□5000□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□·□□□□□General Claude August Court□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[57] VictorJacquemont□*Letters from India□1829-1832□*□London□1936□p.162.

[58] Jean-Marie Lafont□*Indika□Essays in Indo-French Relations 1630-1976*□New Delhi□2000□p.343.

[59] Jean-Marie Lafont□*Indika□Essays in Indo-French Relations 1630-1976*□New Delhi□2000□p.343.

[60] Public Records Office□now The National Archives□Kew□□Public Records Office 30/12□Ellenborough□Political Diary□3 September 1829.

[61] M.E.Yapp□*Strategies of British India□Britain□Iran and Afghanistan□1798-1850*□Oxford□1980□pp.247□111-112□Mark Bence-Jones□*The Viceroys of India*□London□1982□p.15.

[62] Macrory□*Signal Catastrophe*□p.39.

[63] Norris□*The First Afghan War 1838-1842*□p.15.

[64] Laurence Kelly□*Diplomacy and Murder in Tehran□Alexander Griboyedov and Imperial Russia’s Mission to the Shah of Persia*□London□2002□ch.XIX□pp.153-161.

[65] Edward Ingram□*The Beginning of the Great Game in Asia□1828-1834*□Oxford□1979□p.49□Wellington to Aberdeen□11 October 1829□Arthur Wellesley□Duke of Wellington□*Supplementary Despatches and Memoranda of Field Marshall Arthur Duke of Wellington*□ed.by his son□the 2nd Duke of Wellington□London□1858-1872□vol.VI□pp.212-219.

[66] Kelly□*Diplomacy and Murder*□p.54.

[67] Orlando Figes□*Crimea□The Last Crusade*□London□2010□p.5.

[68] Peter Hopkirk□The Great Game□London□1990□p.117.

[69] Peter Hopkirk□The Great Game□London□1990□p.117□Public Records Office□Ellenborough□Political Diary□II□122-123□29 October 1829.

[70] British Library□Oriental and India Office Collections□Secret Committee to Governor General□12 January 1830□IOR/L/PS/5/543.

[71] Hopkirk□*The Great Game*□p.119.

[72] Cobden□quoted by Norrisin *First Afghan War*□p.38.

[73] Albion□□□□□□□□□□□□□——□□□

[74] National Archives of India□National Archives of India□□Foreign□Political□5 September 1836□nos 9-19□Minute of Charles Trevelyan.

[75] Ingram□*Beginning of the Great Game*□p.169.

[76] James Lunt□*Bokhara Burnes*□London□1969□p.39.

[77] □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[78] □□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[79] □□□·□□□□James Burnes□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□A Sketch of the History of the Knight’s Templars*□1840□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Roslyn Chapel□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□*The Holy Blood and the Holy Grail*□□□□□□□□□□□□□*The DaVinci Code*□□□□□□□□□□□□□□□□□

[80] Alexander Burnes□*Travels into Bokhara□Being the Account of a Journey from India to Cabool□Tartary and Persia□also a Narrative of a Voyage on the Indus from the Sea to Lahore*□London□1834□vol.I□p.127.

[81] Hopkins□*The Making of Modem Afghanistan*□p.51.

[82] Jacquemont□*Letters from India*□pp.171-173.

[83] Burnes□*Travels into Bokhara*□vol.I□p.132.

[84] Runjeet Singh□□Ranjit Singh□——□□□

[85] Burnes□*Travels into Bokhara*□vol.I□p.143.

[86] Burnes□*Travels into Bokhara*□vol.I□p.144.

[87] Lunt□*Bokhara Burnes*□p.49.□1843□□□□□□□□□□□□□□□□□□Norris□□□□□□“□□□□□□□□□□Kentish□□□□□□□□□□□□”□*First Afghan War*□p.47.See also Yapp□*Strategies*□pp.247□208.

[88] Sir John William Kaye□*Lives of Indian Officers*□vol.II□pp.231-233.

[89] Burnes□*Travels into Bokhara*□vol.II□p.334.

[90] Lafont□*Indika*□p.343.

[91] Burnes□*Travels into Bokhara*□vol.II□pp.313□341□vol.III□p.185.

[92] Burnes□*Travels into Bokhara*□vol.II□pp.330-302.

[93] Quoted in Norris□*First Afghan War*□p.57.

[94] British Library□Oriental and India Office Collections□Enclosures to SecretLetters□ESL□3□no.69 of no.8 of 2 July 1832□IOR/L/PS/5/122□□Wade to Macnaghten□11 May 1832.

[95] British Library□Oriental and India Office Collections□Enclosures to SecretLetters□ESL□3□no.69 of no.8 of 2 July 1832□IOR/L/PS/5/122□□Wade to Macnaghten□11 May 1832.

[96] British Library□Oriental and India Office Collections□Enclosures to SecretLetters□ESL□3□no.69 of no.8 of 2 July 1832□IOR/L/PS/5/122□□Wade to Macnaghten□11 May 1832□attached letter□‘Translation of a note from Shah Shoojah ool Moolk to Hajee Moolah Mahomed Hussein□the Shah’s Agent with Capt.Wade’.

[97] British Library□Oriental and India Office Collections□F/4/1466/5766□ Extract Fort William Political Consultations of 12 February 1833□Shah Shuja to the Secretary and Deputy Secretary to Govt□received 18 December 1833□and F/4/1466/57660□Macnaghten to Fraser□8 December 1832.

[98] British Library□Oriental and India Office Collections□Board’s Collections□F/4/1466/57660□no.52479.

[99] British Library□Oriental and India Office Collections□ IOR/P/BRN/SEC/372□Item 34 of Bengal Secret Consultations□19 March 1833□ From the Governor General to DostMahomed□written 28 February 1833.

[100] □□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□*White Mughals*□London□2002□□

[101] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□The Thirty-Second Event.

[102] Lafont□*Indika*□p.351.

[103] Cited in Kapadia□‘The Diplomatic Career of Sir Claude Wade’□pp.178-179.

[104] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□p.146.

[105] Mirza ‘Ata□*Waqi’a t-i-Shah Shuja*□The Thirty-Third Event.

[106] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□10 April 1834□no.20.

[107] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□10 April 1834□no.20.

[108] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□p.148.

[109] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.148-162.

[110] National Archives of India□Foreign□Political Consultations□5 September 1836□nos 9-19□Minute of Charles Trevelyan.□□□□□Trevelyan□□□□·□□□

[illegible]

[111] Macintyre，*Josiah the Great*，p.18.

[illegible] “[illegible]”[illegible]

[illegible]

1837[illegible]10[illegible]·[illegible]Kirmanshah[illegible]Behistan[illegible]Rosetta Stone[illegible]Achaemenid[illegible]Darius[illegible][1][illegible]700[illegible]Mashhad[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]Kuh-e-Shah Jahan[illegible]“[illegible]”[2]

[illegible]

[illegible]

[illegible]1834[illegible]10[illegible]“[illegible]·[illegible]Baron Von Rosen[illegible]aide de camp[illegible]ADC[illegible]”[3]

1833[illegible]3[illegible]·[illegible]Count Ivan Simonitch[illegible]19[illegible]30[illegible]·[illegible][4][illegible]Grande Armée[illegible]Austro-Hungarian Empire[illegible]“[illegible]”——[illegible]18[illegible]Princess Orbeliani[illegible]Tiflis[illegible][5][illegible]·[illegible]Sir John MacNeill[illegible]

[illegible][6][illegible]1837[illegible]5[illegible]gold toman[illegible]·[illegible]Mohammad Ⅱ[illegible]——[illegible][7]

[illegible]·[illegible]1841[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][8]

[illegible]*The Progress and Present Position of Russia in the East*[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]19[illegible]Westminster[illegible][9]

[illegible]Tsar Nicholas[illegible]——“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible][10][illegible]……[illegible]”[illegible][11]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]Usbeg Turkish[illegible]Jaghetai[illegible]Chagatai[illegible]

> [illegible]bona fide[illegible]·[illegible][12]

[illegible]·[illegible]Rudyard Kipling[illegible]“[illegible]”[illegible]*Kim*[illegible]Colonel Creighton[illegible]——[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]……[illegible][13][illegible]shulwars[illegible]……[illegible]shabrac[illegible]“a”[illegible][14]

[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]”[15]

[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible][16][illegible]·[illegible]Omar Beg[illegible][17]”[illegible]“[illegible]Captain Vitkevitch[illegible]……[illegible]‘[illegible]’”[illegible][18]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]Newmarket[illegible]——“[illegible]”[illegible][19]

[illegible]800[illegible]1837[illegible]11[illegible]1[illegible]“[illegible]Vicovich[illegible]Beekavitch[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]chargé d’affairs[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]”[20]

[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]Krozach Gymnasium[illegible]“[illegible]”[illegible]Black Brothens[illegible]“[illegible]”[illegible]1823[illegible]

1824[illegible]2[illegible]6[illegible]
[illegible]14[illegible]

[illegible]Grand Duke Pavlovitch[illegible]Bobruisk Fortress[illegible][21]

[illegible]·[illegible]Aloizy Peslyak[illegible][22][illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]

> [illegible]……[illegible][23]

[illegible]

[illegible]Ural River[illegible]Orsk[illegible]1830[illegible]·[illegible]·[illegible]Alexander von Humboldt[illegible]*Tableauxdela Nature*[illegible]

[illegible]Siberia[illegible]·[illegible]Count Pavel Suhktelen[illegible][24][illegible]Kirghiz[illegible][25]

[illegible]

[illegible]·[illegible]Royal Geographical Society[illegible]

[illegible]19[illegible]30[illegible]·[illegible]·[illegible][26][illegible]General Ivanin[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible][27][illegible]……1835[illegible]……[28]

[illegible]17[illegible]“[illegible]”[illegible]Oriental Wonder House[illegible]“[illegible]

[illegible]”[29][illegible]“[illegible]”[30]

1836[illegible]1[illegible]“[illegible]Iskander[illegible]·[illegible]”[illegible]

> [illegible]Nizamuddin[illegible]……[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]

[illegible]

> [illegible]Koosh Begee[illegible]Novoalexandrovsk[illegible][31]

[illegible]·[illegible]（Mirza Hussein Ali[illegible]·[illegible]·[illegible]1834[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[32]

[illegible]·[illegible]“[illegible]Kabulistan[illegible]·[illegible]·[illegible]”

[illegible]——[illegible]

> [illegible]
>
> [illegible]……[illegible]“[illegible]”——[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][33]

[illegible]·[illegible]·[illegible]Dari[illegible]1837[illegible]3[illegible]14[illegible]Count Nesselrode[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]Tabriz[illegible][34]

[illegible]

> [illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible][35]

[illegible]“[illegible]”[illegible][36]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[37]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[38][illegible]·[illegible]

1837[illegible]5[illegible]14[illegible]·[illegible]·[illegible]200[illegible]·[illegible]·[illegible]——[illegible]1834[illegible]·[illegible][39][illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][40]

[illegible]·[illegible]Captain Ivan Blaramberg[illegible][41][illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]·[illegible]”[42][illegible]“[illegible]

[illegible]·[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]28[illegible]……[illegible]·[illegible]”[43]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

> 7[illegible]11[illegible]Yerivan[illegible]Mount Ararat[illegible]13[illegible]Araxes valley[illegible][44]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

1837[illegible]10[illegible]·[illegible]

1834[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]1809[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Paolo Avitabile[illegible]“[illegible]”[illegible][45]

[illegible]——[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]Bowood[illegible]“[illegible]

[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][46]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]1837[illegible]4[illegible]30[illegible]1834[illegible]·[illegible]·[illegible]1835[illegible]2[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]Amir al-Muminin[illegible]1747[illegible]6[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]‘ulema[illegible]——[illegible]·[illegible]Mir Waiz[illegible]·[illegible]Id Gah[illegible][47][illegible]

> [illegible]·[illegible]
>
> [illegible]“[illegible]”[illegible]……[illegible]·[illegible]khutbah[illegible]
>
> [illegible]·[illegible]
>
> [illegible]
>
> [illegible]·[illegible][48]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]——[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]”[49]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]——[illegible]——[illegible]”[illegible]·[illegible]Wardak[illegible]11[illegible]·[illegible]

1837[illegible]2[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]——[illegible]Khyberi[illegible]·[illegible]·[illegible]……[illegible]”[50]

[illegible]·[illegible]——[illegible][51][illegible]4[illegible]30[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Jamrud Fort[illegible]”[52][illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible][53]

[illegible]8[illegible]30[illegible]

> [illegible]M.[illegible]M.Avitabile[illegible]……[illegible]……[illegible]——[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]——1809[illegible]·[illegible]·[illegible]——[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][54][illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[55][illegible]“[illegible]·[illegible]”[illegible]“[illegible]”[56]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Achilles[illegible]Roland[illegible]King Arthur[illegible][57]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]Sohrab[illegible]

[illegible]

[illegible]Rustam[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

□□□□□□□

□□□□□□□

□□□□□□□

□□□□□□□[58]

□19□□30□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□Maulana Hamid Kashmiri□□□□□□□□□□□*Akbarrlama*□□□□□□□□□·□□·□·□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□

□□□□□□□

□□□□□□□

□□□□□□□

□□□□□□□

□□□□□□□

□□□□□□□

□□□□□□□

□□□□□□□

□□□□□□□

□□□□□□□[59]

[illegible]·[illegible]

[illegible][60][illegible]……[illegible]“[illegible]”[61][illegible][62]

[illegible]·[illegible]——[illegible]“[illegible]”[illegible][63]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[64]

[illegible]·[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible]·[illegible]1831[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]·[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[65]

[illegible]

[illegible]·[illegible]……[illegible]

> [illegible]……[illegible]
> [illegible][66]

[illegible]·[illegible]Firang[illegible]

[illegible]*zarang*[illegible]*Naway Ma’arek*[illegible]

> [illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[67]

[illegible]1844[illegible]·[illegible]Crusading Christendom[illegible]

> [illegible]
>
> [illegible][68]
>
> [illegible]
>
> [illegible]
>
> [illegible]
>
> [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][69][illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][70]

[illegible]——[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]”[71][illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

□□□□□□□□

□□□□□□□houri□□□□□□ghilman□[72]

□□□□□□□□

□□□□□□

□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□[73]

□□“□□□□□□□□□□”□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□·□□□Mirza Sami Khan□□□□“□□□”□[74]

□□□□□□□□□□□□□□“□□……□□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□”□□□“□□‘□□□□□Garib Nawaz□□□□’□□□”□□□□□[75]□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□“□□□□□□30□40□□□□□□□□□□□□[76]□□□□□□□□□□□□□□”

[illegible]

> [illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible][77]

[illegible]

[illegible]Hoogly[illegible]

[illegible][78][illegible][79][illegible]Simla[illegible]

[illegible]·[illegible]51[illegible]10[illegible]

[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible]Henry Torrens[illegible]·[illegible]John Colvin[illegible]·[illegible]1834[illegible]·[illegible]Thoby Prinsep[illegible]“[illegible]

[illegible]”[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[80]

“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]（Fanny Eden[illegible]（attachés[illegible]Frances[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]Thomas Babington Macaulay[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]·[illegible][81][illegible]“[illegible]850[illegible]140[illegible]1.2[illegible]”[82]

[illegible]·[illegible]（Captain William Osborne[illegible]“[illegible]……”[83]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”[84][illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]……”[85]

[illegible]Buxar[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible][86]“[illegible]”[illegible]Ghazipur[illegible]“[illegible]”[illegible][87][illegible]“‘[illegible]’[illegible]……[illegible]”[illegible][88]

[illegible]“[illegible]”[89]

[illegible]

> [illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]……[illegible]……’[illegible]”[illegible][90]

[illegible]“[illegible]

[illegible]8[illegible]”[illegible]“[illegible]”[91][illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]……[illegible]”[92][illegible]“[illegible]Brigadier Richards[illegible]……[illegible]……[illegible]delacour[illegible]……”[illegible]“[illegible]General Casement[illegible]”[93]

[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]”[94][illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]·[illegible]”[illegible][95][illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[96]

[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”[illegible][97]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible][98][illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[99]

[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]”[100]

[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible]

[illegible]——[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[101][illegible]·[illegible]·[illegible][102][illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]11[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible][103]

[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]……”[104]

12[illegible]

[illegible]1805[illegible]1832[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][105][illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]Maud Diver[illegible]

[illegible]

[illegible]Ikhtiyaral-Din[illegible][106]11[illegible]13[illegible]Ghorian[illegible]Riyazi[illegible]*‘Ayn al-Waqayi*[illegible]12[illegible]“[illegible]Qala’-i Ghorian[illegible]”[illegible]·[illegible]Fayz Mohammad[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]Hari Rud[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]”[107]

[illegible]12[illegible]19[illegible]·[illegible]——[illegible]——[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible][108]

[illegible]Major Holland[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]”[109]

[illegible]1837[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]30[illegible]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[110][illegible]

[illegible]

[illegible]1838[illegible]2[illegible]18[illegible]“[illegible]6[illegible]……[illegible]”[111]

[illegible]30[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]·[illegible]”[112]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible][113]

[illegible]1[illegible]21[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]Turkistan[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible][114][illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]——[illegible]200[illegible]·[illegible]“[illegible]”[115]

[illegible]“[illegible]”[illegible][116][illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[117][illegible]·[illegible]·[illegible]Nawab Jabar Khan[illegible]·[illegible]izzat[illegible]“[illegible]”[118]

[illegible]·[illegible]

> [illegible]……[illegible]……[illegible][119]

[illegible]“[illegible]”[120]

[illegible]3[illegible]20[illegible]·[illegible]·[illegible]——[illegible]Nauroz[illegible]·[illegible]·[illegible]

1831[illegible]20[illegible]·[illegible]·[illegible]20[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]1834[illegible]12[illegible]·[illegible][121][illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”[illegible][122]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]nihali[illegible]……[illegible][123][illegible]Meerut[illegible]Kanpur[illegible]Rajput[illegible]……

[illegible]“[illegible]·[illegible]……[illegible]……”[illegible]“[illegible]5[illegible]Astarabad[illegible]……[illegible]·[illegible]”[124]

[illegible]3[illegible]23[illegible]·[illegible]“[illegible]”[125][illegible]“[illegible]”[126]

[illegible]4[illegible]21[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Mohammad Azam Khan[illegible]

[illegible]4[illegible]25[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]”

[illegible]

[illegible]

[illegible]Hind[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][127]

[illegible]·[illegible]·[illegible]Ghulam Haidar Khan[illegible]·[illegible]·[illegible]12[illegible]Butkhak[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible]

[illegible]6[illegible]9[illegible][128][illegible]“[illegible]”[illegible]Order of the Lion and the Sun[illegible][129]

[illegible]“[illegible]coup de grâce[illegible]”[130]

[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]”[illegible][131][illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[132]

[illegible]·[illegible]Captain Charles Kennedy[illegible]1822[illegible]“[illegible]”[illegible]20[illegible]——[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[133]

[illegible]Persian Gulf[illegible]Shiraz[illegible]Kharg[illegible]——“[illegible]”——[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]*lacher*[illegible]……”[134][illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]”[135]

[illegible]5[illegible]10[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]·[illegible]”[illegible][136][illegible]“[illegible]”[137]

5[illegible]20[illegible]·[illegible]Adinagar[illegible]

> [illegible]“[illegible]”[138][illegible]·[illegible]Dheean Singh[illegible]

……[139]

Cachmerian [140]

[141]

“[illegible]”

“[illegible]”[142]

[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible][143][illegible]……[illegible]”

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[144]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

6[illegible]“[illegible]”[illegible][145][illegible]·[illegible]“55[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“101[illegible]”[illegible]

[illegible]6[illegible]

□□□□□□□□“□□□□□□1834□□□□□·□□·□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”

□□□□□“□□□□□□□”[146]

□□□□□□□□□□□□□·□□□

□□□akali□□□□□□□□□□□□□□□□□□□dargah□□□□□□[147]

1838□7□14□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□“□□□”□mooli□□□□□□□□□□30□□“□□”□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□“□□□□□□□□”□□“□□□□□□□”□□

□□□□“□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□”

□□□□□□□

□□□□□

□□□□□□“□□□□□□

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]*sahib*[illegible]”

[illegible]*Lat*[illegible]

[illegible]

[illegible]

“[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]”[148]

[illegible]“[illegible]……[illegible]*kismet*[illegible]”[illegible][149][illegible]“[illegible]”[illegible][150][illegible]1833[illegible]1834[illegible]

7[illegible]16[illegible]48[illegible]“[illegible]”[illegible]Tripartite Alliance[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[151][illegible]“[illegible]”[illegible]Semiramis[illegible]Gulf[illegible]“[illegible]……”[152]

[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible]“[illegible]

[illegible]……[illegible]
[illegible]……”

[illegible]·[illegible]“[illegible]2.7[illegible][153][illegible][154][illegible]”[155]

[illegible]Bahawalpur[illegible][156][illegible]

> [illegible]·[illegible]·[illegible][157]

7[illegible]20[illegible]“[illegible]”[158][illegible]8[illegible]

[illegible][159][illegible]20[illegible]40[illegible]

9[illegible]10[illegible]Landour[illegible]·[illegible]Captain William Dennie[illegible]“[illegible]”[160][illegible]

[illegible]“[illegible]200[illegible]20[illegible]”[161][illegible]“[illegible]·[illegible]”[illegible]Parliamentary Blue Book[illegible][162][illegible]

10[illegible]1[illegible]Simla Manifesto[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]——[illegible][163]

[illegible]“[illegible]”[illegible][164][illegible]“‘[illegible]’‘[illegible]’[illegible]‘[illegible]’‘[illegible]’[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible][165]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]30[illegible]

[illegible]

---

[1] Elizabeth Errington and Vesta Sarkhosh Curtis□*From Persepolis to the Punjab□Exploring Ancient Iran□Afghanistan and Pakistan*□London□2007□p.5.

[2] George Rawlinson□*A Memoir of Major-General Sir Henry Creswicke Rawlinson*□London□1898□p.67.

[3] Royal Geographical Society□Rawlinson Papers□HC_2□Private Journal Commenced from 14 June 1834□entry for 24 October 1834.

[4] Zara□□□□□□□□□Croatia□□□□□□Dalmatian□□□□□□□□Trieste□□□□

[5] Ivan Fedorovitch Blaramberg□*Vospominania*□Moscow□1978□p.64.

[6] Outer Hebrides□□□□□□□——□□□

[7] Yapp□*Strategies*□pp.138-139.

[8] I.O.Simonitch□*Precis historque de l’avenement de Mahomed-Schah au trone de Perse par le Comte Simonitch□ex-Ministre Plenipotentiaire de Russie a la Cour de Teheran*□Moscow□1967□quoted by Alexander Morrison□*Twin Imperial Disasters□The Invasion of Khiva and Afghanistan in the Russian and British Official Mind*□1839-1842□forthcoming□.

[9] Sir John MacNeill□*The Progress and Present Position of Russia in the East*□London□1836□p.151.

[10] Khorasan□□Khurasan□——□□□

[11] Rawlinson□*Memoir*□p.67.

[12] Rawlinson□*Memoir*□p.68.

[13] □□furshung□□□feshang□——□□□

[14] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□17 October 1838□nos 33-4.

[15] Rawlinson□*Memoir*□p.68.

[16] Soonee□□Sunni□——□□□

[17] Musselman□□Mussalman□——□□□

[18] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□17 October 1838□nos 33-4.

[19] Errington and Curtis□*From Persepolis to the Punjab*□p.5.

[20] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□17 October 1838□nos 33-4.

[21] Blaramberg□*Vospominania*□p.60□Melvin Kessler□*Ivan Viktorovitch Vitkevich 1806-39□A Tsarist Agent in Central Asia*□Central Asia Collectanea□no.4□Washington□DC□1960□pp.5-8□V.A.Perovsky□*A Narrative of the Russian Military Expedition to Khiva under General Perofski in 1839*□trans.from the Russian for the Foreign Department of the Government of India□Calcutta□1867□Mikhail Volodarsky□'The Russians in Afghanistan in the 1830s'□*Central Asian Survey*□vol.3□no.1□1984□□p.72.

[22] 'Peslyak's Notes'□*Istoricbesky Vestnik*□no.9□1883□p.584.

[23] Letter from V.A.Perovsky□Military Governor of Orenburg□to K.K.Rodofinikin□head of the Asian Department at the Ministry of the Foreign Affairs□14 June 1836□quoted by N.A.Khalfin□predislovie k sb. *Zapiski o Bukharskom Khanstve*□preface to Notes on the Khanate of Bukhara□□Moscow□1983.

[24] NCO□□Non-Commissioned Officer□——□□□

[25] Blaramberg□*Vospominania*□p.60.

[26] V.A.Perovsky□□Vasily Alekseevich Perovsky□——□□□

[27] Bokhara□□Bukhara□——□□□

[28] Perovsky□*A Narrative of the Russian Military Expedition to Khiva*□pp.73-75.□□□□Morrison□□*Twin Imperial Disasters*□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[29] Khalfin□*Zapiski o Bukharskom Khanstve*□Notes on the Khanate of Bukhara□.

[30] Blaramberg□*Vospominania*□p.60.

[31] Khalfin□*Zapiski o Bukharskom Khanstve*□Notes on the Khanate of Bukhara□.

[32] Volodarsky□‘The Russians in Afghanistan in the 1830s’□p.70.

[33] Khalfin□*Zapiski o Bukharskom Kbanstve*□Notes on the Khanate of Bukhara□.

[34] Volodarsky□‘The Russians in Afghanistan in the 1830s’□pp.73-74.

[35] Volodarsky□‘The Russians in Afghanistan in the 1830s’□p.70□Morrison□*Twin Imperial Disasters.*□pp.16-17.

[36] Khalfin□*Zapiski o Bukbarskom Kbanstve*□Notes on the Khanate of Bukhara□.

[37] Cited by Morrison in *Twin Imperial Disasters*□p.16.

[38] Volodarsky□‘The Russians in Afghanistan in the 1830s’□p.72.

[39] N.A.Khalfin□*Vozmezdie ozbidaet v Dzhagda*□Drama in a Boarding House□□*Voprosy Istorii*□1966□No.10□□□ Yapp□*Strategies*□p.234□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[40] Kessler□*Ivan Viktorovitcb Vitkevich*□p.12.

[41] Volodarsky□‘The Russians in Afghanistan in the 1830s’□p.74.

[42] Volodarsky□‘The Russians in Afghanistan in the 1830s’□p.74.

[43] Blaramberg□*Vospominania*□p.60.

[44] Blaramberg□*Vospominania*□p.64.

[45] Burnes□*Cabool*□p.104.

[46] Volodarsky□‘The Russians in Afghanistan in the 1830s’□p.70.

[47] □□□□Taliban□□□□□□□□Mullah Omar□□□□□□□□□1996□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Taliban Islamic Amirate of Afghanistan□□

[48] □□Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□pp.184-188□Masson□*Narrative of Various Journeys*□vol.III□pp.307-309□*Hopkins*□*The Making of Modem Afghanistan*□pp.101-107□Noelle□*State and Tribe in Nineteenth-Century*

Afghanistan□pp.15-17□Kapadia□‘The Diplomatic Career of Sir Claude Wade’□p.203□

[49] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□15 May 1837□no.08□Masson to Wade□25 February 1837.

[50] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□15 May 1837□no.08□Masson to Wade□25 February 1837.

[51] Fauj-i-Khas□□□□□□□□□□□□□□□——□□□

[52] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.186.□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□·□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□·□□

[53] Norris□*First Afghan War*□p.114.

[54] Burnes□Cabool□p.139□and his letter to Calcutta□9 October 1837□National Archives of India□Foreign□Political Consultations□letters from Secretary of State□28 September 1842□no.21.

[55] Masson□*Narrative of Various Journeys*□vol.III□p.445.

[56] Masson□*Narrative of Various Journeys*□vol.III□pp.447-449.

[57] See for example Maulana Hamid Kashmiri□*Akbarnama*.

[58] See for example Maulana Hamid Kashmiri□*Akbarnama*.

[59] See for example Maulana Hamid Kashmiri□*Akbarnama*□ch.9.

[60] □□□□□malek□malik□——□□□

[61] □□□□illam□ilm□——□□□

[62] Masson□*Narrative of Various Journeys*□vol.III□p.97.

[63] Vlgne□*Visits to Afghanistan*□pp.176-177.

[64] Burnes□*Cabool*□p.140.

[65] Burnes□*Cabool*□p.140.

[66] Burnes□*Cabool*□pp.142-143.

[67] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.162-172.

[68] Sikandar[illegible]Sikunder[illegible]“[illegible]”□——[illegible]

[69] Sadi[illegible]Sa’adi□——[illegible]

[70] Kashmiri□*Akbarnama*□ch.10.

[71] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.192.

[72] [illegible]18[illegible]

[73] Kashmiri□*Akbamama*□ch.11.

[74] Masson□*Narrative of Various Journeys*□vol.III□pp.452-453.

[75] Masson□*Narrative of Various Journeys*□vol.III□pp.452-453. [illegible]“Garib Nawaz”[illegible]“[illegible]”□

[76] Hindoo Koosh[illegible]Hindu Kush□——[illegible]

[77] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□19 August 1825□Burnes to Holland□nos 3-4.

[78] Kingdom of Avadh[illegible]——[illegible]

[79] Benares[illegible]——[illegible]

[80] Sir Penderel Moon□*The British Conquest and Dominion of India*□London□1989□p.492.

[81] [illegible]*Minute on Education*[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]”□“[illegible]”[illegible]Emily Eden□*Up the Country*□*Letters written to her Sister from the Upper Provinces of India*□Oxford□1930□p.1□

[82] Emily Eden□*Miss Eden’s Letters*□ed.by her great-niece□Violet Dickinson□London□1927□p.293.

[83] W.G.Osborne□*The Court and Camp of Runjeet Sing*□London□1840□pp.209-210.[illegible]

[84] Eden□*Miss Eden’s Letters*□p.263.

[85] Eden□*Miss Eden’s Letters*□p.263.

[86] Eden□Up the Country□p.18.

[87] Fanny Eden□*Tigers*□*Durbars and Kings*□*Fanny Eden’s Indian journals*□1837-1838□transcribed and ed.by Janet Dunbar□London□1988□p.72.

[88] Eden□*Miss Eden’s Letters*□p.299□Eden□*Up the Country*□p.3.

[89] Eden□*Up the Country*□p.156.

[90] Eden□*Tigers*□*Durbars and Kings*□pp.77-80.

[91] Eden□*Up the Country*□pp.4□46.

[92] Eden□*Tigers*□*Durbars and Kings*□p.124.

[93] Eden□*Tigers*□*Durbars and Kings*□p.60.

[94] Mohan Lai□*Life of Amir Dost Mohammad*□vol.I□pp.249-250.

[95] Yapp□*Strategies*□p.245□A.C.Banerjee□*Anglo-Sikh Relations*□*Chapters from J.D.Cunningham’s History of the Sikhs*□Calcutta□1949□p.53.

[96] Mohan Lal□*Life of Amir Dost Mohammad*□vol.I□pp.250-252.

[97] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 48□no.87 of no.1 of 8 February 1838□IOR/L/PS/5/129□□Extract of a letter from Wade to Macnaghten□1 January 1838.

[98] □□cousin□□□nephew□——□□□

[99] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 50□no.18□Kapadia□‘The Diplomatic Career of Sir Claude Wade’□p.385.

[100] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 48□no.87 of no.1 of 8 February 1838□IOR/L/PS/5/129□□Extract of a letter from Wade to Macnaghten□1 January 1838.

[101] National Archives of India□Foreign□Political Consultations□11 September 1837□no.4.

[102] Volodarsky□‘The Russians in Afghanistan in the 1830s’□p.76.

[103] National Archives of India□Foreign□Political Consultations□6 June 1838□nos 21-2.

[104] British Library□Broughton Papers□Add Mss 37692□fol.71□Auckland to Hobhouse□6 January 1838□Norris□*First Afghan War*□p.139.

[105] sayyid□□□——□□□

[106] Johnson□*The Afghan Way of War*□p.42.

[107] Herawi□*'Ayn al-Waqayi*□p.29□Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikb*□vol.I□pp.189-190.

[108] Norris□*First Afghan War*□pp.129-130.

[109] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□19 August1825□nos 3-4□1□11-14.Extracts from private letters from the late Sir Alex Burnes to Major Holland between the years 1837 and 1841 relating to affairs in Afghanistan.

[110] Burnes□*Cabool*□pp.261-262.

[111] British Library□OTOC□L/PS/5/130□Burnes to Macnaghten□18 February 1838.

[112] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 48□no.100 of no.1 of 8 February 1838□IOR/L/PS/5/129□□Burnes to Auckland□23 December 1837.

[113] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□19 August 1825□nos 3-4□1□11-14.

[114] Norris□*First Afghan War*□p.141.

[115] Volodarsky□'The Russians in Afghanistan in the 1830s'□p.76.

[116] Masson□*Narrative of Various Journeys*□vol.III□p.465.

[117] Mirza 'Ata□*Naway Ma'arek*□pp.162-172.

[118] Norris□*First Afghan War*□p.151.

[119] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□22 August to 3 October 1838□no.60□Pottinger to Burnes.

[120] Mohan Lal□*Life of Amir Dost Mohammad*□vol.I□p.281.

[121] Pundit□□Pandita□□□□□□□□□□——□□□

[122] Michael H.Fisher□‘An Initial Student of Delhi English College□Mohan Lai Kashmiri□1812-1877□’□in Margrit Pernau□ed.□□*The Delhi College□Traditional Elites□the Colonial State and Education before 1857*□New Delhi□2006□p.248.

[123] Kurnal□□Karnal□——□□□

[124] Mohan Lal□*Life of Amir Dost Mohammad*□vol.I□pp.307-309.

[125] Burnes to Macnaghten□24 March 1838□Parliamentary Papers □PP□ 1839□Indian Papers 5□□□□□□□□□□□PP 1859□

[126] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□22 August to 3 October 1838□no.602□Burnes to Macnaghten.

[127] Kashmiri□*Akbamama*□ch.11.

[128] Volodarsky□‘The Russians in Afghanistan in the 1830s’□p.77.

[129] Morrison□*Twin Imperial Disasters*□p.22.

[130] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□19 August 1825□nos 3-4□no.04□Burnes to Holland□Peshawar□6 May 1838.

[131] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 49□no.12 of no.11 of 22 May 1838□IOR/L/PS/5/130□□Auckland’s Minute of 12 May 1838.

[132] Eden□*Up the Country*□p.125.

[133] Norris□*First Afghan War*□p.161.

[134] Eden□*Miss Eden’s Letters*□p.293.

[135] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 49□no.12 of no.11 of 22 May 1838□IOR/L/PS/5/130□□Auckland’s Minute of 12 May 1838.

[136] Eden□*Miss Eden’s Letters*□pp.299-300.

[137] Eden□*Up the Country*□p.186□

[138] Koh-i-Noor□□Koh-i-Nur□——□□□

[139] Osborne□*The Court and Camp of Runjeet Sing*□pp.70-89.

[140] Hindostan□□Hindustan□——□□□

[141] Osborne□*The Court and Camp of Runjeet Sing*□p.90.

[142] Osborne□*The Court and Camp of Runjeet Sing*□p.190.

[143] Runjeet Singh□□Ranjit Singh□——□□□

[144] Major W.Broadfoot□*The Career of Major George Broadfoot*□C.B.□London□1888□p.121□also Henry Lawrence□in Yapp□*Strategies*□p.247.

[145] British Library□Oriental and India Office Collections□Mss Eur E359□Diary of Colvin□entry for 1 June 1838.

[146] Norris□*First Afghan War*□p.182.

[147] *Calendar of Persian Correspondence of the Punjab Archives abstracted into English*□Lahore□1972-2004 vol.2□p.158.Mirza Haidar Ali□an attendant to Shah Shuja ul-Mulk□to the Political Agent□Ludhiana□15 September 1837.

[148] Maulana Mohammad-Ghulam Akhund-zada Kohistani□b.Mulla Thnur-shah□*mutakballis ba* ‘Gulam’□or Gulami Mohammad Ghulam□□*Jangnama.Dar wasfi-i mujahidat-i Mir Masjidi-khan Gazi wa sair-i mudjakidin rashid-i milli-i aliya-i mutajawizin-i ajnabi dar salha-yi 1839-1842 i.Asar*□*Maulina* □sic□ *Muhammad-Gulam Kuhistani mutakballis ba ‘Gulami’*□Kabul 1336 AH/1957□*Anjuman-i tarikb-i Afghanistan*□No.48□□preface by Ahmad-Ali Kohzad□without index□□pp.184-186.

[149] Osborne□*The Court and Camp of Runject Sing*□pp.207-208.

[150] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□The Thirty-Fifth Event.

[151] Eden□*Miss Eden’s Letters*□p.290.

[152] Eden□*Miss Eden’s Letters*□p.311.

[153] Candahar□□Kandahar□——□□□

[154] Cabul□□Kabul□——□□□

[155] Moon□*The British Conquest and Dominion of India*□p.505.

[156] Nawab□□□□□□——□□□

[157] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□21 November 1838□no.104□Mackeson to Macnaghten□16 August 1838.

[158] Masson□*Narrative of Various Journeys*□vol.III□p.495.

[159] □□□Yapp□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□*Strategies*□pp.246-247□

[160] Colonel William H.Dennie□*Personal Narrative of the Campaigns in Afghanistan*□ed.W.E.Steele□Dublin□1843□p.30.

[161] Sir John William Kaye□*Lives of Indian Officers*□vol.2□p.254.

[162] □□“□□□”□dodgy dossier□□□□□□G.R.Alder□“The Garbled Blue Books of 1839”□*Historical Journal*□Vol.VX□no.2□1972□□pp.229-259□

[163] Yapp□*Strategies*□p.253.

[164] Sir John William Kaye□*History of the War in Afghanistan*□*From the unpublished letters and journals of political and military officers employed in Afghanistan*□London□1851□vol.I□p.375.

[165] Henry Marion Durand□*The First Afghan War and its Causes*□London□1879□p.81.

□□□ □□□□

□·□□□First Afghan War□□□□□□□□□□□□□□

□□·□□□·□□□·□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□”□□□·□□□□□□□□□□□“□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”[1]□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□”□□——□·□□□□□1838□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□18□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□……□□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□[2]□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□‘□□□□’□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□[3]

[illegible]8[illegible]Larkana[illegible][4][5][illegible]——[illegible]“[illegible]”[illegible]Karachi[illegible]

[illegible][6][illegible]“[illegible]”[illegible][7][illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][8]

[illegible]·[illegible]

> [illegible]……[illegible]slosh[illegible]……[illegible]……[9]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[10][illegible]“[illegible]·[illegible][11][illegible]”[12]

[illegible]

[illegible]Thatta[illegible]Delhi Ridge[illegible]——[illegible]Congreve[illegible]——[illegible]·[illegible]Haryana[illegible]Roorkee[illegible]Grand Trunk Road[illegible]Karnal[illegible]

[illegible]·[illegible]40[illegible]Caernarvon[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]Letitia[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]——[illegible]“[illegible]”[13]

[illegible]·[illegible]Sir John Keane[illegible]“[illegible]”

[illegible]11[illegible]“[illegible]”[illegible]Army of the Indus[illegible]·[illegible]600[illegible]

[illegible]——[illegible]——[illegible][14][illegible]·[illegible]

[illegible]*casus belli*[illegible]·[illegible]——[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]The Tripartite Treaty[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

11[illegible]27[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]*Champs de Drap d’Or*[illegible]1.5[illegible]”[15][illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]

[illegible]Astley’s Circus[illegible]”[16]

[illegible]·[illegible]Sir John Kaye[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]Durbar Tent[illegible]“[illegible]”[illegible][17][illegible]“[illegible]Motcombe[illegible]”[illegible][18]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]·[illegible][19][illegible][20]

[illegible]——[illegible]“[illegible]25[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[21]

[illegible]·[illegible]

“[illegible]”[illegible]1000[illegible]1.4[illegible]6000[illegible]3.8[illegible]3[illegible]Hisar[illegible]

[illegible]50[illegible]260[illegible]300[illegible]40[illegible][22][illegible]“[illegible]eaude Cologne[illegible]”[23]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]Indus Delta[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]Khizr[illegible]”[24]

[illegible]“[illegible][25][illegible]”[26][illegible]

[illegible]“[illegible]·[illegible]1000[illegible]”[27][illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]Sa’adi[illegible]‘[illegible]’”[illegible]“[illegible]5[illegible]”[28]

[illegible]“[illegible]”[illegible][29]

[illegible]1839[illegible]2[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]1834[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]15[illegible]

[illegible]Daktar Lord[illegible]

[illegible]5000[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][30]

[illegible]·[illegible]Thomas Seaton[illegible]“[illegible]14[illegible]50[illegible]”[31][illegible]2[illegible]

[illegible]1000[illegible]“[illegible]”[illegible]8[illegible]“[illegible]……[illegible]120[illegible]”[illegible]Orcadian[illegible]·[illegible]James Broadfoot[illegible]

> [illegible]500[illegible]100[illegible]12[illegible]11[illegible][32]

2[illegible]“[illegible]”[33][illegible]

150[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]60[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]……[illegible]——[illegible]

[illegible]

> [illegible]……[illegible]10[illegible]3[illegible]……[illegible]32[illegible]6[illegible]lotas[illegible][34]

[illegible]

[illegible]·[illegible]Neville Chamberlain[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]45[illegible]”[35]

[illegible]“[illegible]·[illegible]12[illegible]tonjon[illegible]100[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible][36]

[illegible]Qalat[illegible]·[illegible]Mehrab Khan[illegible]·[illegible]·[illegible]

> [illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible][37]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[38][39]

[illegible]Dadur[illegible]——[illegible]

[illegible]70[illegible]4[illegible]

[illegible]119[illegible]

[illegible]·[illegible]（Major William Hough）[illegible]“[illegible]……[illegible]49[illegible]……[illegible]”[40]

[illegible]“[illegible]”。[41]

[illegible]“[illegible]”。[42][illegible]4[illegible]3[illegible]·[illegible]“[illegible]”[43][illegible][44]

[illegible]·[illegible]（Sita Ram）[illegible]

[illegible]35[illegible]·[illegible][45]

[illegible]·[illegible]

[illegible]

> [illegible][46][illegible][47]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][48][illegible]

[illegible]Quetta[illegible]“[illegible]500[illegible]”[illegible]——[illegible]Khojak[illegible]“[illegible]”[49][illegible]“[illegible]”[illegible][50][illegible]

[illegible]Kuchi[illegible][51]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible][52][illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[53]

[illegible]·[illegible]Lieutenant Thomas Gaisford[illegible]“‘[illegible][54][illegible]’[illegible]

[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[55][illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]‘[illegible]kumbukht[illegible]·[illegible]’”[56][illegible]

[illegible]·[illegible]General Willshire[illegible]——[illegible]——[illegible]

“[illegible]”[illegible]

“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

“[illegible]”[57]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

“[illegible]”[illegible]——[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]

[illegible]”[58]

[illegible]4[illegible]20[illegible]10[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]200[illegible]·[illegible][59][illegible][60][illegible]·[illegible]

[illegible]19[illegible]·[illegible]·[illegible]Haji Khan Kakar[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Bamiyan[illegible]1837[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]……

[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][61]

[illegible]1839[illegible]4[illegible]25[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[62]

[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]1738[illegible]·[illegible]*barakat*[illegible]——[illegible]Prophet Mohammad[illegible][63][illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]150[illegible]1996[illegible]

[illegible]·[illegible]

> [illegible]9.5[illegible]10.5[illegible][64]

“[illegible]”[illegible]·[illegible]——[illegible]“[illegible]……[illegible][65][illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]……[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][66]

[illegible]5[illegible]8[illegible][67][illegible]40[illegible]Forty Steps[illegible]Cave of Babur[illegible]

[illegible]·[illegible]……[illegible][68]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]*God Save the King*[illegible]“[illegible]”[illegible]101[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]Mohammad Husain[illegible]·[illegible]

[illegible]20[illegible][69]

[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Mohammad Husain Herati[illegible]

> [illegible]“[illegible]”

[illegible]·[illegible]·[illegible]

> [illegible]·[illegible]·[illegible]——[illegible][70]

[illegible]“[illegible][71][illegible]”[72]

[illegible]·[illegible]·[illegible]Aminullah Khan Logari[illegible]·[illegible]Nawab Bagh[illegible]“[illegible]Mujehedin[illegible]”[illegible][73]

[illegible]16[illegible]16th Lancers[illegible]200[illegible]“[illegible]”[illegible][74]

[illegible]·[illegible]

> [illegible]——[illegible]……[illegible][75]

[illegible]“[illegible]”[illegible][76][illegible]

[illegible]——[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][77]

[illegible]·[illegible]5[illegible]Ali Masjid[illegible]“[illegible]”[illegible][78][illegible]“[illegible]”[illegible][79]

[illegible]·[illegible]Malikdin Khel[illegible]·[illegible]·[illegible]Khan Bahadur Khan[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][80][illegible]·[illegible]

[illegible]

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□
□Shahzada□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□……□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□gadi□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□……□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□[81]

□□□□□□□□·□□1839□3□19□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□“□□□□□”□[82]□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□[83]

□□□“□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□……□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”[84]

□□4□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□General Avitabile□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□[85]□5□□□□□·□□650□□□[86]□[87]□□5□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□□[88]

□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□”□□□□·□□□□□□□□□6□27□□□□□□58□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□‘□□□’□□□……□□□□□□□□□□□□□□□□□……”[89]

[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[90]

[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

1839[illegible]6[illegible]27[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]10[illegible]3000[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]
[illegible]”[91]

[illegible]·[illegible]
[illegible]·[illegible]D’Arcy Todd[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[92]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]

> [illegible]Turkoman[illegible][93]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[94]

[illegible]·[illegible]fatwa[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]

[illegible]”[95][illegible]6[illegible]20[illegible]·[illegible]

[illegible]200[illegible]Arghandab Valley[illegible]Qalate-Ghilzai[illegible]·[illegible]William Taylor[illegible]

> [illegible][96][illegible]……[illegible]bussorah[illegible][97]

7[illegible]18[illegible]·[illegible][98][illegible]20[illegible]“[illegible]Gibraltar[illegible]”[99][illegible]200[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]

[illegible]”[100]

[illegible]19[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]Zuber Zun[illegible]”[101]

[illegible]2000[illegible]ghazi[illegible]jihadi[illegible]·[illegible]“[illegible]Allah hu-Akbar[illegible]”[illegible]

[illegible]50[illegible]“[illegible]”[illegible][102][illegible]·[illegible]“[illegible]50[illegible]”[illegible][103]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Abdul Rashid Khan[illegible]——[illegible]·[illegible]·[illegible]19[illegible]30[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]Kabul Gate[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]Henry Durand[illegible]“[illegible]”[illegible][104]

[illegible]4[illegible]2[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]Bahlul[illegible]”[105][illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]Diwali puja[illegible]”[106]

[illegible]“[illegible]”[illegible]150[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible][107][illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]al-Aman[illegible]’[illegible]”[108][illegible]

[illegible]300[illegible]1000[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][109]

[illegible]“[illegible][110][illegible]”[illegible]·[illegible][111][illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible][112]

[illegible]·[illegible]

[illegible]……

[illegible]

[illegible]……[illegible]1000[illegible]……[illegible]13[illegible]·[illegible][113][illegible]·[illegible][114][illegible]·[illegible][115]

[illegible]9[illegible]“[illegible]3000[illegible]2000[illegible]Balkh[illegible]Baghdad[illegible]Isfahan[illegible][116][illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][117]

[illegible]72[illegible]1000[illegible]300[illegible]1500[illegible]17[illegible]65[illegible][118][illegible]“[illegible]”[illegible][119]

[illegible]

> [illegible]Kerbela[illegible]70[illegible]800[illegible]300[illegible]500[illegible][120]

[illegible]48[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[121]

[illegible]·[illegible]5000[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]7[illegible]26[illegible]·[illegible]

48[illegible]35[illegible]Tajik[illegible]·[illegible]·[illegible]Pir[illegible]·[illegible]·[illegible]Sher‘Ali Khan[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible][122][illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][123][illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]20[illegible][124]

[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible]·[illegible][125][illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][126][illegible]·[illegible]

[illegible]……[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]”[illegible]……[illegible]7[illegible]29[illegible]……[illegible][127]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]13[illegible]——[illegible]·[illegible]·[illegible]”[128][illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]

“[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]”

[illegible]“[illegible]

[illegible]……

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]”

[illegible]“[illegible]

[illegible]Shari’a[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]hadith[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]”

[illegible]·[illegible]·[illegible]Khan Shirin Khan[illegible]·[illegible]

“[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]”

[illegible]

[illegible]……

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]

[illegible]”

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]1500[illegible]

[illegible]Khulm[illegible][129]

1839[illegible]8[illegible]3[illegible]·[illegible]8[illegible]7[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][130][illegible]“[illegible]”[131]

[illegible]“[illegible]”[illegible]30[illegible]“[illegible]sheesh mahal[illegible]”[132]

□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□

---

[1] British Library□Broughton Papers□Add Mss 36474□Wade to Auckland□31 January 1839.

[2] Yapp□*Strategies*□p.263.

[3] Dennie□*Personal Narrative of the Campaigns in Afghanistan*□p.51.

[4] Norris□*First Afghan War*□p.254.

[5] □□□□□□□□□□□Bhutto dynasty□□□□□

[6] Norris□*First Afghan War*□p.248.

[7] Norris□*First Afghan War*□p.248.

[8] *Calendar of Persian Conespondence*□vol.2□p.1119□11 December 183 S□Shah Shuja ul Mulk to Political Agent□Ludhiana.

[9] Eden□*Miss Eden's Letters*□p.305.

[10] Eden□*Tigers□Durbars and Kings*□p.162.

[11] Shah Soojah□Shah Shuja□——□□□

[12] Eden□*Tigers□Durbars and Kings*□p.159.

[13] J.H.Stocqueler□*The Memoirs and Correspondence of Sir William Nott□GCB*□London□1854□vol.I□p.79.

[14] □□Griboyedov□□□Duhamel□□□□□□□□□□□□□□□□

[15] Osborne□*The Court and Camp of Runjeet Singh* pp.213-214.

[16] Eden□*Up the Country*□pp.205-206.

[17] HenryFlavelock□*Narrative of the War in Affghanistan in 1838-1839*□London□1840□vol.I□p.72□Kaye□*History of the War in Afghanistan*□vol.I□p.392.

[18] Eden□*Tigers□Durbars and Kings*□p.182.

[19] Sir W Cotton□□Sir Willoughby Cotton□——□□□

[20] Eden□*Tigers□Durbars and Kings*□p.175.

[21] Kaye□*History of the War in Afghanistan*□vol.I□p.393.

[22] Saul David□*Victoria's Wars□The Rise of Empire*□London□2006□p.27.

[23] Stocqueler□*The Memoirs and Correspondence of Sir William Nott*□vol.I□p.91.

[24] Mirza 'Ata□*Naway Ma'arek*□p.162□The English in Sindh and the Bolan Pass.

[25] Mir□□□□□□□□——□□□

[26] Mirza 'Ata□*Naway Ma'arek*□p.162□The English in Sindh and the Bolan Pass.

[27] Kaye□*History of the War in Afghanistan*□vol.I□p.419.

[28] Kaye□*History of the War in Afghanistan*□vol.I□p.415.

[29] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□Burnes to Holland□pte□□21 March 1839□8/43□28 September 1842.

[30] Kashmiri□*Akbamama*□ch.11.

[31] Major-General Sir Thomas Seaton□*From Cadet to Colonel□The Record of a Life of Active Service*□London 1873□p.74.

[32] Broadfoot□*The Career of Major George Broadfoot*□p.7.

[33] Mirza 'Ata□*Naway Ma'arek*□p.162□The English in Sindh and the Bolan Pass.

[34] Seaton□*From Cadet to Colonel*□p.85.

[35] G.W.Forrest□*Life of Field Marshal Sir Neville Chamberlain GCB*□Edinburgh□1909□pp.31-32.

[36] *Calendar of Persian Correspondence*□vols.2 and no.3□□□□·□□□vol.3□no.206□19 February 1839□p.30□

[37] Kaye□*Lives of Indian Officers*□vol.I□pp.262-263.

[38] Mohan Lal[illegible]*Life of Dost Mohammad*[illegible]vol.II[illegible]p.198.

[39] [illegible]2003[illegible]·[illegible]Javed Paracha[illegible]al-Qaeda[illegible]ToraBora[illegible]daisy-cutter[illegible]CIA[illegible]NATO[illegible]Karzai[illegible]·[illegible]

[40] Major William Hough[illegible]*A Narrative of the March and Operations of the Army of the Indus 1838-1839*[illegible]London[illegible]1841[illegible]pp.83-84.

[41] Seaton[illegible]*From Cadet to Colonel*[illegible]p.89.

[42] Stocqueler[illegible]*The Memoirs and Correspondence of Sir William Nott*[illegible]vol.I[illegible]p.122.

[43] Hough[illegible]*March and Operations of the Army of the Indus*[illegible]p.68.

[44] George Lawrence[illegible]*Reminiscences of Forty Three Years in India*[illegible]London[illegible]1875[illegible]p.7

[45] Sita Ram Panday[illegible]From *Sepoy to Subedar*[illegible]trans.Lt.Col.J.T.Norgate[illegible]London[illegible]1873[illegible]pp.88-89.[illegible]·[illegible]19[illegible]70[illegible]*Khwab o Khiyal*[illegible]ICS[illegible]Indian Civil Service[illegible]

[46] seer[illegible]1[illegible]2.057[illegible]——[illegible]

[47] Mirza ‘Ata[illegible]*Naway Ma’arek*[illegible]p.170[illegible]The English in Sindh and the Bolan Pass.

[48] *Calendar of Persian Correspondence*[illegible]Vol.3[illegible]p.155[illegible]no.1000[illegible]9 June 1839[illegible]Shah Shuja to Colonel Wade.

[49] Mirza ‘Ata[illegible]*Naway Ma’arek*[illegible]p.171[illegible]The English in Sindh and the Bolan Pass.

[50] National Army Museum[illegible]National Army Musuem 2008-1839[illegible]Gaisford Letters[illegible]p.1[illegible]Camp Artillery Brigade Near Kabool[illegible]20 August 1839.

[51] [illegible]Spin Boldak[illegible]‘Dasht[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”□Chaman[illegible]“[illegible]”[illegible]

[52] Dost Mahomed[illegible]Dost Mohammad□——[illegible]

[53] Stocqueler□*The Memoirs and Correspondence of Sir William Nott*□vol.I□p.101.

[54] Feringhee[illegible]Firangi□——[illegible]

[55] National Army Museum□National Army Musuem 1983-11-28-1□Gaisford Diary□p.1.

[56] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□pp.12-13.

[57] Stocqueler□*The Memoirs and Correspondence of Sir William Nott*□vol.I□p.115.

[58] National Army Museum□National Army Musuem 1983-11-28-1□Gaisford Diary□p.1.

[59] Mohan Lal□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□p.206.

[60] [illegible]·□·[illegible]·[illegible]National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□16 October 1839□no.70□Abstract of letters received by Shah Shooja from different Chiefs West of Indus in reply to communications addressed to them by His Majesty□sent for the perusal of Captain Wade□

[61] Kashmiri□*Akharnama*.

[62] Letter of AlexanderBurnes quoted by Emily Eden□*Up the Country*□p.291.

[63] *khirqa*[illegible]——[illegible]

[64] National Army Museum□National Army Musuem 2008-1839□Gaisford Letter□p.1□Camp Artillery Brigade Near Kabool□20 August 1839.

[65] [illegible]should not have occurred[illegible]should have occurred□——[illegible]

[66] British Library□Broughton Papers□Add Mss 36474□Macnaghten to Auckland□6 May 1839.

[67] Camel's Back□[illegible]□Chilzina[illegible]40□□□□□□□□□□——□□□

[68] William Taylor□*Scenes and A dventures in Afghanistan*□London□1842□p.95.

[69] Mirza 'Ata□*Waqi'at-i-Shah Shuja*□p.104□The Thirty-Fifth Event.

[70] Mirza 'Ata□*Waqi'at-i-Shah Shuja*□p.104□The Thirty-Fifth Event.

[71] Padishah□□Padshah□——□□□

[72] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.225.

[73] Amini□*Paadash-e-Khidmatguzaari-ye-Saadiqaane Ghazi Nayab Aminullah Khan Logari*□p.4.

[74] Rev.G.R.Gleig□*Sale's Brigade in Afghanistan*□London□1843□p.39.

[75] Sita Ram□*From Sepoy to Suhedar*□London□1843□pp.91-92.

[76] Forrest□*Life of Field Marshal Sir Neville Chamberlain GCB*□p.35.

[77] British Library□Broughton Papers□Add Mss 36474□fols 63-8□Auckland to Hobhouse□18 June 1839.

[78] *Calendar of Persian Correspondence*□vol.3□p.111□no.762□16 May 1839□Political Agent□Ludhiana to Shah Dad Khan□Noelle□*State and Tribe in Nineteenth-Century Afghanistan*□p.169.

[79] Mohan Lai□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□p.259□Noelle□*State and Tribe in Nineteenth-Century Afghanistan*□p.43.

[80] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□16 October 1839□no.70□Abstract of letters received by Shah Shooja from different Chiefs West of Indus in reply to communications addressed to them by His Majesty□sent for the perusal of Captain Wade.

[81] William Barr□*Journal of a March from Delhi to Peshawar and thence to Cabal*□London□1844□pp.134-135.

[82] *Calendar of Persian Correspondence*□vol.3□p.50□no.334□19 March 1839□Political Agent□Ludhiana to Maharajah Ranjit Singh.

[83] *Calendar of Persian Correspondence*□vol.3□p.52□no.356□21 March 1839□Political Agent□Ludhiana to Maharajah Ranjit Singh.

[84] *Calendar of Persian Correspondence*□vol.3□p.56□no.382□27 March 1839□p.58□no.399□1 April 1839□p.60□no.410□3 April 1839□p.64□nos 443 and 444□8 April 1839□all Political Agent□Ludhiana to Maharajah Ranjit Singh.

[85] *Calendar of Persian Correspondence*□vol.3□p.57□no.394□31 March 1839□Khalsa sarkar to General Avitabile.

[86] sowar□□sawar□——□□□

[87] *Calendar of Persian Correspondence*□vol.3□p.87□no.604□1 May 1839□Political Agent□Ludhiana to Maharajah Ranjit Singh.

[88] *Calendar of Persian Correspondence*□vol.3□p.29□no.200 and p.104□no.716□13 May□for demands of the Khyber chiefs□and p.107□no.735□15 and 21 May 1839□Maharajah Ranjit Singh to Political Agent□Ludhiana.

[89] Osborne□*The Court and Camp of Runjeet Sing*□pp.223-224.

[90] Eden□*Up the Country*□pp.292□310.

[91] Yapp□*Strategies*□pp.363-365.

[92] Kaye□*Lives of Indian Officers*□vol.II□p.264.

[93] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 79□no.5 of Appendix VI in no.3 of no.71 of 20 August 1840□IOR/L/PS/5/160□□Extract from a demi-officialletter from Todd to Macnaghten□15 June 1840.

[94] British Library□Broughton Papers□Add Mss 36474□Wade to the.Governor General□31 January 1839.

[95] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□12 June 1839□no.75□Wade to Maddock□18 July 1839.

[96] Ghilzie□□Ghilzai□——□□□

[97] Taylor□*Scenes and Adventures in Afghanistan*□pp.101-102.

[98] Durand□*The First Afghan War and its Causes*□p.171.

[99] British Library□Oriental and India Office Collections□MssEur D1 118□Nicholls letters□Keane to Nicholls□August 1839.

[100] Sita Ram□*From Sepoy to Subedar*□p.97.

[101] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.39-56.

[102] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□pp.226-267.

[103] Mohan Lal□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□pp.238-242.

[104] Durand□*The First Afghan War arid its Causes*□p.174.

[105] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□The Thirty-Fifth Event.

[106] Sita Ram□*From Sepoy to Subedar*□p.98.

[107] Durand□*The First Afghan War and its Causes*□pp.178-179.

[108] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□The Thirty-Fifth Event.

[109] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.173-176.

[110] Affghan□□Afghan□——□□□

[111] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.17.

[112] Forrest□*Life of Field Marshal Sir Neville Chamberlain*□p.46.

[113] Hyder Khan□□Haidar Khan□——□□□

[114] Dost Mahomed□□Dost Mohammad□——□□□

[115] National Army Museum□National Army Musuem 1983-11-28-1□Gaisford Diary□pp.71ff.

[116] maund□□□□□□□□——□□□

[117] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.173-176.

[118] Johnson□*The Afghan Way of War*□p.53.

[119] Durand□*The First Afghan War and its Causes*□pp.166-167.

[120] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.173-176.

[121] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.173-176.

[122] □□eldest son□□□younger son□——□□□

[123] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.228.

[124] Mohan Lal□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□p.307.

[125] □□Morever□□□Moreover□——□□□

[126] Havelock□*Narrative of the War in Affghanistan*□vol.II□p.97.

[127] Mohan Lal□*Life of Dost Mohammad*□voL II□pp.236-237.

[128] Johnson□*The Afghan Way of War*□p.53.

[129] Kashmiri□*Akbarnama*□ch.14.

[130] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.25.

[131] Kaye□*History of the War in Afghanistan*□vol.I□p.461.

[132] Hough□*March and Operations of the Army of the Indus*□pp.251-252.

□□□ □□□□□

1839□5□8□□□□□□·□□“□□□□”□Paris Boarding House□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

> □□Asian Department of the Ministry of Foreign Affairs□□□□□□□□□□□□□□□□□□1□□1st Orenburg Regiment□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□300□□□□□□□□□□□□□Markevitch□500□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Dmitry□□Paris Inn□□□□□5□7□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

1839□5□8□□□3□□□□□□[1]

□□□·□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□Dostoyevskian□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□”□□14□□□

□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”[2]□19□□40□□□□□□□□□·□□□□□□□□“□□□□□□émigrés□”□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□

[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][3]

[illegible]·[illegible]·[illegible]Nazir Khan Ullah[illegible]·[illegible]“[illegible]”[4]

[illegible]Asiatic Department[illegible]L.G.[illegible]L.G.Sinyavin[illegible]

> [illegible][5]

[illegible]Tsar Nicholas I[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]Prince Saltykov[illegible]……[illegible]……[6]

[illegible]K.[illegible]（K.Bukh）[illegible]“[illegible]”[illegible]（Kamennoostrovsky Theatre）[illegible]“[illegible]9[illegible]”

[illegible]M.A.[illegible]（M.A.Terntyev）[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]·[illegible]”[illegible]（Cold War）[illegible]“[illegible]”[illegible]N.A.[illegible]（N.A.Khalfin）[illegible]“[illegible]”[7]

[illegible]·[illegible]·[illegible]（Tyshkevitch）[illegible]

[illegible]P.I.[illegible]（Colonel P.I. Sungurov）[illegible]30[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]·[illegible]（Pan Vitkevitch）……[illegible]……[illegible]……[illegible]……”[illegible]“[illegible]

[illegible]”[illegible][8]

[illegible]·[illegible]

> 4[illegible]·[illegible]Bertran[illegible]“[illegible]Avec ce pistolet-là[illegible]je me brulerai unjour la cervelle[illegible]”[illegible][9]

[illegible]·[illegible]

[illegible]——[illegible]1835[illegible]“[illegible]”[10]

[illegible]Queen Victoria[illegible]“[illegible]”[11][illegible][12][illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]Lord Melbourne[illegible]·[illegible][13][illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]

[illegible]”。[14]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

> [illegible]30[illegible]·[illegible]·[illegible][15]

[illegible]“[illegible]”。[16][illegible]·[illegible]1839[illegible]·[illegible][17]

[illegible]rabab[illegible]

[illegible][18][illegible]Tartar[illegible]·[illegible]James Rattray[illegible]

[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible][19]

[illegible]“[illegible]Ab[illegible]”[illegible]——“[illegible]Shabash rawash[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]17[illegible]40[illegible][20][illegible]

[illegible]……[illegible]faluda[illegible]sahebi[illegible]khalili[illegible]“[illegible]”[illegible]khaya-eghulaman[illegible]“[illegible]”[illegible][21]

[illegible]G.R.[illegible]Rev.G.R.Gleig[illegible]

[illegible]·[illegible]4th Light Dragoons[illegible]Major Daly[illegible][22]

[illegible]

[illegible]

[illegible][23]

[illegible]·[illegible]“[illegible]——[illegible]”

[illegible]haremsarai[illegible]·[illegible]“[illegible]”[24][illegible]——[illegible]choga[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible][25][illegible][26][illegible]·[illegible]“[illegible]”[27]

11[illegible]·[illegible]“[illegible]（Captain Dawkins）[illegible][28][illegible]”[29]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]30[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][30][illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]（Culloden）[illegible]（Bonnie Prince Charlie）[illegible]·[illegible]（Ghulam Kohistani）[illegible]

[illegible]

1000[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][31]

[illegible]·[illegible]James Outram[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]1000[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]

> [illegible]5[illegible][32][illegible]——[illegible][33][illegible]10[illegible]……[illegible]50[illegible]Youk[illegible]·[illegible]2000[illegible]4[illegible]350[illegible][34]

[illegible]“[illegible]4[illegible]·[illegible]”[illegible][35][illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]·[illegible]……[illegible]·[illegible]·[illegible]……[illegible]·[illegible][36]

[illegible]“[illegible]”[illegible]13[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]Saighan[illegible]Tash Qurgan[illegible][37][illegible]·[illegible]Mir Wali[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][38]

[illegible]·[illegible]Khamard[illegible]——[illegible]·[illegible]

> [illegible]·[illegible]·[illegible][39]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

> [illegible]·[illegible]“[illegible]”[40]

[illegible]“[illegible]

[illegible]”[illegible]

> [illegible]70[illegible]……[illegible]·[illegible]7000[illegible]——[illegible][41][illegible]·[illegible]Afzal Khan[illegible]·[illegible]·[illegible][42]

1839[illegible]11[illegible]2[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][43]

[illegible]Hogmanay party[illegible]·[illegible]

> [illegible]2[illegible]Captain Sinclair[illegible]……[illegible][44]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]Prince of Ghor[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]……”[illegible]·[illegible]“[illegible]……”[45]

[illegible]“[illegible]”[illegible]G.R.[illegible]“[illegible]”[46]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[47][illegible]·[illegible][48][illegible]“[illegible]……[illegible]Col.Roberts[illegible]‘[illegible]Sahib Loge[illegible]’”[49]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’”[illegible]

[illegible]“[illegible]·[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]Firdawsi[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]”[50]

[illegible]150[illegible][51][illegible]Colonel Herring[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][52][illegible]“[illegible]”[53]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]Caspian Sea[illegible]Kir[illegible]”[54][illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][55]

[illegible]G.L.[illegible]Captain G.L.Jacob[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[56][57]

1839[illegible]1840[illegible]5[illegible][58][illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]74[illegible]”[59][illegible]Opium War[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible][60][illegible]Kohistan Road[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]……[illegible]1[illegible]100[illegible][61]

[illegible]2[illegible][62]

[illegible]Skinner’s Horse[illegible]·[illegible]·[illegible]Sir Willoughby Cotton[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]Colonel Abraham Roberts[illegible]Bengal Engineers[illegible]·[illegible]Lieutenant John Sturt[illegible]“[illegible]·[illegible]”[63]

[illegible]·[illegible]Captain Robert Warburton[illegible]·[illegible]Shah Jahan Begum[illegible]·[illegible]·[illegible][64][illegible]Lieutenant Lynch[illegible]·[illegible]·[illegible]Walu Khan Shamalzai[illegible][65][illegible]“[illegible]……[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[66]

[illegible]·[illegible]

> [illegible]……[illegible]……[illegible]10[illegible]……[illegible]Aberdeen[illegible]……[67]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][68][illegible]“[illegible]memsahib[illegible]”[69]

[illegible]rundis[illegible]4500[illegible]1.55[illegible]

> [illegible]
>
> [illegible][70]

[illegible]·[illegible]·[illegible]

> [illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[71]

[illegible]·[illegible]

[illegible][72][illegible]……[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]……[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[73]

1840[illegible]3[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible][74][illegible][75]

[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]”[illegible]“[illegible]”[76]

[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]

[illegible]……”[77][illegible]“[illegible]”[78]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]

[illegible]1839[illegible]130[illegible]100[illegible]Uzbek Janbaz[illegible]Hazara Hazirbash[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]R.S.[illegible]Captain R.S.Trevor[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible][79]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Qila Abdullah[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]（Logar[illegible]（Khord Kabul Pass）[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible][80][illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][81][illegible][82][illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]”[83]

[illegible]“[illegible]·[illegible]‘[illegible]’”[84][illegible]“[illegible]”[illegible][85]

[illegible]

[illegible]“[illegible][86][illegible][87][illegible][88][illegible]”[illegible]

> [illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]
> [89]

[illegible]·[illegible]

> [illegible][90]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

> [illegible]·[illegible]（chaprasi）[illegible][91]

1840[illegible]·[illegible]·[illegible]1840[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible][92][illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]Lockyer Willis Hart[illegible]“[illegible]”[93]

[illegible]·[illegible]Shahamat Ali[illegible]“[illegible]……[illegible]”[94][illegible]“[illegible]”[95]

[illegible]

> [illegible][96]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]-[illegible]*waqf*[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible][97][illegible]-[illegible]

[illegible][98][illegible]“[illegible]Mahomedan Law[illegible]”[99][illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]1840[illegible]·[illegible]·[illegible]Sultan Mohammad Khan[illegible]·[illegible]“[illegible]

[illegible]”[100]

1840[illegible]7[illegible]·[illegible]·[illegible]

> [illegible]Mahommedan Kingdom[illegible]——[illegible]……[illegible]“[illegible]”[illegible]……[101]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][102][illegible]

> [illegible]John Bull[illegible]“[illegible]”[illegible]……[illegible][103]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible][104]

[illegible]1840[illegible]5[illegible]2000[illegible]200[illegible]8[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]
[illegible]”

[illegible]8[illegible]20[illegible]Kunduz[illegible]·[illegible]·[illegible]1839[illegible][105]

[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]Khan Kabir[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][106]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]fakir[illegible]——30[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

> [illegible][107]

[illegible]·[illegible]“[illegible][108][illegible]”[illegible]

> [illegible][109][illegible]Mullah Kabir[illegible]……[illegible]

[illegible]

> [illegible]·[illegible]700[illegible]700[illegible][110]

[illegible]-[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]
>
> [illegible]

□□□□□□“□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□……□”

□□□□□“□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□”[111]

□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□Khamard□□□□□□□·□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□

□□□□□□□□□

□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□

[illegible]500[illegible]

[illegible]Laat Jangi[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]*Daaktar*[illegible]·[illegible]Dr Percival Lord[illegible]

[illegible]4[illegible]40[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][112]

[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]”[113]

[illegible]·[illegible]9[illegible]18[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible][114][illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]100[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]Safi Mir[illegible]Ghurband[illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]Parwan[illegible]

[illegible]·[illegible]Rajab Khan[illegible]

[illegible]“[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]”

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][115]

[illegible]·[illegible]

[illegible]Koh Daman[illegible]9[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]13[illegible]”

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Mir Masjidi Khan[illegible]“[illegible]·[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][116]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][117][illegible]·[illegible]

10[illegible]·[illegible][118][illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][119]

[illegible]1840[illegible]11[illegible]2[illegible]Panjshir[illegible]Parwan Darra[illegible]·[illegible]400[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]

“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]

□□□□□□□□□

□□□□□□□□

□□□□□□

□□□□□

□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□

□□□□□□□□[120]

□□□□11□4□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□——□□“□□‘□□□□□□□□Lord Sahib□□’”

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□[121]□□□□□”□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□”□□□“□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□

[illegible]“[illegible]”[illegible]
[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible][122][illegible]……”[illegible]“[illegible]”[123]

[illegible]·[illegible]-[illegible]17[illegible]Hotaki Ghilzai[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible][124][illegible]20[illegible]‘[illegible]1[illegible]5[illegible]5[illegible]’”[illegible][125]

[illegible]——[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][126][illegible]“[illegible]·[illegible]

[illegible]”[127]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]（*namak haram*[illegible]

> [illegible]·[illegible]10[illegible]20[illegible]……[illegible]……[illegible][128]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[129][illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[130]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’”[illegible][131]

11[illegible]13[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]9[illegible]21[illegible]102[illegible]210[illegible]381[illegible][132][illegible]“[illegible]22[illegible]13[illegible]29[illegible]400[illegible]300[illegible]1115[illegible]”[illegible][133]

12[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][134]

[illegible]·[illegible]·[illegible]

---

[1] Khalfin□*Vozmezdie ozhidaet v Dzhagda*□Drama in a Boarding House□.

[2] British Library□Add Mss 48535□Clanricarde to Palmerston□25 May 1839.

[3] Kaye□*History of the War in Afghanistan*□vol.I□p.209n.

[4] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□18 December 1839□no.6□Translation of a letter from Nazir Kban Ullah at-Bokhara to the address of the British Envoy and Minister at Kabul dated 15th Rajab/24 September 1839.

[5] Perovsky□*A Narrative of the Russian Military Expedition to Khiva*□pp.73-75.[illegible]*Twin Imperial Disasters*□pp.22-24[illegible]

[6] Kbalfin□*Vozmezdie ozhidaet v Dzhagda*□Drama in a Boarding House□□also Morrison□*Twin Imperial Disasters*□p.23.

[7] Kbalfin□*Vozmezdie ozhidaet v Dzhagda*□Drama in a Boarding House□□pp.194-206.

[8] □□□□□□□□□□□□□□I.A.□□□□□□I.A.Polferov□□□□□□□□□□□□□□‘Predated’□The Traitor□□*Istoricheskij vestnik*□St Petersburg□vol.100□1905□□p.498 and note□□□Kessler□*Ivan Viktorovitch Vitkevitch*□pp.16-18□

[9] Blaramberg□*Vospominania*□p.64.

[10] Morrison□*Twin Imperial Disasters*□p.32.

[11] Ghuznee□□Ghazni□——□□□

[12] George Pottinger and Patrick Macrory□*The Ten-Rupee Jezail□Figures in the First Afghan War 1838-42*□London□1993□p.7.

[13] Yapp□*Strategies*□p.268□David□*Victoria’s Wars*□p.35.

[14] Eden□*Up the Country*□pp.205-256.

[15] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□p.126□The Thirty-Fifth Event.

[16] Gleig□*Sale’s Brigade in Afghanistan*□p.69.

[17] Hopkins□*The Making of Modern Afghanistan*□pp.144-148.

[18] Lucknav□□Lucknow□——□□□

[19] JamesRattray□*The Costumes of the Various Tribes□Portraits of Ladies of Rank□Celebrated Princes and Chiefs□Views of the Principal Fortresses and Cities□and Interior of the Cities and Temples of Afghaunistan*□London□1848□p.16.

[20] Taj□□Taj Mahal□——□□□

[21] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.211-224.

[22] Gleig□*Sale’s Brigade in Afghanistan*□pp.69-70.

[23] Gleig□*Sale’s Brigade in Afghanistan*□pp.71-72.

[24] Rattray□*The Costumes of the Various Tribes*□p.16.

[25] Guelphian Order□□□Royal Guelphic Order□——□□□

[26] □□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□·□□□□□□□□□·□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[27] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.27.

[28] Falstaff[illegible]——□□□

[29] Eden□*Miss Eden's Letters*□p.315.

[30] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.228.

[31] Mohammad Ghulam Kohistani□*Jangnama*□p.70.

[32] Hadjee□□Haji□——□□□

[33] [illegible]Hajigak Pass[illegible]·[illegible]

[34] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.20.

[35] J.H.Stocqueler□*Memorials of Affghanistan□State Papers□Official Documents□Dispatches□Authentic Nanadves etc Illustrative of the British Expedition to□and Occupation of□Affghanistan and Scinde□between the years 1838 and 1842*□Calcutta□1843□Appendix I□'The Pursuit of Dost Mohammad Khan by Major Outram of the Bombay Army'□p.iv.

[36] J.H.Stocqueler□*Memorials of Affghanistan□State Papers□Official Documents□Dispatches□Authentic Nanadves etc Illustrative of the British Expedition to□and Occupation of□Affghanistan and Scinde□between the years 1838 and 1842*□Calcutta□1843□Appendix I□'The Pursuit of Dost Mohammad Khan by Major Outram of the Bombay Army'□p.ix.

[37] Uzbek□□Uzbeck□——□□□

[38] J.H.Stocqueler□*Memorials of Affghanistan□State Papers□Official Documents□Dispatches□Authentic Nanadves etc Illustrative of the British Expedition to□and Occupation of□Affghanistan and Scinde□between the years 1838 and 1842*□Calcutta□1843□Appendix I□'The Pursuit of Dost Mohammad Khan by Major Outram of the Bombay Army'□p.ix.

[39] Mirza 'Ata□*Naway Ma'arek*□pp.211-224.

[40] [illegible]·[illegible]·[illegible]Tagab[illegible]Deh Kundi[illegible]

[41] Chiraghchi□□Cheraghchi□——□□□

[42] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□pp.228-231.

[43] British Library□Oriental and India Office Collections□Elphinstone Papers□MssEur F89/3/7□Yapp□*Strategies*□p.332.

[44] Forrest□*Life of Field Marshal Sir Neville Chamberlain*□pp.54-55.

[45] MacIntyre□*Josiah the Great*□pp.264□308.

[46] Gleig□*Sale's Brigade in Afghanistan*□p.71.

[47] Mohan Lai□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□pp.305-312□Noelle□*State and Tribe in Nineteenth-Century Afghanistan*□p.226□Mirza 'Ata□*Naway Ma'arek*□p.197.

[48] Thomas J.Barfield□'Problems of Establishing Legitimacy in Afghanistan'□*Iranian Studies*□vol.37□no.2□June 2004□p.273.

[49] British Library□Broughton Papers□Add Mss 36474□fol.188□Auckland to Hobhouse□21 December 1839.

[50] Mirza 'Ata□*Waqi'at-i-Shah Shuja*□p.127□The Thirty-Fifth Event.

[51] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.32.

[52] Seaton□*From Cadet to Colonel*□p.109.

[53] Sultan Mohammad Khan Durrani□*Tarikh-i-Sultani*□p.258.

[54] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□18 December 1839□no.6□Translation of a letter from Nazir Khan Ullah at Bokhara to the address of the British Envoy and Minister at Kabul dated 15th Rajab/24 September 1839.

[55] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□18 December 1839□no.6□Translation of a letter from Nazir Khan Ullah at Bokhara to the address of the British Envoy and Minister at Kabul dated 15th Rajab/24 September 1839.

[56] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□8 September 1842□no.37-38□Sir A.Burnes Cabool to Captain G.L.Jacob□Rajcote□Private□Cabool□19 September 1839.

[57] □□1872□□□□□□□□□□□□40□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□·□□□□Alexander Morrison□□□□□□□□□□□□□□□□□1839□1842□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□*Twin Imperial Disasters□The Invasion of Khiva and Afghanistan in the Russian and British Official Mind□1839-1842*□□

[58] Yapp□*Strategies*□p.339.

[59] Eden□*Miss Eden's Letters*□p.323.

[60] Quoted in Yapp□*Strategies*□p.344.

[61] Gleig□*Sale's Brigade in Afghanistan*□pp.49-50.

[62] Gleig□*Sale's Brigade in Afghanistan*□p.50.

[63] National Army Museum□National Army Musuem 7101-24-3□Roberts to Sturt□to May 1840.

[64] □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□1879□1898□□□□□□□□□□□□□□□□□□Frontier Force□□Khyber Rifles□□□□□□Robert Warburton□*Eighteen Years in the Khyber□1879-1898*□London□1909□

[65] Yapp□*Strategies*□pp.322-323.

[66] Mirza 'Ata□*Naway Ma'arek*□pp.211-224.

[67] Kaye□*Lives of Indian Officers*□vol.II□pp.282-283.

[68] Mohan Lai□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□p.399.

[69] National Army Museum□National Army Musuem 7101-24-3□Roberts to Sturt□to May 1840.

[70] Jules Stewart□*Crimson Snow□Britain's First Disaster in Afghanistan*□London□2008□p.64.

[71] Mirza 'Ata□*Waqi'at-i-Shah Shuja*□p.124□The Thirty-Fifth Event.

[72] Shar'ia□□Shari'a□——□□□

[73] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□pp.235-236.

[74] Shah Shoojah□□Shah Shuja□——□□□

[75] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□5 October 1840□no.66□Macnaghten to Auckland.

[76] Mohan Lal□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□pp.314-315.

[77] British Library□Broughton Papers□Add Mss 36474□fol.188□Auckland to Hobhouse□21 December 1839.

[78] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□8 June 1840□no.95-6□Auckland to Shah Shuja.

[79] M.E.Yapp□‘The Revolutions of 1841-1842 in Afghanistan’□*Bulletin of the School of Oriental and African Studies*□vol.27□no.2□1964□□p.342□□□ Thomas Barfield□*Afghanistan□A Cultural and Political History*□Princeton□2010□pp.118-120□

[80] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL□88□no.24 of no.32 of 17 August 1842□Lal□Memorandum□29 June 1842.

[81] Mohan Lal□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□pp.380-381.

[82] Noelle□*State and Tribe in Nineteenth-Century Afghanistan*□p.50.

[83] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□15 January 1840□no.75-77□Shah Shuja to Auckland.

[84] Durand□*The First Afghan War and its Causes*□p.245.

[85] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□24 August 1840□covering letter of Macnaghten of 22 July 1840.

[86] Cashmere□□Kashmir□——□□□

[87] Moultan□□Multan□——□□□

[88] Khoorasan□□Khurasan□——□□□

[89] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□15 January 1840□no.75-77□Shah Shuja to Auckland.

[90] Mohan Lal□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□pp.314-315.

[91] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□pp.124-5□The Thirty-Fifth Event.

[92] Afghaun□□Afghan□——□□□

[93] Rattray□*The Costumes of the Various Tribes*□ p.3□*and Lockyer Willis Hart*□*Character and Costumes of Afghanistan*□London□1843□p.1.

[94] Shahmat Ali□*The Sikhs and Afghans in Connexion with India and Persia*□London□1847□p.479.

[95] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□24 August 1840□Sir A.Burncs’ report of an interview with Shah Shooja with some notes of Sir Wm Macnaghten to GG.Capt.Lawrence accompanied Burnes.

[96] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□5 October 1840□no.66□Macnaghten to Auckland.

[97] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.245.

[98] Sharia□□Shar’ia□——□□□

[99] British Library□Oriental and India Office Collections□IORL/PS/5/162.

[100] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 74□no.5 of no.24 of no.13□19 February 1841.

[101] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 70□no.35 of no.99 of 13 September 1840□Burnes Memo of a conversation with Shah Shuja□12 July 1840.

[102] National Army Museum□National Army Musuem 7101-24-3□Roberts to Osborne□18 February 1840.

[103] Stocqueler□*The Memoirs and Correspondence of Sir William Nott*□vol.I□pp.256-257.

[104] Kaye□*Lives of Indian Officers*□vol.I□p.272.

[105] [illegible]·[illegible]·[illegible]500[illegible]·[illegible]

[106] Kaslimiri□*Akbarnama*□ch.17.

[107] Mohan Lai□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□pp.314-315.

[108] Shahr-iSabz[illegible]80[illegible]2700[illegible]——□□□

[109] qalandar□□□□□□□□□——□□□

[110] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.237.

[111] Kashmiri□*Akbarnama*□ch.17.

[112] Kashmiri□*Akbarnama*□ch.17.

[113] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□p.197□British Library□Oriental and India Office Collections□no.7 of no.122 of 16 October 1840□L/PS/5/152□□Macnaghten to Torrens□22 August 1840.

[114] Dennie□*Personal Nairative*□p.126.

[115] Mohammad Ghulam Kohistani□*Jangnama*□pp.184-186.

[116] Mohammad Ghulam Kohistani□*Jangnama*□pp.157-158.

[117] Mohan Lai□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□pp.349-350.

[118] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.205-210.

[119] Mohan Lai□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□p.360.

[120] Mohammad Ghulam Kohistani□*Jangnama*□pp.193-195.

[121] Ameer□□Amir□——□□□

[122] Purwan Durrah□□Parwan Darra□——□□□

[123] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□pp.49-52.

[124] Dost Muhammad Khan□□Dost Mohammad Khan□——□□□

[125] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□p.126□The Thirty-Fifth Event.□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Barfield□□*Afghanistan□A Cultural and Political History*□pp.117-118□□□□□□□□□

[126] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□p.209.

[127] Kaye□*History of the War in Afghanistan*□vol.II□p.98.

[128] Kaye□*Lives of Indian Officers*□vol.II□pp.280-281.

[129] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□p.210.

[130] Fayz Mohammad, *Siraj ul-Tawarikh*, vol.I, p.240.

[131] Mirza ‘Ata, *Waqi’at-i-Shah Shuja*, pp.126-127, The Thirty-Fifth Event.

[132] Stewart, *Crimson Snow*, p.71.

[133] Mirza ‘Ata, *Naway Ma’arek*, p.211.

[134] Lawrence, *Reminiscences of Forty Three Years in India*, p.53.

□□□ □□□□□□

1840□2□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□·□□□Scottish Borders□□□□□□□□Carstairs□□“□□”[1]

□□□“□□□□□”□Glorious Twelfth□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□“□□□□□‘□□□□□’□Elphy Bey□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”[2]□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□[3]

□□□·□□□——□□□□□“□□□□□”□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□25□□□□□□□□□33□□□□33rd Foot□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1837□55□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□Fitzroy Somerset□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Charge of the Light Brigade□□□□□□□□□□

[illegible]Lord Raglan[illegible][4][illegible]“[illegible]……[illegible][5][illegible]‘[illegible]’[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[6]

[illegible]1840[illegible]12[illegible]·[illegible]“[illegible]”[7]

[illegible]

[illegible]44[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][8][illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”[9]

[illegible]·[illegible]John Magrath[illegible]“[illegible]”[illegible][10][illegible]“[illegible]”[11]

[illegible]1841[illegible]4[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]……[illegible]600[illegible]4000[illegible]……
>
> [illegible]……[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible]10[illegible]ragamuffin[illegible][12]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]·[illegible]

[illegible]1841[illegible]4[illegible]“[illegible]……”[13]

[illegible]Rawalpindi[illegible]

□□□
□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□”[14]

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□·□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□1841□2□10□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□[15]□□·□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□[16]

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Tokhi□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Helmand□□□——□□□□“□□”□□□□□“□□□□□”□[17]□□□5000□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□[18]□□□□□□□□□□□□□□□·□·□□□Akhtar Khan Durrani□□□□□□□□□□□□□□□□□□‘□□□□□□[19]□□□□’□□□□□□□□‘□□□□□□Glory of Islam□’□□□‘□□□□□□□□□□□□□□□□□□’□”[20]

□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□Founder’s Medal□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Behistun□□“□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

> [illegible]Mussulman[illegible]5000[illegible]2000[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]Girishk[illegible][21]

[illegible]“[illegible]43[illegible]43rd Regiment[illegible]”[illegible]“[illegible]”[22][illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible][23][illegible]

> [illegible]……[illegible]……[illegible]……

> [illegible][24]

[illegible]1841[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]Gurkha[illegible]“[illegible]”[illegible][25][illegible]·[illegible]-[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……”[illegible]

> [illegible]……[illegible]……[illegible][26]

[illegible]-[illegible]

> [illegible]
>
> [illegible]
>
> [illegible]
>
> [illegible]
>
> [illegible]
>
> [illegible]
>
> [illegible]
>
> [illegible]
>
> [illegible]
>
> [illegible][27]

[illegible]-[illegible]Board of Control[illegible]·[illegible]·[illegible]John Cam Hobhouse[illegible]Lord Byron[illegible]——[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][28]

[illegible]1840[illegible]8[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][29]

[illegible]“[illegible]”[illegible][30][illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]*Après moi le déluge*[illegible]”[31]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible][32]

[illegible]——[illegible]1841[illegible]

[illegible]200[illegible]

[illegible]1841[illegible]2[illegible]“[illegible]”[33][illegible]3[illegible]“[illegible]”

[illegible]·[illegible]1841[illegible]3[illegible]26[illegible]“[illegible]100[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]125[illegible]2.5[illegible]”[34]

[illegible]——[illegible]——[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]Florentia Sale[illegible]1841[illegible]Alexandrina[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]1841[illegible]5[illegible]“[illegible]6[illegible]”[illegible]·[illegible]Alexandrina Sale[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”[illegible][35][illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”[36]

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□——□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□

□□·□□□□George Broadfoot□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□Kirkwall□□□□□□□St Magnus Cathedral□□□□
□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□Adeline Pattle□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□Chandernagore□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□Versailles□□□□□□□□□□□□□□·□·□□□Chevalier de L’Etang□□□□□□□·□□□□Marie Antoinette□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□·□□□□□Henry Thoby Prinsep□□□□□·□□□□□□□“□□□□□□□□□□”□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□Aligarh□□□□□□□□□□□□□Mathura□□□□□□
□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□

[illegible]·[illegible]（zenana）[illegible]600[illegible]”[illegible]6000[illegible]1.5[illegible]500[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……”[37][illegible]

[illegible]5000[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]（palkee）”[illegible][38]

[illegible]“[illegible]”[39][illegible]

> [illegible]1838[illegible]……[illegible]……[illegible][40]

[illegible]“[illegible]

[illegible]”。[41] [illegible]“[illegible]”。[42]

[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]”。[43]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”。[44]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]”。[45]

[illegible]——[illegible][46] [illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]‘Uthman Khan[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]”[illegible]

> [illegible]Mirza Imamverdi[illegible]·[illegible]·[illegible]
> [illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]Nizam al-Daula[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[47]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[48]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]Mecca[illegible][49]

[illegible]“[illegible]·[illegible][50][illegible]1831[illegible]”[51]

[illegible]1841[illegible]8[illegible]500[illegible][52][illegible]·[illegible]Whig[illegible][53][illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][54]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]150[illegible]”[55]

[illegible]8000[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]4[illegible]”[56][illegible]·[illegible]“[illegible]”[57]

[illegible]1841[illegible]4500[illegible]1.5[illegible]1841[illegible]6[illegible]500%[illegible][58][59][illegible]·[illegible]“[illegible]”[60]

[illegible]·[illegible]9[illegible]1[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Zal Beg Khan Durrani Baduzai[illegible]·[illegible]Samad Khan[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Mohammad Zaman Khan Barakzai[illegible]”

[illegible]

[illegible] Khattak [illegible] [61]

[illegible] [62] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]……[63]

[illegible]

[illegible]Dr Campbell[illegible]“[illegible]

[illegible]”[64][illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][65]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][66]

> [illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]“[illegible]”[illegible][67]

[illegible]“[illegible]”[illegible][68]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible][69]

10[illegible]9[illegible]1000[illegible]15[illegible]·[illegible]

> [illegible][70][illegible]……[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]Yelli[illegible]Ya Allah[illegible]’[illegible]1000[illegible]”[illegible]

> [illegible]“[illegible]Jehunnum[illegible]”[illegible]……
>
> [illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]170[illegible]……[illegible]40[illegible][71]

[illegible]“[illegible]15[illegible][72][illegible]”10[illegible]12[illegible]“[illegible]”[illegible]1600[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]G.R.[illegible]

> [illegible]13[illegible][73]

[illegible]“[illegible][74][illegible]

[illegible]”。[75][illegible]“[illegible]”[76]

“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[77]

[illegible]10[illegible]17[illegible]5[illegible]“[illegible][78][illegible]”。[79][illegible]·[illegible]“[illegible]——[illegible]（surwans）[illegible]”[80]

[illegible]89[illegible]90[illegible]

10[illegible]23[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”。[81][illegible]

[illegible]·[illegible]（George MacGregor）[illegible]“[illegible]（suwar）[illegible]700[illegible]”。[82]

[illegible]“[illegible]dak[illegible]”[83][illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][84][illegible]·[illegible]“[illegible]”[85]

[illegible]“[illegible]”[illegible][86][illegible]“[illegible]”[illegible][87][illegible]“[illegible]Juwan[illegible]”11[illegible]2[illegible]Gandamak[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible][88][illegible]250[illegible]Council of War[illegible]35[illegible]

11[illegible]12[illegible]“[illegible]”[illegible]shirmaheh[illegible]“[illegible]……[illegible]”[89]

[illegible]“[illegible]”[illegible][90]

[illegible]

[illegible][91][illegible][92]

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible][93][illegible]“[illegible]……[illegible]·[illegible]……[illegible]”[94]

[illegible]·[illegible]Colonel Thomas Palmer[illegible]“[illegible]……[illegible]”[95][illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]Nijrowee[illegible]”[96]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]Captain Waller[illegible]Dr Metcalfe[illegible]“[illegible]”[97]

[illegible]——[illegible]（Palladian Residence[illegible]“[illegible]”[98]

[illegible]·[illegible]8[illegible]“[illegible]3500[illegible]……[illegible]”[99][illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]”[100]

[illegible][101][illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]

[illegible]Laat Hay Jangi[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][102]

[illegible]11[illegible]1[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]”[103][illegible]jirga[illegible]·[illegible]

> “[illegible][104][illegible]”[illegible][105]

[illegible]·[illegible]20[illegible]“[illegible]”[106][illegible]

[illegible]·[illegible]

> 1841[illegible]11[illegible]1[illegible]·[illegible]……[illegible][107]

[illegible]·[illegible]Pul-i-Khishti Bazaar[illegible]

> [illegible]“[illegible]Ya Chahar Yar[illegible]‘[illegible]’[illegible]Caliph[illegible]”[illegible]·[illegible][108]

---

[1] Eden□*Up the Country*□p.389.

[2] *Up the Country*□p.389.

[3] Eden□*Miss Eden's Letters*□p.334.

[4] Karl Meyer and Shareen Brysac□*Tournament of Shadows*□*The Great Game and the Race for Empire in Europe*□London□1999□p.93.

[5] Hindoostanee□□Hindustani□——□□□

[6] Eden□*Up the Country*□p.390.

[7] British Library□Broughton Papers□Add Mss 37703□Auckland to Elphinstone□18 December 1840.

[8] Helen Mackenzie□*Storms and Sunshine of a Soldier's Life*□*Lt.General Colin Mackenzie CB 1825-1881*□2 vols□Edinburgh□1884□vol.I□p.65.

[9] Helen Mackenzie□*Storms and Sunshine of a Soldier's Life*□*Lt.General Colin Mackenzie CB 1825-1881*□2 vols□Edinburgh□1884□vol.I□p.75.

[10] National Army Museum□National Army Musuem 1999-02-116-9-1□Magrath Letters□Letter 9□Cantonment Caubul□22 June 1841.

[11] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 86□no.38 of no.14□17 May 1842□Elphinstone Memo□December 1841.

[12] British Library□Oriental and India Office Collections□MssEur F89/54□Major-General William Elphinstone to James D.Buller Elphinstone□5 April 1841.

[13] Eden□*Miss Eden's Letters*□p.343.

[14] British Library□Broughton Papers□Add Mss 37705□Auckland to George Clerk□23 May 1841.□□Hopkins□*The Making of Modern Afghanistan*□p.67□

[15] □□cousin□□□nephew□——□□□

[16] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.291□Mohan Lal□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□p.382□see also Yapp□*Strategies*□p.366.

[17] □□□□□□□□□□□□□□·□□□□·□□Malik Mohamad Khan□□□□□·□□□Abdah Sultan□□□□□□□□·□·□□□□□□□□□□□□□□□□1841□□□Amini□*Paadash-e-Khidmatguzaari-ye-*

Saadiqaane Ghazi Nayab Aminullah Khan Logari□p.167□□□□□□□□□□□□□□□□Kabul museum□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[18] Dooranee□□Durrani□——□□□

[19] ‘ulama□□‘Ulema□——□□□

[20] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 75□no.37 of no.34 of 22 April 1841□IOR/L/PS/5/156□□Aktar Khan’s address to Naboo Khan Populzye□and forwarded by that Chief to Ata Mahomed Khan□Sirdar□□who transmitted it to Candahar.Translated by H.Rawlinson□February 1841.

[21] Stocqueler□*The Memoirs and Correspondence of Sir William Nott*□vol.I□pp.272-273.

[22] Rawlinson□*A Memoir of Major-General Sir Henry Creswicke Rawlinson*□p.81.

[23] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 81□no.64a of no.109/□IOR/L/PS/5/i62□□Extract from a letter from Macnaghtcn to Rawlinson dated about 2 August 1841.

[24] Colonel□John□Haughton□*Char-ee-Kar and Service Therewith the 4th Goorkba Regiment□ShahShooja’s Force*□in 1841□London□1878□pp.5-6□George Porringer□*The Afghan Connection□The Extraordinary Adventures of Eldred Pottinger*□Edinburgh□1983□p.117.

[25] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 88□no.47aof no.32 of 17 August 1842□IOR/L/PS/5/169□□Pottinger to Maddock□1 February 1842.

[26] Kashmiri□*Akharnama*□ch.21.

[27] British Library□Oriental and India Office Collections□Board’s Collections of Secret Letters to India□13□Secret Committee to Governor General in Council□694/31 December 1840.

[28] Burnes to Wood□February 1841□in John Wood□*A Personal Narrative of a Journey to the Source of the River Oxus by the Route of the Indus□Kabul and Badakshan□Performed under the Sanction of the Supreme Government of India□in the Years 1836□1837 and 1838*□London□1841□pp.ix-x.

[29] National Archives of India，Foreign，Secret Consultations，28 September 1842，nos 43，Burnes to Holland，6 September 1840.

[30] National Archives of India，Foreign，Secret Consultations，28 September 1842，no.37-38，A.Burnes to J.Burnes.

[31] Norris，*First Afghan War*，p.317.[illegible]Yapp，*Strategies*，pp.339-342，Shah Mahmood Hanifi，'Impoverishing a Colonial Frontier：Cash，Credit，and Debt in Nineteenth-Century Afghanistan'，*Iranian Studies*，vol.37，no.2（June 2004）；and Shah Mahmood Hanifi，*Connecting Histories in Afghanistan：Market Relations and State Formation on a Colonial Frontier*（Stanford，2011）[illegible] Hopkins，*The Making of Modem Afghanistan*，pp.25-30[illegible]

[32] Yapp，*Strategies*，p.341.

[33] British Library，Oriental and India Office Collections，IOR/HM/534-45，Papers Connected to Sale's Brigade，vol.39，Nicholls Papers and Nicholls's Journal，26 March 1841.

[34] National Army Museum，National Army Musuem，1999-02-116-9-1，Magrath Letters，Letter 8 and 9，Cantonment Caubul，21 May and 22 June 1841.

[35] LadyFlorentia Sale，*A Journal of the Disasters in Affghanistan 1841-1842*，London 1843.P.29.

[36] Broadfoot，*The Career of Major George Broadfoot*，p.14.

[37] Broadfoot，*The Career of Major George Broadfoot*，pp.15-17.

[38] Broadfoot，*The Career of Major George Broadfoot*，p.8.

[39] Broadfoot，*The Career of Major George Broadfoot*，p.121.

[40] Mackenzie，*Storms and Sunshine*，vol.I，p.99.

[41] Broadfoot，*The Career of Major George Broadfoot*，p.20.

[42] Mackenzie，*Storms and Sunshine*，vol.I，p.99.

[43] National Archives of India，Foreign，Secret Consultations，25 January 1841，nos 80-82，Translation of a letter from His Majesty Shah Shoojaool Moolk to Her Majesty the Queen of England.

[44] Lawrence，*Reminiscences of Forty Three Years in India*，p.54.

[45] Yapp□*Strategies*□p.315.

[46] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Sbab Shuja*□pp.124-125□The Thirty-Fifth Event.

[47] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□pp.244-245.

[48] Mohan Lai□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□p.387.

[49] Kaye□*Lives of Indian Officers*□vol.II□p.286.

[50] *Bokara*□□*Bukhara*□——□□□

[51] □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Hanifi□*Connecting Histories in Afghanistan*□□□Shah Mahmoud Hanifi□‘Inter-regional Trade and Colonial State Formationin Nineteenth Century Afghanistan’□unpublished PhD dissertation□University of Michigan□2001□

[52] David□*Victoria’s Wars*□p.45.

[53] Quoted inMacrory□*Signal Catastrophe*□p.138.

[54] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 81 □IOR/L/PS/5/162□□Extract from a letter from Macnaghten to Auckland□dated Cabool□28 August 1841.

[55] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□p.96.

[56] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 88□no.24 of no.32□dated 17 August 1842□IOR/L/PS/5/169□□Mohan Lal’s Memo.

[57] Barfield□‘Problems of Establishing Legitimacy in Afghanistan’□p.273□also Barfield□*Afghanistan□A Cultural and Political History*□p.120□Hanifi□‘InterRegional Trade and Colonial State Formation in Nineteenth Century Afghanistan’□p.58.

[58] Mohan Lal□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□p.319.

[59] 2002□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[60] Mohan Lal□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□p.381.

[61] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Sbuja*□pp.131-132□The Thirty-Fifth Event.

[62] Qu’ran□□Qur’an□——□□□

[63] Kashmiri□*Akbamama*□ch.21.

[64] British Library□Oriental and India Office Collections□MssEur F89/54□Extract of a letter from Asst.Surgeon Campbell in Medical Charge of the 54th N.L□dated Cabool□26 July 1841.

[65] Pottinger□*The Afghan Connection*□p.120.

[66] British Library□Oriental and India Office Collections□MssEur F89/3/7□Broadfoot to W.Elphinstone.

[67] Broadfoot□*The Career of Major George Broadfoot*□pp.26-28.

[68] British Library□Oriental and India Office Collections□MssEur F89/54□Captain Broadfoot's Report.

[69] Macrory□*Signal Catastrophe*□pp.141-142.

[70] juzzail□□jezail□——□□□

[71] Seaton□*From Cadet to Colonel*□p.138.

[72] Khoord-Kabul Pass□□Khord Kabul Pass□——□□□

[73] Gleig□*Sale's Brigade in Afghanistan*□p.80.

[74] Hindoostanee□□Hindustani□——□□□

[75] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 81□no.10 of no.109 of 22 December 1841□IOR/L/PS/5/162□□Macnaghten to Maddock□26 October 1841.

[76] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.11.

[77] Quoted in Macrory□*Signal Catastrophe*□p.149.

[78] Tung-i-Tareekhi□□□□□□□□□□□□□□□——□□□

[79] Seaton□*From Cadet to Colonel*□p.149.

[80] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.15.

[81] Gleig□*Sale's Brigade in Afghanistan*□p.93.

[82] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.20.

[83] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.24.

[84] Durand□*The First Afghan War and its Causes*□p.338.

[85] National Army Museum□National Army Musuem 1999-02-116-10-4□Magrath Letters□Camp Tezeen 25 October 1841.

[86] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.25.

[87] Seaton□*From Cadet to Colonel*□p.157.

[88] Seaton□*From Cadet to Colonel*□pp.156-157.

[89] Gleig□*Sale's Brigade in Afghanistan*□p.118.

[90] Seaton□*From Cadet to Colonel*□p.165.

[91] musquet□□musket□——□□□

[92] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□13 December 1841□nos 1-2□Sale to Nicholls□13 November 1841.

[93] Quoted in Hopkirk□*The Great Game*□p.238.

[94] Stocqueler□*The Memoirs and Correspondence of Sir William Nott*□vol.I□pp.35-39.

[95] Stocqueler□*The Memoirs and Correspondence of Sir William Nott*□vol.I□pp.350□360.

[96] Kaye□*History of the War in Afghanistan*□vol.II□p.161.

[97] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.22.

[98] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 81□no.64a of no.109□IOR/L/PS/5/162□□Extract from a letter from Macnaghten to Auckland□dated Cabool□29 September 1841.

[99] Kaye□*Lives of Indian Officers*□vol.II□p.286.

[100] Kaye□*Lives of Indian Officers*□vol.II□p.287.

[101] Achilles heel□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□*The Iliad*□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□——□□□

[102] Kashmiri□*Akbamama*□ch.22□The killing of Burnes.

[103] Mohan Lal□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□pp.390-391.

[104] Prophet Muhammad□□Prophet Mohammad□——□□□

[105] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.215-220.

[106] Kaye□*Lives of Indian Officers*□vol.II□p.289.

[107] British Library□OJOC□ESL88□no.24 of no.32□dated 17 August 1842□TOR/L/PS/5/169□□Mohan Lal’s Memo.

[108] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.215-220.

[illegible] [illegible]

1841[illegible]11[illegible]2[illegible]·[illegible]·[illegible]
[illegible]Captain Hugh Johnson[illegible]Shor Bazaar[illegible]

[illegible]“[illegible]Mission Compound[illegible]”[1][illegible]·[illegible]“[illegible][2][illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

“[illegible]……[illegible]”[illegible]

[illegible]1[illegible][3][illegible]28[illegible]17[illegible]

> [illegible]100[illegible]1[illegible][4]

[illegible]·[illegible]Captain Vincent Eyre[illegible]“[illegible]”[illegible][5]

[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]8[illegible]……”[6]

[illegible]5000[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]——[illegible]Siyah Sang[illegible]·[illegible]

[illegible]9[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]·[illegible]……[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]

[7][illegible]”[8]

[illegible]·[illegible]1000[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]10[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’”[9]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”

[illegible]·[illegible]

> [illegible]·[illegible]Sultan Jan[illegible]·[illegible]Mirza Khodad[illegible]Naib Sharif[illegible]·[illegible]……[illegible][10]

[illegible]12[illegible]Jamadar[illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][11][illegible]·[illegible]“[illegible]200[illegible]·[illegible]”[illegible]·[illegible]Captain William Broadfoot[illegible]

> [illegible]——[illegible]

[illegible]“[illegible]·[illegible]Lt Charles Burnes[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]Murad Khani[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]——“[illegible]”[illegible]pulav[illegible][12]

[illegible]·[illegible]

[illegible]……[illegible]“[illegible]”[illegible]Bakhshi[illegible]·[illegible][13]

[illegible]·[illegible]Munshi Abdul Karim[illegible]*Muharaba Kabul wa Kandahar*[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]Kotwal[illegible]“[illegible]”

“[illegible]”[illegible]

“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]12[illegible]2[illegible]“[illegible]Zoroastrian[illegible]”[illegible]

[illegible][14]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]Judas[illegible]‘[illegible]·[illegible][15][illegible]’[illegible]”[illegible][16]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]……[illegible][17]

“200[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][18]

[illegible]“[illegible]Ramadan[illegible]·[illegible]·[illegible]500[illegible]”[19]

[illegible][20]

[illegible]·[illegible]36[illegible]

[illegible]·[illegible]Pul-i-Khishti Masjid[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]……[illegible]”[21]

[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]”[22]

[illegible]300[illegible]48[illegible]3000[illegible]5[illegible]Shah Bagh[illegible]·[illegible]Deh Mazang[illegible]·[illegible]Mahmud Khan[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Mir Aftab[illegible]11[illegible]3[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible][23][illegible]

[illegible][24]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible][25]

[illegible]——[illegible]“[illegible]”[26][illegible]·[illegible]Jafar Khan[illegible]·[illegible]Nishan Khan[illegible]·[illegible]Mohammad Sharif[illegible]

> [illegible]·[illegible]·[illegible][27][illegible][28]

[illegible]·[illegible]·[illegible]Qal’a Nishan Khan[illegible]1[illegible]

> [illegible]·[illegible]sawar[illegible]Captain Troup[illegible]naik[illegible]Deh-i-Afghanan[illegible]……[illegible]

[illegible]

> [illegible]

[illegible][29]

[illegible][30][illegible][31][illegible]·[illegible]“[illegible]”[32][illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]30[illegible]·[illegible]”[illegible][33]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible][34][illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[35]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]‘[illegible]’[illegible]Amir of the Faithful[illegible]‘[illegible]’[illegible]Imam of the Holy Warriors[illegible]”[illegible][36][illegible]malang[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’”[illegible]

> [illegible]Tilinga[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][37]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][38][illegible]5000[illegible]“[illegible]”[39][illegible]“[illegible]……”

[illegible]“[illegible]

[illegible]10[illegible]Dr Harcourt[illegible]1[illegible]”[illegible][40]

[illegible]3[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]……[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……”[illegible]——[illegible]……[41]

[illegible]19[illegible]“[illegible]”[42]

[illegible]·[illegible][43][illegible]

11[illegible]3[illegible]·[illegible]100[illegible][44][illegible]caravanserai[illegible]60[illegible][45][illegible]1840[illegible]

[illegible]·[illegible]……3[illegible]

> [illegible]

[illegible]·[illegible]Lieutenant Charles Rattray[illegible][46][illegible]30[illegible]havildar[illegible]NCO[illegible]·[illegible]Moti Ram[illegible]“[illegible]”[47][illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]300[illegible][48]

[illegible]“[illegible]”[illegible]750[illegible]200[illegible]3[illegible][49][illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]

> [illegible]lota[illegible][50]

[illegible]48[illegible]·[illegible]Lieutenant John Haughton[illegible]“[illegible]”[51][illegible]“[illegible]

[illegible]”[illegible]·[illegible]Captain Christopher Codrington[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”[illegible]

[illegible]5[illegible]5th Cavalry[illegible][52]

[illegible]

[illegible]Peshbulaq[illegible][53][illegible]11[illegible]3[illegible][54][illegible]·[illegible]Himat Baniah[illegible]

[illegible]Mooshky[illegible]8[illegible]500[illegible]Lieutenant Crawford[illegible]Monee[illegible]500[illegible]5[illegible]Ghardeh[illegible][55]

[illegible]“[illegible]”[56]

[illegible]11[illegible]3[illegible]

[illegible]1.5[illegible]5000[illegible]“[illegible]”[57]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[58][illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]”[illegible][59]

11[illegible]4[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]5[illegible]5th Native Infantry[illegible]Ensign Warren[illegible]“[illegible]”[illegible]2[illegible]70[illegible]5[illegible]“[illegible]”

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]……[illegible]……[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]40[illegible]”[illegible]

> [illegible]·[illegible]Hasan Khan[illegible]“[illegible]”[60]

[illegible]iftar dinner[illegible]·[illegible][61]

[illegible]

> [illegible]16[illegible]18[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible][62][illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]Feringhee hast[illegible]”[illegible]

> [illegible]……[illegible]……[illegible]

[illegible]“[illegible]12[illegible]”[63]

[illegible]·[illegible]·[illegible]36[illegible]

> [illegible]40[illegible]5000[illegible]
>
> [illegible][64]

[illegible]24[illegible]·[illegible]“[illegible]”[65]

[illegible]“[illegible]”[66][illegible]·[illegible]

> [illegible]·[illegible]5000[illegible]50[illegible][67]

[illegible]

[illegible]“[illegible][68][illegible]

[illegible]”[69][illegible]“[illegible]”[70]

[illegible]Bibi Mahru[illegible]Bemaroo[illegible][71][illegible][72][illegible]

[illegible]·[illegible]11[illegible]6[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]12[illegible]”[73]

[illegible]“[illegible]”[74][illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]……[75]

[illegible]11[illegible]9[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]

[illegible]”[illegible]“[illegible]”“[illegible]‘[illegible]’”[76]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[77]

[illegible]“[illegible]”[78]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[79][illegible]“[illegible]”

[illegible]

> [illegible]*gobrowed*[illegible]——[illegible][80]

[illegible]11[illegible]11[illegible]10[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]Rikab Bashee[illegible][81]

[illegible]“[illegible]”[82][illegible]“[illegible]”[83]

[illegible]80[illegible]200[illegible][84][illegible]

11[illegible]15[illegible]·[illegible]·[illegible]750[illegible]2[illegible]

[illegible]Safi[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[85][illegible]300[illegible][86]

[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”

[illegible]Kara Bagh[illegible]3[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]100[illegible]25[illegible]”[87][illegible]·[illegible]·[illegible]Kalima[illegible]

[illegible]Baha-ud-Din[illegible]chogah[illegible]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]”[88]

11[illegible]20[illegible]23[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]100[illegible]“[illegible]*sangar*[illegible]……[illegible]”[illegible][89][illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]

> [illegible]……[illegible]1[illegible]“[illegible]”[illegible]Colonel Oliver[illegible][90]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible][91][illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]‘[illegible]’[illegible]——[illegible]”[92]

[illegible]“[illegible]

[illegible]Sergeant Mulhall[illegible]
[illegible]Laing[illegible]”[93]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]
[illegible]Sultan Mohammad Khan Durrani[illegible]“[illegible]”[94]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[95]

[illegible]·[illegible]

> [illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Mahommad Osman Khan Barakzai[illegible]·[illegible][96]

[illegible]1100[illegible]300[illegible]·[illegible]“[illegible]”[97]

[illegible]“[illegible]”[98]“[illegible]”[illegible]“[illegible]

[illegible]”[99]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]6000[illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]

[illegible]”

[illegible]

[illegible]Jesus[illegible]……[100]

[illegible][101][illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][102]

[illegible]

[illegible]“[illegible]Hindu[illegible]”[103][illegible]

[illegible][104][illegible]“[illegible]Nasir al-Daula[illegible][105][illegible]”[illegible]

[illegible]——[illegible][106]

[illegible]

[illegible]

[illegible]25[illegible][107]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][108]

[illegible]12[illegible]7[illegible]8[illegible][109][illegible]5[illegible]10:1[illegible]

12[illegible]8[illegible]“[illegible]”[110][illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][111]

[illegible]“[illegible]·[illegible]”[illegible][112][illegible]——[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]

[illegible][113][illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible][114][illegible]”[illegible]“[illegible][115][illegible]”[116][illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]”[illegible][117]

[illegible]12[illegible]14[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]

[illegible]”[118]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]2000[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]”

[illegible]·[illegible][119]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[120]

[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]

[illegible]……”[121][illegible]“[illegible]……[illegible]”[122]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]·[illegible][123]

[illegible]“[illegible]·[illegible]Judas Iscariot[illegible]”[124]

[illegible]·[illegible]

[illegible]Government House[illegible]·[illegible]Sir

Jasper Nicholls[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[125]

[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

12[illegible]“[illegible]”[126]

[illegible]·[illegible][127][illegible]12[illegible]14[illegible]

[illegible]5[illegible]150[illegible][128]

[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible][129][illegible]“[illegible]”[130]

[illegible]·[illegible]11[illegible]20[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]”[illegible][131][illegible]·[illegible][132]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible][133][illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]”[illegible][134][illegible]·[illegible]·[illegible]Abdul Aziz[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]11[illegible]23[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible][135][illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]12[illegible]22[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]30[illegible]4[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][136]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]

> [illegible]·[illegible][137][illegible]“[illegible]”

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]

Sultan Jan Barakzai

[138] [139]

[140]

[illegible]Four-Roofed Bazaar[illegible]”[illegible][141]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]Bigir[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]Az barae Khooda[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible][142]

[illegible]16[illegible][143][illegible]

> [illegible]·[illegible][144]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]……”[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]*Shuma mulk-i-ma me-girid*[illegible]’”[145][illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]Koorban[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible][146]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”

[illegible][147][illegible][148][illegible]

> [illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible][149]

---

[1] Private Collection，The Mss Journal of Captain Hugh Johnson，Paymaster to Shah Soojah’s Force，p.1，entry for 2 November 1841.

[2] chaprasse[illegible]chaprassi[illegible]——[illegible]

[3] Subadar[illegible]Subahdar[illegible]——[illegible]

[4] Private Collection，The Mss Journal of Captain Hugh Johnson，Paymaster to Shah Soojah’s Force，pp.1-2.

[5] Porringer，*The Afghan Connection*，p.141.

[6] Lawrence，*Reminiscences of Fony Three Years in India*，p.62.

[7] Usman Khan[illegible]Uthman Khan[illegible]——[illegible]

[8] Lawrence，*Reminiscences of Fony Three Years in India*，pp.63-64.

[9] Lawrence，*Reminiscences of Fony Three Years in India*，p.65.

[10] Mohan Lal，*Life of Dost Mohammad*，vol.II，pp.401-402.

[11] Mackenzie，*Storms and Sunshine*，vol.I，p.105.

[12] Mohan Lal□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□p.407.

[13] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.211-224□Events leading to the murder of Burnes and the great revolt.

[14] Karim□*Muharaba Kabul wa Kandahar*□pp.54-57.

[15] Sikunder Burnes□□Sikander Burnes□——[illegible]

[16] Kaye□*History of the War in Afghanistan*□vol.II□pp.163ff.

[17] Mohan Lal□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□pp.408-409.

[18] Kashmiri□*Akbarnama*□ch.22□The killing of Burnes.

[19] British Library□Wellesley Papers□Add Mss 37313□James Burnes to James Carnac□1 February 1842□Extract of a Persian Letter in exhortation from the Khans of Cabaul to the Chiefs of the Afreedees□a copy of which was received from Captain Mackinnon by Mr.Robertson at Agra on 20 December.

[20] Macrory□*Signal Catastrophe*□p.155.

[21] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.249.

[22] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.29□Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.211-224□Events leading to the murder of Burnes and the great revolt.

[23] Quoted by Yapp□‘The Revolutions of 1841-1842 in Afghanistan’□p.380.

[24] [illegible]·□·[illegible]Ahmad Shah Durrani[illegible]·[illegible]·[illegible]

[25] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□p.132□The Thirty-Fifth Event.

[26] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□p.137.

[27] Mohammad Shareef□□Mohammad Sharif□——[illegible]

[28] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□p.137.

[29] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□pp.106-107.

[30] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.75.

[31] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.39.

[32] Major-General Sir Vincent Eyre□*The Kabul Insurrection of 1841-1842*□London□1879□p.87.

[33] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□p.133□The Thirty-Fifth Event.

[34] Safe□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.39.

[35] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□p.133□The Thirty-Fifth Event.

[36] Stocqueler□*The Memoirs and Correspondence of Sir William Nott*□vol.I□p.369.

[37] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□p.133□The Thirty-Fifth Event.

[38] Eyre□*The Kabul Insurrection of 1841-1842*□p.89.

[39] Kaye□*History of the War in Afghanistan*□vol.II□p.187.

[40] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□pp.29-32.

[41] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□pp.67-69.

[42] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.69.

[43] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.35.

[44] Laghman□□Laghmanat□——□□□

[45] Nijrao□□Nijrow□——□□□

[46] □□□·□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[47] ‘Personal Narrative of the Havildar Motee Ram of the Shah’s 4th or Ghoorkha Regiment of Light Infantry□Destroyed at Char-ee-kar’□appendix to Haughton□*Char-ee-Kar and Service There with the 4th Goorkha Regiment*□pp.47-48.

[48] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL88□no.47a of no.32 of 17 August 1842□IOR/L/PS/5/169□□Pottinger to Maddock□1 February 1842.

[49] □□□□□□□□□□□□□□□US Air Force□□□□□□□

[50] ‘Personal Narrative of the HavildarMotee Ram of the Shah’s 4th or Ghoorkha Regiment of Light Infantry□Destroyed at Char-ee-kar’□appendix to Haughton□*Char-ee-Kar and Service There with the 4th Goorkha Regiment*□pp.47-48□51.

[51] Haughton□*Char-ee-Kar and Service There with the 4th Goorkha Regiment*□P.15.

[52] Haughton□*Char-ee-Kar and Service There with the 4th Goorkha Regiment*□pp.21-24.

[53] Yapp□*Strategies*□p.179.

[54] □□Captain Crawford□□□hieutenout Crawford□——□□□

[55] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL88□no.74 of no.32 of 17 August 1842□IOR L/PS/5/169□□Court Martial of Himmat Bunneah□‘An European Special Court of Inquiry held at Candahar by order of Major Genl.Nott commanding Lower Afghanistan for the purpose of enquiring into such matter as may be brought before it’□Candahar□15 June 1842.

[56] Stocqueler□*The Memoirs and Correspondence of Sir William Nott*□vol.I□PP.394-395.

[57] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.38.

[58] Mohan Lal□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□p.413.

[59] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□pp.74-75.

[60] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□pp.106-107.

[61] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□p.107.

[62] sowar□□sawar□——□□□

[63] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□pp.108-110.

[64] Private Collection□Journal of Captain Hugh Johnson□Paymaster to Shah Soojah’s Force□p.8□entry for 3 November 1841.

[65] Karim□*Muharaba Kabul wa Kandahar*□pp.57-58.

[66] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.46.

[67] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□p.109.

[68] □□

[69] Private Collection□Journal of Captain Hugh Johnson□Pay-master to Shah Soojah’s Force□p.15□entry for 2 December 1841.

[70] Private Collection□Journal of Captain Hugh Johnson□Pay-master to Shah Soojah’s Force□p.16.

[71] □□□ISAF□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□American Embassy□□□□

[72] Private Collection□Journal of Captain Hugh Johnson□Pay-master to Shah Soojah’s Force□p.15.

[73] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.47.

[74] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.82.

[75] Sita Ram□*From Sepoy to Subedar*□pp.110-113.

[76] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□pp.108-110.

[77] Eyre□*The Kabul Insurrection of 1841-1842*□p.116.

[78] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□p.133.

[79] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.66.

[80] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.47.

[81] Mirza ‘Ata□*Waqi‘at-i-Shah Shuja*□p.137□The Thirty-Fifth Event.

[82] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.84.

[83] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.211-224□Events leading to the murder of Burnes and the great revolt.

[84] Eyre□*The Kabul Insurrection of 1841-1842*□p.124.

[85] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL88□no.47a of no.32 of 17 August 1842□IOR/L/PS/5/169□□Pottinger to Maddock□1 February 1842.

[86] Mohan Lal，*Life of Dost Mohammad*，vol.II，p.416，'Personal Narrative of the Havildar Motee Ram of the Shah's 4th or Ghoorkha Regiment of Light Infantry，Destroyed at Char-ec-kar'，appendix to Haughton，*Char-ee-Kar and Service There with the 4th Goorkha Regiment*，pp.47-48，54.

[87] 'Personal Narrative of the Havildar Motee Ram of the Shah's 4th or Ghoorkha Regiment of Light Infantry，Destroyed at Char-ee-kar'，appendix to Haughton，*Char-ee-Kar and Service There with the 4th Goorkha Regiment*，p.55.

[88] 'Personal Narrative of the Havildar Motee Ram of the Shah's 4th or Ghoorkha Regiment of Light Infantry，Destroyed at Char-ee-kar'，appendix to Haughton，*Char-ee-Kar and Service There with the 4th Goorkha Regiment*，p.56.

[89] Eyre，*The Kabul Insurrection of 1841-1842*，p.176.

[90] Eyre，*The Kabul Insurrection of 1841-1842*，p.162；Mackenzie，*Storms and Sunshine*，vol.I，p.121.

[91] Sale，*A Journal of the Disasters in Afghanistan*，p.85.

[92] Sultan Mohammad Khan Durrani，*Tarikh-i-Sultani*，p.271.

[93] Sale，*A Journal of the Disasters in Afghanistan*，p.86.

[94] Sultan Mohammad Khan Durrani，*Tarikh-i-Sultani*，p.271.

[95] Lawrence，*Reminiscences of Forty Three Years in India*，p.93.

[96] Lawrence，*Reminiscences of Forty Three Years in India*，p.93.

[97] Fayz Mohammad，*Siraj al-Tawarikb*，vol.I，pp.251-253.

[98] Mackenzie，*Storms and Sunshine*，vol.I，p.123.

[99] Eyre，*The Kabul Insurrection of 1841-1842*，p.182.

[100] Kashmiri，*Akbarnama*，ch.25，Akbar Khan returns to Kabul.

[101] Sale，*A Journal of the Disasters in Afghanistan*，p.120.

[102] Yapp，'The Revolutions of 1841-1842 in Afghanistan'，p.347.

[103] Mirza 'Ata，*Naway Ma'arek*，pp.224-229，Sardar Muhammad Akbar Khan arrives back in Kabul after being detained in Bukhara，and kills

Macnaghten.

[104] Kashmiri□*Akbarnama*□ch.25□Akbar Khan returns to Kabul.

[105] Sardar Muhammad Akbar Khan□□Sardar Mohammad Akbar Khan□——□□□

[106] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.224-249□Sardar Muhammad Akbar Khan arrives back in Kabul after being detained in Bukhara□and kills Macnaghten.

[107] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 88□no.47a of no.32 of 17 August 1842□IOR/L/PS/5/169□□Enclosure AA□Macnaghten to Maddock□n.d.

[108] Macrory□*Signal Catastrophe*□p.178.

[109] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL88□no.47a of no.32 of 17 August 1842□IOR/L/PS/5/169□□Enclosure AA□Macnaghten to Maddock□n.d.

[110] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□p.123.

[111] Macrory□*Signal Catastrophe*□p.180.

[112] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□pp.100-101.

[113] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL SS□no.47a of no.32 of 17 August 1842□IOR/L/PS/5/169□□Enclosure AA□Macnaghten to Maddock□n.d.

[114] Shah Shuja-ool-Moolk□□Shah Shuja ul-Mulk□——□□□

[115] Sirdar□□Sardar□——□□□

[116] Macrory□*Signal Catastrophe*□p.188.

[117] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL88□no.47a of no.32 of 17 August 1842□IOR/L/PS/5/169□□Enclosure AA□Macnaghten to Maddock□n.d.

[118] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL88□no.47a of no.32 of 17 August 1842□IOR/L/PS/5/169□□Enclosure AA□Macnaghten to

Maddock，n.d.，Macnaghten to Auckland，Encl with Lawrence to Pottinger，10 May 1842.

[119] Mirza ‘Ata，*Waqi’at-i-Shah Shttja*，pp.138，The Thirty-Fifth Event，The death of Macnaghten.

[120] Lawrence，*Reminiscences of Forty Three Years in India*，p.110.

[121] Eden，*Miss Eden’s Letters*，p.323.

[122] Eden，*Miss Eden’s Letters*，p.329.

[123] Eden，*Miss Eden’s Letters*，p.329.

[124] Eden，*Miss Eden’s Letters*，p.355.

[125] British Library，Broughton Papers，Add Mss 37706，fol.197，Auckland to Nicholls，1 December 1841.

[126] Mirza ‘Ata，*Naway Ma’arek*，pp.224-229，Sardar Muhammad Akbar Khan arrives back in Kabul after being detained in Bukhara，and kills Macnaghten.

[127] Lawrence，*Reminiscences of Forty Three Years in India*，p.111.

[128] Mackenzie，*Storms and Sunshine*，vol.I，p.124.

[129] Lawrence，*Reminiscences of Forty Three Years in India*，p.111.

[130] Lawrence，*Reminiscences of Forty Three Years in India*，pp.111-112.

[131] Fayz Mohammad，*Siraj ul-Tawarikh*，vol.I，pp.253-257.

[132] Yapp，‘The Revolutions of 1841-1842 in Afghanistan’，p.349.

[133] National Archives of India，Foreign，Secret Consultations，28 December 1842，no.480-82，quoted in Mohan Lal’s Memo.

[134] Mirza ‘Ata，*Naway Ma’arek*，pp.224-229，Sardar Muhammad Akbar Khan arrives back in Kabul after being detained in Bukhara，and kills Macnaghten.

[135] Hari Ram Gupta，*Panjab，Central Asia and the First Afghan War，Based on Mohan Lal’s Observations*，Chandigarh，1940，p.246[illegible]

□□□□

[136] Mohan Lal□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□pp.421-422.

[137] Aminoollah Khan□□Aminullah Khan□——□□□

[138] Mahomed Shah Khan Ghilzai□□Mohammad Shah Khan Ghilzai□——□□□

[139] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 88□no.47a of no.32 of 17 August 1842□IOR/L/PS/5/169□□Macnaghten to Auckland□Enel.with Lawrence to Pottinger□10 May 1842.

[140] Saheb□□Sahib□——□□□

[141] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.224-249□Sardar Muhammad Akbar Khan arrives back in Kabul after being detained in Bukhara□and kills Macnaghten.

[142] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□28 December 1842□no.480-82□Mohan Lal’s Memo.

[143] Eyre□*The Kabul Insurrection of 1841-1842*□p.216.

[144] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.139.

[145] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□p.127.

[146] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 88□no.47a of no.32 of 17 August 1842□IOR/L/PS/5/169□□Macnaghten to Auckland□Enel with Lawrence to Pottinger□10 May 1842□Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.II□p.32.

[147] Karim□*Muharaba Kabul wa Kandahar*□pp.66-72.

[148] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 82□Agra Letter□22 January 1842□□IOR/L/PS/5/163□□Pottinger to MacGregor□date unclear□.

[149] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.224-249□Sardar Muhammad Akbar Khan arrives back in Kabul after being detained in Bukhara□and kills Macnaghten.

[illegible] [illegible]

1842[illegible]1[illegible]6[illegible]9[illegible]

[illegible]3800[illegible]700[illegible]1.4[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible][1][illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible][2]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]

> ……[illegible]
>
> [illegible]……

[illegible]“[illegible]

[illegible]Rum[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]……

……[illegible]

[illegible]……

……[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]”[3]

[illegible]——[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]……

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][4]

[illegible]

> [illegible]……[illegible]·[illegible]（chouk[illegible]*bhoosa*[illegible]……[illegible]……[5]

[illegible]·[illegible]Thomas Campbell[illegible]*Poems*[illegible]

> [illegible]*Hohenlinden*[illegible]
>
> [illegible]
>
> [illegible]
>
> [illegible]
>
> [illegible][6]

[illegible]“[illegible]”[illegible][7]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[8][illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible][9]

[illegible]1841[illegible]12[illegible]29[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible][10]

[illegible]·[illegible][11][illegible]“[illegible]”[12]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]……”[13]

[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]”[14]

[illegible]——[illegible]“[illegible]·[illegible]”[illegible]

[illegible]……

[illegible]“[illegible]”[illegible][15]

[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible][16][illegible]

[illegible]·[illegible]……[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible][17]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]”[18]

[illegible]·[illegible]

[illegible]Brigadier Anquetil[illegible]“[illegible]”[illegible][19]

[illegible]1[illegible]5[illegible]“[illegible]”[illegible][20]

[illegible]

1[illegible]6[illegible]9[illegible]“[illegible]”[illegible][21]

[illegible]100[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]

[illegible]

> [illegible][22]

[illegible]*pustin*[illegible]20[illegible]——[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[23]

[illegible]11[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”。[24]

[illegible]1[illegible]50[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]5[illegible]11[illegible][25][illegible]

[illegible]

> [illegible]·[illegible]……[illegible]……[illegible][26]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[27][illegible]7[illegible][28][illegible]

[illegible]2[illegible]“[illegible]”[illegible][29][illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”——[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible][30]

[illegible]ayah[illegible]Dr Magrath[illegible]“[illegible]”[31]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[32][illegible]·[illegible]30[illegible]·[illegible]William Brydon[illegible]“[illegible]”[33]

[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”[illegible][34]

[illegible]·[illegible]“[illegible]7[illegible]”[35][illegible]

[illegible]·[illegible]29[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]3[illegible]5[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible][36][illegible]

[illegible][37]

[illegible]

[illegible]……

> [illegible]·[illegible][38]

[illegible][39][illegible]·[illegible]“[illegible]”[40]

[illegible]

[illegible][41][illegible]“[illegible]”[illegible][42]

[illegible]·[illegible]

> [illegible]bivouack[illegible]……[illegible][43]

[illegible]“[illegible]”[illegible]——[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][44][illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[45][illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]“[illegible]”[46][illegible]

> [illegible]Major Thain[illegible]

> [illegible]*poshteen*[illegible]posting[illegible]50[illegible]……

[illegible]“[illegible]……[illegible]37[illegible]37th Regiment[illegible]44[illegible]sipahee[illegible]……[illegible]……[illegible]500[illegible]2500[illegible]……”[47]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]

> [illegible]5[illegible]5[illegible]37[illegible]37th Native Infantry[illegible][48][illegible][49]

[illegible]“[illegible]”[illegible]Pashtu[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]

> [illegible]……[illegible]……[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”

[illegible]

> [illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]44[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]……
>
> [illegible]……[50]

[illegible]9[illegible]·[illegible]Dr Alexander Bryce[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]”[51]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][52]

1[illegible]9[illegible]·[illegible]·[illegible]Captain William Anderson[illegible]“[illegible]”[53]

[illegible]1[illegible]·[illegible]

[illegible][54]

[illegible]·[illegible][55][illegible]19[illegible]2[illegible]8[illegible]9[illegible]“[illegible]……”[illegible]

[illegible]……[illegible]·[illegible]·[illegible][56][illegible]……[illegible]……[57]

[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible][58]

[illegible]1[illegible]10[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]”[59]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]……”[illegible]

[illegible]

[illegible]

> [illegible]Mr Banness[illegible]

> [illegible]……[illegible]Captain Marshall[illegible][60]

[illegible]“[illegible]Kubber Jubber[illegible]Khak-i-Jabar[illegible]”[61][illegible]“[illegible]……”[62][illegible]“[illegible]”[63]

[illegible]1[illegible]11[illegible]Jagdalak[illegible]1.2[illegible]200[illegible]“[illegible]50:1[illegible]……[illegible]”

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[64][illegible]

[illegible]

[illegible]9[illegible]“[illegible]24[illegible]”[illegible]“[illegible]6[illegible]”[illegible][65][illegible]·[illegible]

> [illegible]……[illegible]

> [illegible]·[illegible]

> [illegible]……[illegible]……[illegible][66]

> [illegible]

> [illegible]“[illegible]”[illegible]Khidmutgar[illegible]*Blackwood’s Magazine*[illegible][67]

[illegible]mêlée[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]1[illegible]6[illegible]

[illegible]·[illegible]

> [illegible]·[illegible]26[illegible]……[illegible]

[illegible][68][illegible][69]

> [illegible]“[illegible][70][illegible]”[illegible]100[illegible]10[illegible]dharamasala[illegible] [illegible]10[illegible]chela[illegible]Hardwar[illegible]·[illegible][71]

[illegible]1500[illegible][72][illegible]

> [illegible]200[illegible]……[illegible]……[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]……[illegible][73]

1[illegible]12[illegible]80[illegible]

[illegible]44[illegible]20[illegible]45[illegible]10[illegible]“[illegible]”[illegible]20[illegible]11[illegible]23[illegible]44[illegible]“[illegible]”[illegible][74][illegible][75][illegible]·[illegible]Captain Thomas Souter[illegible]44[illegible]“[illegible]”[76]

[illegible]15[illegible]Fattehabad[illegible]10[illegible]4[illegible]·[illegible]·[illegible]1809[illegible]

[illegible]15[illegible]

> [illegible]20[illegible]……[illegible]

[illegible]6[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]Captain Collyer[illegible]

[illegible]“[illegible]……”[illegible]

[illegible]Sappers’ Mess[illegible]Dr Forsyth[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]Captain Hopkins[illegible]Dr Harper[illegible]……[77]

[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]”[78]

[illegible]2000[illegible]35[illegible]51[illegible]12[illegible]22[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]6[illegible]”

> [illegible]4[illegible][79]

---

[1] Private Collection，The Mss Journal of Captain Hugh Johnson，Paymaster to Shah Soojah’s Force，p.30，entry for 6 January 1842.

[2] Lawrence，*Reminiscences of Forty Three Years in India*，p.143.

[3] Kashmiri，*Akbamama*，ch.28.

[4] Kashmiri，*Akbamama*，ch.28.

[5] Sale，*A Journal of the Disasters in Afghanistan*，pp.132-134.

[6] Sale，*A Journal of the Disasters in Afghanistan*，p.147.

[7] Lawrence，*Reminiscences of Forty Three Years in India*，p.96.

[8] Quoted by PeterHopkirk in *The Great Game*，p.258.

[9] Eyre，*The Kabul Insurrection of 1841-2*，pp.247-248.

[10] Private Collection，Journal of Captain Hugh Johnson，Paymaster to ShahSoojah’s Force，p.30，entry for 29 December 1841.

[11] Gupta，*Punjab，Central Asia and the First Afghan War，Based on Mohan Lal’s Observations*，pp.176-178.

[12] Sale，*A Journal of the Disasters in Afghanistan*，p.141.

[13] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Sbuja*□p.138□The Thirty-Fifth Event□The death of Macnaghten.

[14] Mohan Lal□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□pp.428-429.

[15] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□1 June 1842□no.19□Shuja’s letter to the Governor General on the causes which led to the murder of Sir Wm Macnaghten□free translation□.

[16] Mahomed Akbar□□Mohammad Akbar□——□□□

[17] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□1 June 1842□no.19□Shuja’s letter to the Governor General on the causes which led to the murder of Sir Wm Macnaghten□free translation□.

[18] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.142.

[19] Eyre□*The Kabul Insurrection of 1841-1842*□p.249.

[20] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.142.

[21] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.143.

[22] Private Collection□Journal of Captain Hugh Johnson□Paymaster to ShahSoojah’s Force□pp.30-31□entry for 6 January 1842.

[23] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.144.

[24] Eyre□*The Kabul Insurrection of 1841-1842*□p.258.

[25] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□p.135.

[26] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□p.135.

[27] Eyre□*The Kabul Insurrection of 1841-1842*□p.259.

[28] Bagramee□□Bagram□——□□□

[29] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□pp.145-146.

[30] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.146.

[31] Eyre□*The Kabul Insurrection of 1841-1842*□p.261.

[32] Eyre□*The Kabul Insurrection of 1841-1842*□p.261.

[33] Brydon Diary[illegible]quoted in John C.Cunningham[illegible]*The Last Man*[illegible]*The Life and Times of Surgeon Major William Brydon CB*[illegible]Oxford[illegible]2003[illegible]p.88.

[34] Eyre[illegible]*The Kabul Insurrection of 1841-1842*[illegible]pp.261[illegible]265.

[35] Private Collection[illegible]Journal of Captain Hugh Johnson[illegible]Paymaster to Shah Soojah’s Force[illegible]p.31[illegible]entry for 7 January 1842.

[36] Jellalabad[illegible]Jalalabad[illegible]——[illegible]

[37] Private Collection[illegible]Journal of Captain Hugh Johnson[illegible]Paymaster to Shah Soojah’s Force[illegible]p.31[illegible]entry for 7 January 1842.

[38] Sale[illegible]*A Journal of the Disasters in Afghanistan*[illegible]p.149.

[39] [illegible]20[illegible]80[illegible]

[40] Eyre[illegible]*The Kabul Insurrection of 1841-1842*[illegible]p.264.

[41] [illegible]Lautaband Pass[illegible]——[illegible]

[42] Seaton[illegible]*From Cadet to Colonel*[illegible]p.138.

[43] Private Collection[illegible]Journal of Captain Hugh Johnson[illegible]Paymaster to ShahSoojah’s Force[illegible]p.33[illegible]entry for 8 January 1842.

[44] Eyre[illegible]*The Kabul Insurrection of 1841-1842*[illegible]p.265.

[45] Lawrence[illegible]*Reminiscences of Forty Three Years in India*[illegible]p.151.

[46] [illegible]Jabbar Khel[illegible]Kharoti[illegible]

[47] Sale[illegible]*A Journal of the Disasters in Afghanistan*[illegible]p.155.

[48] Khoord Cabul[illegible]Khord Kabul[illegible]——[illegible]

[49] Private Collection[illegible]Journal of Captain Hugh Johnson[illegible]Paymaster to ShahSoojah’s Force[illegible]p.34[illegible]entry for 8 January 1842.

[50] Lawrence[illegible]*Reminiscences of Forty Three Years in India*[illegible]pp.154-155.

[51] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan 1841-1842*□p.155.

[52] Kashmiri□*Akbarnama*□ch.28.

[53] British Library□Oriental and India Office Collections□MssEur C703□Diary of Captain William Anderson□entry for 9 January 1842.

[54] Karim□*Muharaba Kabul wa Kandahar*□pp.66-72.

[55] [illegible]

[56] Mahomed Akbar Khan□□Mohammad Akbar Khan□——[illegible]

[57] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan 1841-1842*□p.158.

[58] Karim□*Muharaba Kabul wa Kandahar*□pp.66-71.

[59] Private Collection□Journal of Captain Hugh Johnson□Paymaster to Shah Soojah's Force□p.41□entry for 9 January 1842.

[60] National Army Museum□Diary of Surgeon-Major WilliamBrydon□National Army Musuem 8301/60□entry for 10 January 1842.

[61] British Library□Oriental and India Office Collections□MssEur F 89/54□First Elphinstone Memorandum□n.d.

[62] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.163.

[63] Private Collection□Journal of Captain Hugh Johnson□Paymaster to Shah Soojah's Force□p.36□entry for 10 January 1842.

[64] Private Collection□Journal of Captain Hugh Johnson□Paymaster to Shah Soojah's Force□p.36□entry for 10 January 1842.

[65] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□p.142.

[66] Sita Ram□*From Sepoy to Subedar*□pp.114-115.

[67] National Army Museum□Diary of Surgeon-Major William Brydon□National Army Musuem 8301/60□entry for 13 January 1842.

[68] Khatri[illegible]——[illegible]

[69] □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Arup Banerji□*Old Routes*□*North Indian Nomads and Bankers in Afghan*□*Uzbek and Russian Lands*□New Delhi□2011□p.2□

[70] Hindoo□□Hindu□——□□□

[71] ‘Personal Narrative of the Havildar Motee Ram of the Shah’s 4th or Ghoorkha Regiment of Light Infantry□Destroyed at Char-ee-kar’□appendix to Haughton□*Char-ee-Kar and Service There with the 4th Goorkha Regiment*□pp.57-58.

[72] Seaton□*From Cadet to Colonel*□p.188□Pottinger and Macrory□*The Ten-Rupee Jezail*□p.197.

[73] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.160.

[74] National Army Museum□National Army Musuem 6912-6□Souter Letter□Lieutenant Thomas Souter to his Wife.

[75] □□□□·□□□□Nancy Dupree□□□□□·□□□□Louis Dupree□20□□70□□□

[76] National Army Museum□National Army Musuem 6912-6□Souter Letter□Lieutenant Thomas Souter to his Wife. The colours were later returned ‘though divested of the tassels and most of its tinsel’.

[77] National Army Museum□National Army Musuem 8301/60□Diary□of Surgeon-Major William Brydon□entry for 13 January 1842.

[78] Seaton□*From Cadet to Colonel*□p.186.

[79] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.230-232□Pottinger succeeds Macnaghten□leaves Kabul and is plundered.

[illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]Charles Conolly[illegible]·[illegible]Arthur Stoddart[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Chandni Chowk[illegible]harkara[illegible][1][illegible]Great Rebellion[illegible]1857[illegible][2]

[illegible]1842[illegible]1[illegible]30[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][3][illegible]“[illegible]”[illegible][4][illegible]“[illegible]”[illegible]

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□*The Times*□□□□□□□□□

□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□“□□□□□□□□□□□”□□□□·□□□□□[5]

□□□□·□□2□21□□□□□□□□□□□□□Madras□□□“□□□□□□□□□□□□□□□……□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”[6]□□□□□28□□

□□□——“□□□□”□□·□□□□□Sir Harry Lumley□□□□□□□□□□□□□□□·□□□·□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□[7]

□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□Captain Nicholson□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□North West Frontier□□□□□□□□·□□□George Clerk□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□[8]□□□□□□□□□□□”[9]

[illegible]·[illegible]Mussoorie[illegible]110[illegible]“[illegible]Rissalah[illegible][10][illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]Landour[illegible][11][illegible]”[illegible]

> ……[illegible]thannah[illegible]……[illegible]chupprussie[illegible]

[illegible]

> [illegible]·[illegible]·[illegible]
>
> [illegible]Cossid[illegible][12][illegible][13][illegible][14][illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible][15]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]

[illegible]”[16][illegible]·[illegible]Benjamin Disraeli[illegible][17][illegible]

[illegible][18][illegible]“[illegible][19][illegible]……[illegible]”[20]

[illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible][21][illegible]·[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible]·[illegible][22][illegible]·

[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]20[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]1842[illegible]1[illegible]17[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]Farsi[illegible]”[illegible]“[illegible]·[illegible]”[23]

[illegible]2[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]……[24]

[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]1[illegible]12[illegible]”[illegible][25][illegible][26]

2[illegible]7[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]“[illegible]”[27]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible][28][illegible]·[illegible][29][illegible]·[illegible][30]

[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]120[illegible]40[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]Gentleman Jim[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible][31][illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][32][illegible]“[illegible]”[illegible]Panjshir River[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible][33][illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[34]

[illegible]·[illegible]·[illegible][35][illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]Pisces[illegible]”[illegible]
[36]

[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]”[illegible][37][illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible]1000[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’”[illegible][38]

[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]”[39][illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][40][41]

[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible][42][illegible]”[illegible][43][illegible]

[illegible]2[illegible]19[illegible]

> [illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]Manila[illegible]”[44]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]……[illegible]”[illegible]“[illegible]”[45]

[illegible]2[illegible]19[illegible]·[illegible]

[illegible]syce[illegible]·[illegible]

[illegible]11[illegible]

> [illegible]1000[illegible]

“[illegible]”[illegible]“[illegible]

[illegible]”[illegible]

> [illegible]……100[illegible][46]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible][47][illegible]”[illegible][48]

“[illegible]·[illegible]Augustus Abbott[illegible]”[illegible][49][illegible]“[illegible]”[50]

[illegible]“[illegible]……[illegible]24[illegible]”[illegible][51]

[illegible]·[illegible]2[illegible]25[illegible]Piper’s Hill[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“3[illegible]2[illegible]”[illegible]“[illegible]”[52][illegible]3[illegible]23[illegible]4[illegible]4[illegible][53][illegible]

[illegible]“[illegible]”[54][illegible][55][illegible]·[illegible]·[illegible]Saiyed Ahai-ud-Din[illegible]

> [illegible]Army of Islam[illegible][56]

[illegible]·[illegible]Turabaz Khan[illegible]

> [illegible]Lalpoora[illegible]“[illegible]”[illegible]Four Friends[illegible]Charyar[illegible]……[illegible][57]

[illegible]·[illegible]

> [illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’”[illegible]2000[illegible]·[illegible]·[illegible][58]

[illegible]3[illegible]80[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]——[illegible]”[59]

4[illegible]1[illegible]3[illegible]·[illegible]3[illegible]31[illegible]400[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]650[illegible]“[illegible]

[illegible]‘[illegible]’[illegible]481[illegible]16[illegible]……3[illegible]”[60]

[illegible][61][illegible]

> [illegible]·[illegible]·[illegible]Pishkhidmat[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible][62]

[illegible]“[illegible]20[illegible]·[illegible]”[63]

[illegible]·[illegible]

> [illegible]·[illegible]5[illegible]2.5[illegible]2.5[illegible]·[illegible][64]

[illegible]“[illegible]”[illegible][65]

[illegible]——[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]3[illegible]Customs House[illegible][66]

[illegible]·[illegible]·[illegible]

> [illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[67]

[illegible][68][illegible]·[illegible]·[illegible]

> [illegible]·[illegible]·[illegible]Inayatullah Khan Bamizai[illegible]·[illegible]Din Muhammad Khan[illegible]“[illegible]”[illegible][69]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]·[illegible]’”[70][illegible]3[illegible]·[illegible]·[illegible][71]

[illegible]3[illegible]2[illegible][72]18[illegible]·[illegible]8000[illegible]·[illegible][73][illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]

□□□□□“□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□

□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□

[illegible]……”[74]

4[illegible]3[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]”[75][illegible]“[illegible]alam[illegible]”[illegible]“[illegible]”[76]

[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]”[77]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][78][illegible]“[illegible]10[illegible]15[illegible]”

[illegible]“[illegible][79][illegible]……[illegible]”[80]

[illegible]·[illegible]1[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][81]

[illegible]2[illegible]5[illegible]1800[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]27.5[illegible]200[illegible]3[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]4[illegible]4[illegible][82]

[illegible]3[illegible]29[illegible]4[illegible]5[illegible]3[illegible]10[illegible]2[illegible][83]

[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[84]

[illegible]4[illegible]4[illegible]11[illegible]2[illegible]·[illegible]·[illegible]“20[illegible]·[illegible]·[illegible]”[illegible][85]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

> [illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible][86][illegible]“[illegible]……[illegible]·[illegible]”[illegible]

> [illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]”[illegible]15[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]‘[illegible]’[illegible]100[illegible]”[87]

[illegible]

[illegible]Shahnawaz[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible][88][illegible]“[illegible]”[89]

[illegible]24[illegible]·[illegible][90][illegible]“[illegible]·[illegible]‘[illegible]·[illegible]’[illegible]‘[illegible]’”[91]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Mehtar Jan Khan Ishaqzai[illegible][92][illegible]·[illegible]·[illegible]‘Azim Gol Khan[illegible]

[illegible][93]

20[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][94]

[illegible]·[illegible]1816[illegible]“[illegible]‘[illegible]’”[illegible][95][illegible]

[illegible]1834[illegible]“[illegible]”[illegible][96]

[illegible]“[illegible]”[97][illegible]“[illegible]”[illegible][98][illegible]1841[illegible]11[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]1809[illegible]·[illegible]Persianate[illegible]

[illegible]——[illegible]1841[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]1839[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible][99]1842[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]56[illegible][100][illegible]·[illegible]·[illegible]”[illegible][101]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][102]

---

[1] *Delhi Gazette*□2 February 1842.

[2] [illegible]·[illegible]*Muharaba Kabulwa Kandahar*□1849[illegible]1268[illegible]1851[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]Qasim-Ali-khan ‘Qasim’ Akbarabadi[illegible]*Zafar-nama-i Akbari*[illegible]Sprenger[illegible]*Akbar-nama*[illegible]1260[illegible]1844[illegible]1272[illegible]1855□1856[illegible]

[3] Charles Allen□*Soldier Sahibs*□*The Men Who Made the North-West Frontier*□London□2000□p.43.

[4] British Library□Broughton Papers□Add Mss 37707□fols 187-8□Auckland to Hobhouse□18 February 1842.

[5] Hopkirk□*The Great Game*□pp.270-271.

[6] Public Records Office□Ellenborough Papers□30/12/89□Ellenborough to Peel□21 February 1842.

[7] Pottinger and Macrory□*The Ten-Rupee Jezail*□pp.162-163.

[8] Hindoostani□□Hindustani□——□□□

[9] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□31 January 1842□no.70a□Clerk to Captain Nicholson□i/c of Dost Mohammad Khan□camp□Saharanpore□12 January 1842.

[10] Mohammadan□□Mahommedan□——□□□

[11] Rajpoor□□Rajpur□——□□□

[12] Amballah□□Ambala□——□□□

[13] Dhoon□□□□□□□□□□□□——□□□

[14] thanna□□thannah□——□□□

[15] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□15 June 1842□no.34□Captain P.Nicholson with Dost Mohammad Khan□to Clerk□Mussoorie□2 May 1842.

[16] Seaton□*From Cadet to Colonel*□p.190.

[17] MP□□Member of Parliament□——□□□

[18] British Library□Hobhouse Diary□Add Mss 43744□26 August 1842.

[19] Affghanistan□□Afghanistan□——□□□

[20] British Library□Broughton Papers□Add Mss 37707□fols 187-8□Auckland to Hobhouse□18 February 1842.

[21] □□uncle□□□cousin□——□□□

[22] □□□□‘The Revolutions of 1841-1842 in Afghanistan’□pp.350-351□□□□□□□□□□□□□□Kaye□*History of the War in Afghanistan*□vol.III□p.104□

[23] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□p.141□The Thirty-Fifth Event□The death of Macnaghten.

[24] Kashmiri□*Akbarnama*□ch.29□Shuja-ul-Mulk sets out for Jalalabad and is killed at the hands of Shuja-ud-Daula.

[25] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.236-239□Muhammad Akbar Khan besieges Jalalabad□Shuja al-Mulk is killed in Kabul.

[26] Mohan Lai□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□pp.436-438.

[27] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□8 April 1842□no.32-3□MacGregor to Maddock□Translation of letters received from Captain MacGregorat Jellalabad on 22 March 1842.

[28] Dost Mahommed□□Dost Mohammad□——□□□

[29] Mahommed Akbar□□Mohammad Akbar□——□□□

[30] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□8 April 1842□no.32-3□MacGregor to Maddock□Translation of letters received from Captain MacGregorat Jellalabad on 22 March 1842□Trom Shah Shoojah to Captain Macgregor dated 8th Feb and written *seemingly* in H.M.’s own hand’.

[31] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□pp.173-174□168.

[32] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□pp.180-183.

[33] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□pp.173-174□170.

[34] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□pp.180-183.

[35] Saladin□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□1174□1193□□□□——□□□

[36] Karim□*Muharaba Kabul wa Kandahar*□pp.72-74.

[37] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 88□no.36 of no.32 of 17 August 1842□IOR L/PS/5/169□□Eldred Pottinger to Pollock□10 July 1842.

[38] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□pp.173-174□191.

[39] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□pp.146-147.

[40] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.176.

[41] □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Stockholm Syndrome□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Ben Hopkins□*The Making of Modern Afghanistan*□London□2008□□□□□□□□□□□19□□□20□□□Kipling□□□□□□□“□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□
□Sylvester Stallone□□□□□□□□□□□3□□*Rambo III*□1988□□

[42] mohur□□□□□□□□1□□□15□□□——□□□

[43] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.237.

[44] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□p.149.

[45] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□pp.190-191.

[46] Seaton□*From Cadet to Colonel*□pp.192-194.

[47] Cabool Gate□□Kabul Gate□——□□□

[48] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□29 June 1842□no.8□To□T.A.MaddockEsq□Seer□to the Govt□Political Dept□From□R.Sale□Major General□Dated Jellalabad□16 April 1842.

[49] Seaton□*From Cadet to Colonel*□p.195.

[50] Broadfoot□*The Career of Major George Broadfoot*□p.82.

[51] Seaton□*From Cadet to Colonel*□pp.195-196.

[52] Seaton□*From Cadet to Colonel*□pp.197-198.

[53] Porringer and Macrory□*The Ten-Rupee Jezail*□p.167.

[54] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 85□no.20 of no.3.of 21 April 1842□MacGregor to Pollock□14 March 1842.

[55] □□Hopkins□*The Making of Modern Afghanistan*□pp.75-80□98-102□105-107□

[56] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 83□Agra Letter□19 February 1842□IOR/L/PS/5/164□□Mahomed Akbar Khan to Sayed Ahai-u-din.

[57] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 83□Agra Letter□19 February 1842□IOR/L/PS/5/164□□Mahomed Akbar Khan to Sayed Ahai-u-din□Translation of a letter from Mahomed Akbar Khan to Turabaz Khan Ex Chief of Lalpoora.

[58] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.236-239□Sardar Mohammad Akbar Khan besieges Jalalabad.

[59] Seaton□*From Cadet to Colonel*□p.198.

[60] Seaton□*From Cadet to Colonel*□pp.207-208.

[61] Khajrani□□Karlanri□——□□□

[62] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□8 April 1842□no.14-15□n.d.□Pollock transmits letter from Captain Mackeson on the wounding of Mohammad Akbar Khan.

[63] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.236-239□Sardar Mohammad Akbar Khan besieges Jalalabad.

[64] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.272.

[65] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.183.

[66] □□□□□□□□□□□□□□□□□□Yapp□‘The Revolutions of 1841-1842 in Afghanistan’□pp.350-351□

[67] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.273.

[68] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL□86□no.30 of no.14 of 17 May 1842□Lal to Macgregor□30 January 1842.

[69] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□p.141□The Thirty-Fifth Event□The murder of the Shah.

[70] Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.274.

[71] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL□86□no.30A of no.14 of 17 May 1842□Lal to Colvin□29 January 1842□also ESL□84□no.27 of no.25 of 22 March 1842□Conolly to Clerk□26 January 1842.

[72] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL□85□no.24 of no.3 of 21 March 1842□Shuja to MacGregor□reed 7 March 1842.

[73] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL□86□no.30 of no.14 of 17 May 1842□IOR/L/PS/5/167□□Lal to MacGregor□18 March 1842.

[74] Kashmiri□*Akbamama*□ch.29□Shuja-ul-Mulk sets out for Jalalabad and is killed at the hands of Shuja-ud-Daula.

[75] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□December 1842□no.480-2□Mohan Lal's Memorandum of 29 June enclosed with a letter from General Pollock□Commanding in Afghanistan□to Maddock□Secretary to the Governor General□dated Jelalabad□10 July 1842.

[76] Mirza 'Ata□*Waqi'at-i-Shah Shuja*□p.141□The Thirty-Fifth Event□The murder of the Shah.

[77] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□December 1842□no.480-82□Mohan Lal's Memorandum of 29 June enclosed with a letter from General Pollock□Commanding in Afghanistan□to Maddock□Secretary to the Governor General□dated Jelalabad□10 July 1842.

[78] Kaye□*History of the War in Afghanistan*□vol.III□p.109n.

[79] Mahomedan□□Mahometan□——□□□

[80] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□S April 1842□no.31□Translation of a letter from His Majesty ShahSoojah ool Moolk to Captain MacGregor written by the Shah himself.

[81] Pottinger and Macrory□*The Ten-Rupee Jezail*□p.165.

[82] Pottinger and Macrory□*The Ten-Rupee Jezail*□pp.166-167.

[83] Pottinger and Macrory□*The Ten-Rupee Jezail*□pp.169-170.

[84] Mirza 'Ata□*Waqi'at-i-Shah Shuja*□p.149□The Thirty-Fifth Event□The murder of the Shah.

[85] Mirza 'Ata□*Naway Ma'arek*□pp.237-239□Shuja' al-Mulk is killed in Kabul.

[86] Shuja'al-Daula□□Shuja ud-Daula□——□□□

[87] Mirza 'Ata□*Naway Ma'arek*□pp.237-239□Shuja' al-Mulk is killed in Kabul.

[88] Safar□□□□□□□——□□□

[89] Mirza 'Ata□*Waqi'at-i-Shah Shuja*□p.149□The Thirty-Fifth Event□The murder of the Shah.

[90] □□Zaman Shah□□□Shah Zaman□——□□□

[91] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□p.149□The Thirty-Fifth Event□The murder of the Shah.

[92] ‘Arz-begi□□□□□□□□□□□□——□□□

[93] Gleig□*Sale’s Brigade in Afghanistan*□pp.303□309.

[94] Kashmiri□*Akbarnama*□ch.29□Shuja-ul-Mulk sets out for Jalalabad and is killed at the hands of Shuja-ud-Daula.

[95] Punjab Archives□Lahore□from Fraser□Ramgurh to Ochterlony□Ludhiana□3 September 1816□vol.18□part 2□Case 118□pp.538-539.

[96] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□10 April 1834□no.20□Wade to Bcntinck□Translation of a letter from Shah Shuja□12 March 1834.

[97] Sultan Mohammad Khan Durrani□*Tarikb-i-Sultani*□p.212.

[98] □□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Josiah Harlan□‘Oriental Sketches’□insert at p.42a□Mss in Chester Country Archives□Pennsylvania□quoted in Macintyre□*Josiah the Great*□p.24.

[99] Masson□*Narrative of Various Journeys*□vol.I□p.ix.

[100] □□65□□□□56□□——□□□

[101] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□p.149□The Thirty-Fifth Event□The murder of the Shah.

[102] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.200.

□□□ □□□□

1842□4□6□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□

□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□
□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□500□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□
□□□□□□3:1□□□□□□□□□□G.R.□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□
□□
□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□[1]

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□”□[2]□□□□□□□□□□□□

□□□4□7□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□12□□□□□□□
□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□
□□□□□□□□□”□[3]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][4]

[illegible]

[illegible]·[illegible]1839[illegible]·[illegible]·[illegible]

> [illegible]……[illegible]11[illegible][5]

[illegible]7[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[6]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]

[illegible]……[illegible]”[illegible][7]

[illegible]Jacobite[illegible]“[illegible]Ye’ve Been Lang a’Coming[illegible]”

[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible][8][illegible]Lieutenant Greenwood[illegible]“[illegible]12[illegible]Kyberee[illegible]”[9]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible][10][illegible]”[11]

[illegible]·[illegible]9000[illegible][12]

[illegible]·[illegible]“[illegible][13][illegible]……[illegible]”[14]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible]……[illegible]……[illegible][15]

[illegible]“[illegible]”[16][illegible]“[illegible]”[illegible][17][illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible][18][illegible]35[illegible]·[illegible]——[illegible]44[illegible]·[illegible]“[illegible][19][illegible]”[20]

[illegible]“[illegible]”[illegible]——[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]boosa[illegible]”[illegible][21]

[illegible]

> [illegible]……[illegible][22]

[illegible]43[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]……[illegible]’[illegible]”[23]

[illegible]·[illegible]

[illegible]11[illegible]·[illegible][24]

[illegible]·[illegible]·[illegible][25][illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]——[illegible]”[26]

[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible][27]

[illegible]·[illegible]1[illegible]“[illegible]”[28][illegible]“[illegible]”。[29]

[illegible]Sarobi[illegible]Moore[illegible]“[illegible][30][illegible]”。[31][illegible]“[illegible]……”[32]

[illegible]

[illegible]

[illegible]……[illegible]

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□[33]

□□□·□□□

4□30□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□[34]

□□□·□□□□□□□□□□□□□□4□8□□[35]

□□·□□□□□□□□□·□□□·□·□□·□□□4□10□□□□·□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□[36]□□□□□□□□□□□□□□·□[37]□□□□□□□□□□□□□□□[38]□□□”□[39]

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□[40]□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□·□[41]□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□”□□□□□

> □□□□□□□□……□□·□□□□·□□……
>
> □□□……□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□·□·□□□□□□□□□□□□□□□□□[42]

5[illegible]9[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][43]

[illegible]·[illegible]·[illegible][44][illegible]·[illegible]5[illegible]1.2[illegible]3:1[illegible][45][illegible]·[illegible]6[illegible]7[illegible]·[illegible]

[illegible]6[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible][46][illegible]”[illegible][47]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible][48][illegible]7[illegible]7[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]”[49]

[illegible]·[illegible]（Captain John Nicholson）[illegible]“[illegible]……[illegible]

[illegible]”[illegible][50][illegible]·[illegible]

> [illegible]……[illegible][51][illegible]……[illegible]……[illegible][52]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]3[illegible][53][illegible]”[54]

[illegible]·[illegible]“[illegible]3[illegible]1.2[illegible]”[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible][55][illegible]1.8[illegible]”[56][illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Delhi College[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible][57][illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible][58]

[illegible]·[illegible]——[illegible][59][illegible]

[illegible]7[illegible]22[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][60][illegible]100[illegible]300[illegible]

[illegible]“[illegible]”[61]

[illegible]“[illegible]”

8[illegible]8[illegible]“[illegible]”[illegible]6000[illegible][62]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][63][illegible]“[illegible]”[illegible]

11[illegible]8000[illegible]“[illegible]”[illegible]“60[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]

[illegible]……[illegible]”[64][illegible]

[illegible][65]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]80[illegible]100[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]27[illegible]

[illegible]——[illegible]……[illegible][66]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][67]

[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]

[illegible]”[68]

[illegible]I.N.[illegible]Rev.I.N.Allen[illegible]“[illegible]……[illegible]6[illegible]”[69][illegible]“[illegible]100[illegible]6[illegible]8[illegible]”[illegible][70]

[illegible]1.2[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible][71][illegible]”[72]

[illegible]*History of India*[illegible]·[illegible]James Mill[illegible]998[illegible]1030[illegible]——[illegible]Gujarat[illegible]Somnath[illegible]11[illegible]Seljuk[illegible]

[illegible]800[illegible][73][illegible]

[illegible]——[illegible][74]

[illegible]“[illegible]”[75][illegible]“[illegible]”[76]

[illegible]7[illegible]·[illegible]

[illegible]

> [illegible][77]

[illegible]“400[illegible]——[illegible]……[illegible]46[illegible]22[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][78][illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[79] [illegible]

8[illegible]25[illegible]·[illegible]*kajawah*[illegible][80][illegible]Babur’s Tomb[illegible]·[illegible][81]

[illegible]400[illegible]·[illegible]·[illegible]Saleh Mohammad Khan[illegible]·[illegible]1840[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]10[illegible]1838[illegible][82][illegible][83][illegible]

[illegible]8[illegible]25[illegible]

> [illegible]·[illegible][84][illegible][85][illegible]

[illegible]“[illegible][86][illegible]

[illegible]”[87][illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][88]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]2[illegible]1000[illegible]·[illegible]“[illegible]”[89]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’”[90]

[illegible]9[illegible]14[illegible]

> [illegible]……[illegible][91]

[illegible]

9[illegible]1[illegible]·[illegible]·[illegible]Shah Fatteh Jang[illegible]

[illegible]8[illegible]·[illegible]Chindawal[illegible]24[illegible][92]

[illegible]·[illegible]·[illegible]

“[illegible]……[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible][93]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]1839[illegible]1840[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[94][illegible]·[illegible][95]

[illegible]9[illegible]8[illegible]“[illegible]”[96][illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]1.6[illegible]

[illegible]“[illegible]2[illegible]”[97][illegible]“[illegible]6[illegible]”[98]

[illegible]“[illegible]·[illegible]13[illegible]9[illegible]31[illegible]”[illegible]

> [illegible]……[illegible]“[illegible]”[illegible]Allahil Ullah[illegible][99]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][100][illegible]·[illegible]

9[illegible]15[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]9[illegible]21[illegible]120[illegible][101][illegible]·[illegible]Sir Richmond Shakespear[illegible]700[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[102][illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]·[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[103]

[illegible]“[illegible]”[104][illegible]“‘[illegible]’[illegible]”[105]

[illegible]21[illegible]·[illegible]Ensign Greville Stapylton[illegible]“[illegible]”[106]

“[illegible]”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[107]1839[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[108]

[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]”[109]

[illegible]·[illegible]·[illegible]165[illegible]

[illegible]·[illegible]2000[illegible][110]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible][111][illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]35[illegible]

[illegible]16[illegible]300[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]500[illegible]“[illegible]”[illegible][112]

[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]

> [illegible]14[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]

[illegible]

> [illegible]……[illegible][113][illegible]……[illegible]……[illegible]……[illegible]“[illegible]”[illegible][114]

[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[115][illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible][116][illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’”[117][illegible][118][illegible]Indus Navigation Scheme[illegible]

[illegible]10[illegible]7[illegible]“[illegible]……[illegible]”[119][illegible]

> [illegible]……[illegible]……

[illegible]

> [illegible]……[illegible]……[illegible]“[illegible]”[illegible][120]

[illegible]48[illegible]·[illegible]

> [illegible]1842[illegible]10[illegible]9[illegible]……[121]

1837[illegible]·[illegible]·[illegible]

> [illegible]500[illegible]Gholam Khana[illegible][122]

[illegible]10[illegible]9[illegible]“[illegible]”[123]

10[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’”[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][124][illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]10[illegible]11[illegible]“[illegible]·[illegible]Shahpur Shah[illegible]……[illegible]”[125][illegible][126][illegible]·[illegible]“[illegible]”[127][illegible]“[illegible]”[128]

1842[illegible]10[illegible]12[illegible]I.N.[illegible]“[illegible]”[129][illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[130]

[illegible]1842[illegible]dhoolie[illegible]500[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[131]

[illegible]“[illegible]”（Via Dolorosa）[illegible]“[illegible]”[illegible]——[illegible][132][illegible]10[illegible]1[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]1841[illegible]12[illegible]“[illegible]”[illegible]（Orwellian）[illegible]“[illegible]”[133]

[illegible]·[illegible]

> [illegible]500[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible][134]

[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]

> [illegible][135]

[illegible]“[illegible]”[illegible][136]

[illegible][137]10[illegible]27[illegible][138]

[illegible]29[illegible]“[illegible]150[illegible]200[illegible]……[illegible]”11[illegible]1[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][139][illegible][140][illegible]1857[illegible]Great Uprising[illegible][141]

[illegible]

> [illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][142]

[illegible]I.N.[illegible]“[illegible]”[143]

[illegible]“[illegible]……[illegible]

[illegible]”[illegible][144]

[illegible]12[illegible]23[illegible]*See the Conquering Hero Comes*[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Julia Margaret Cameron[illegible]“[illegible]……[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”[145][illegible]250[illegible]2[illegible][146][illegible]21[illegible]shamiana[illegible]“[illegible]……[illegible]——[illegible]”[illegible][147]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][148][illegible]1500[illegible]500[illegible]4[illegible]5[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]……”[illegible]

[illegible]44[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible][149]

[illegible]-[illegible]·[illegible][150][illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]1837[illegible]1838[illegible]1840[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible]

[illegible][151][illegible][152][illegible]……[illegible]——[illegible][153][illegible]——[illegible][154]

[illegible]“[illegible]”[155][illegible]1853[illegible][156][illegible]“[illegible]”[illegible]160[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]1843[illegible]“[illegible]”[illegible][157]

[illegible]1844[illegible]

[illegible]Astley’s Circus[illegible]*The Captives at Cabod*[illegible]“[illegible]”[illegible]1845[illegible]-[illegible]Battle of Moodki[illegible]·[illegible]1853[illegible]“[illegible]”[158]

□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□15□□□1857□□□□□□□□□□□□□·□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Lucknow Residency□□□□
□□□□□□□□□□□□□□Black Isle□□□□□□Nigg□□□□□1873□□□□
□□

□□□□□□□□□□□□□□□1849□□□□65□□□□□□□□□□□□□□
[159]□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□
□Anthony Eden□□□114□□□□□□□□□□□□□□□[160]

□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□1842□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□79496□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□
□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□·□□□David Octavius Hill□□□□
□·□□□□Robert Adamson□□□□·□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□”□[161]□
□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□900□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□Prince Albert□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□
□□□□□□□□□□□“□□□□”□“□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□1857□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□1877□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□[162]

□□□□□□□□□□□□□□□□□□1843□3□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□30□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[illegible][163][illegible]

[illegible]·[illegible][164][illegible]

[illegible]National Archives of India[illegible]19[illegible]60[illegible]

[illegible]·[illegible]Frontier Brigade[illegible]1847[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]‘[illegible]’”[165]

[illegible]·[illegible][166][illegible][167]1844[illegible]·[illegible]·[illegible][168]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]

> [illegible]……[illegible]·[illegible]·[illegible][169][illegible]500[illegible]100[illegible][170]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible][171][illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][172][illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][173]

[illegible]·[illegible]1843[illegible]·[illegible]1847[illegible]·[illegible][174][illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][175][illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Kafirstani[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

> [illegible][176][illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]‘[illegible]·[illegible]’”[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible][177]

[illegible]1843[illegible]4[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]ghazal[illegible]”[178]

1843[illegible]“[illegible][179][illegible][180][illegible]·[illegible]”[illegible][181]

[illegible]·[illegible]19[illegible]50[illegible]1855[illegible]·[illegible]1863[illegible]250[illegible]700[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]——[illegible]·[illegible][182][illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]Gazur Gah[illegible]·[illegible]——[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible][183][illegible]·[illegible]20[illegible]70[illegible]

[illegible]·[illegible]20[illegible]30[illegible]“[illegible]·[illegible]”80[illegible]

[illegible]2009[illegible]zikr[illegible]·[illegible]Khwaja sahib[illegible]“[illegible]Haq[illegible]”[illegible]·[illegible]

1844□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□Windsor Castle□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□1837□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□
□□□
□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Count Orlov□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□6□1□□□□□□□Woolwich□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□Ashburnham House□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□

□□□25□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□
□□□□□□□6□4□□□□□□□□

> □□□
> □□□□□□□□politesse□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
> □□[184]

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Chiswick House□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□Palladian Veneto□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□
□Duke of Devonshire□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□”□Chiswick Mall□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

6□8□□□□□□□□□□□□□1□55□□□□□□□□□□□□□Coldstream Guards□□□□□□□□Horse Guards□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Summer Parlour□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□Royal Standard□□□□□□□□□□□□□□□□□□21□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□——□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□[185]

□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”[186]□□□Baron Stockmar□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□□□□Chiswick Breakfast□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□·□□Ottoman Empire□□[187]

□□□Saxony□□

□□□□□□□1853□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Crimea□□□□□□

□□□□□□□□□□80□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□‘□□□’□□□□□□□□□□□□□□”

20□□80□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□20□□□2001□□□

[illegible]

21[illegible]1839[illegible]1842[illegible]——[illegible]·[illegible]Hamid Karzai[illegible]·[illegible]·[illegible][188][189]

2009[illegible]2010[illegible][190][illegible]2010[illegible]70%[illegible]121[illegible]29[illegible]70%[illegible]1842[illegible]1[illegible]

1842[illegible]·[illegible]·[illegible]Anwar Khan Jagdalak[illegible]20[illegible]80[illegible]Jami’at-Islami Mujehedin[illegible]

[illegible]1842[illegible]“[illegible]”[illegible]Northolt[illegible]

□□□□□□□□□□□□□□□□□□7□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
“□□□□□·□”□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□SUV□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□

□□□
□□800□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□[191]□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□2001□□□□□□□
□□
□□□
□□

□□□
□□□□□170□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□——□□□□□□□□□□□□□□□

□□□
□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“20□□80□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□□□□□□□□□□□□□
□□
□□
□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□1842□1□12□□□□□200□□□□□□□□□□□□□
□□
□□
□□
□□

[illegible]pullao[illegible]

[illegible]1842[illegible]·[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

“[illegible]”[illegible]·[illegible]1842[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]“[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

[illegible]5[illegible]naan[illegible]1842[illegible]

[illegible]

[illegible]Predator Drone[illegible]9[illegible]6[illegible]10[illegible]

[illegible]

[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]‘[illegible]’”

“[illegible]”

“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”

[illegible]“[illegible]”

---

[1] Gleig[illegible]*Sale’s Brigade in Afghanistan*[illegible]pp.158-159.

[2] Seaton[illegible]*Front Cadet to Colonel*[illegible]p.209.

[3] Seaton[illegible]*Front Cadet to Colonel*[illegible]p.210.

[4] Quoted in Stewart[illegible]*Crimson Snow*[illegible]p.179.

[5] Seaton[illegible]*From Cadet to Colonel*[illegible]pp.210-211.

[6] Gleig[illegible]*Sale’s Brigade in Afghanistan*[illegible]p.162.

[7] CharlesRathbone Low□*The Life and Correspondence of Field Marshal Sir George Pollock*□London□1873□p.276.

[8] □□□□□□□□□□□□saqau□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[9] Lieutenant John Greenwood□*Narrative of the Late Victorious Campaign in Afghanistan under General Pollock*□London□1844□p.169.

[10] Ali Boghan□□□□□□□□□□10□□□□□□□□□□——□□□

[11] CharlesRathbone Low□*The Journal and Correspondence of Augustus Abbott*□London□1879□p.315.

[12] CharlesRathbone Low□*The Journal and Correspondence of Augustus Abbott*□London□1879□p.306.

[13] □□falability□□□fallibility□——□□□

[14] British Library□Oriental and India Office Collections□MssEur F89/54□Broadfoot to Lord Elphinstone□26 April 1842.

[15] Stocqueler□*The Memoirs and Cotrespondence of Sir William Nott*□vol.II□p.35.

[16] Quoted by Hopkirk□*The Great Game*□p.273.

[17] Stocqueler□*The Memoirs and Correspondence of Sir William Nott*□vol.II□p.57.

[18] Low□*The Journal and Correspondence of Augustus Abbott*□p.320.

[19] 20□□90□□□

[20] Low□*The Journal and Correspondence of Augustus Abbott*□p.317.

[21] Low□*The Journal and Correspondence of Augustus Abbott*□pp.318-319.

[22] Greenwood□*Narrative of the Late Victorious Campaign*□pp.173-174.

[23] Seaton□*From Cadet to Colonel*□p.215.

[24] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.185.

[25] Babrkhel Ghilzai□□Babrak Khel Ghilzai□——□□□

[26] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.203.

[27] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.187.

[28] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.197.

[29] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.211.

[30] □□sooth□□□soothe□——□□□

[31] British Library□Oriental and India Office Collections□MssEur F89/54□Broadfoot to Lord Elphinstone□26 April 1842.

[32] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.190.

[33] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.194.

[34] □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Park Street□□

[35] Gupta□*Panjab□Central Asia and the First Afghan War*□pp.198-199.

[36] Ameenoollah□□Aminullah□——□□□

[37] Futteh Jung□□Fatteh Jang□——□□□

[38] Loghurree□□Logari□——□□□

[39] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 86□no.30 of no.14 of 17 May 1842□IOR/L/PS/5/167□□Lal to MacGregor□10 April 1842.

[40] JubbarKhan□□Jabar Khan□——□□□

[41] Mahommed Shah Khan□□Mohammad Shah Khan□——□□□

[42] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□pp.217□254.

[43] Kaye□*History of the War in Afghanistan*□vol.III□pp.453-455.

[44] Noelle□*State and Tribe in Nineteenth-Century Afghanistan*□p.53.

[45] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□December 1842□no.480-482□Mohan Lal’s Memorandum of 29 June enclosed with a letter from General Pollock□Commanding in Afghanistan□to Maddock□Secretary to the Governor General□dated Jelalabad□10 July 1842.

[46] Mahomad Akbar Khan□□Mohammad Akbar Khan□——□□□

[47] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□December 1842□no.480-482□Mohan Lal’s Memorandum of 29 June enclosed with a letter from General Pollock□Commanding in Afghanistan□to Maddock□Secretary to the Governor General□dated Jelalabad□10 July 1842.

[48] Barfield□*Afghanistan□A Cultural and Political History*□pp.125-126.

[49] Fayz Mohammad□*Sirajal-Tawarikh*□vol.I□p.284.

[50] Quoted in Allen□*Soldier Sahibs*□p.47.

[51] Wuzeer□□Wazir□——□□□

[52] Stocqueler□*The Memoirs and Correspondence of Sir William Nott*□vol.II□pp.316-317.

[53] □□governments□□□government’s□——□□□

[54] Gupta□*Panjab□Central Asia and the First Afghan War*□p.186.

[55] Mohun Lall□□Mohan Lal□——□□□

[56] Gupta□*Panjab□Central Asia and the First Afghan War*□p.187.

[57] Fisher□‘Mohan Lai Kashmiri□1812-1877□’□p.249.

[58] Gupta□*Panjab□Central Asia and the First Afghan War*□p.189.□□·□□□□□□□□□□□□□□□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.282□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□·□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”□□□·□□□

[59] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 88□no.28 of no.32 of 17Augqst 1842□IOR L/PS/5/169□□Pollock to Maddock□11 July 1842.

[60] Stocqueler□*The Memoirs and Correspondence of Sir William Nott*□vol.II□pp.79-84□109-110.

[61] Stocqueler□*The Memoirs and Correspondence of Sir William Nott*□vol.II□p.43.

[62] The Rev.I.N.Allen□*Diary of a March through Sindhe and Afghanistan*□London□1843□p.216.

[63] The Rev.I.N.Allen□*Diary of a March through Sindhe and Afghanistan*□London□1843□p.217.

[64] Seaton□*From Cadet to Colonel*□p.209.

[65] Greenwood□*Narrative of the Late Victorious Campaign in Afghanistan under General Pollock*□pp.191-192.

[66] Seaton□*From Cadet to Colonel*□p.221.

[67] Gleig□*Sale's Brigade in Afghanistan*□p.169.

[68] Forrest□*Life of Field Marshal Sir Neville Chamberlain*□p.136.

[69] Allen□*Diary of a March through Sindhe and Afghanistan*□pp.241-242.

[70] British Library□Oriental and India Office Collections□MssEur 9057.aaa.14□'Nort's Brigade in Afghanistan'□Bombay□1880□p.81.

[71] Ghuznee□□Ghazni□——□□□

[72] Stocqueler□*The Memoirs and Correspondence of Sir William Nott*□vol.II□p.126.

[73] Romila Thapar□*Somanatha□The Many Voices of a History*□New Delhi□2004□pp.174-175.

[74] Yapp□*Strategies*□p.443.

[75] Rawlinson□*A Memoir of Major-General Sir Henry Creswicke Rawlinson*□p.132.

[76] Mirza 'Ala□*Navuay Ma'arek*□pp.244-269□The second coming of the English to Kabul and Ghazni.

[77] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 88□no.36 of no.32 of 17 August 1842□L/PS/5/169□□Pollock to Maddock□14 July 1842.

[78] Josiah Harlan□*Central Asia□Personal Narrative of General Josiah Harlan□1823-41*□ed.Frank E.Ross□London□1939□p.228.

[79] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.210.

[80] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□p.187.

[81] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.260.

[82] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□p.189.

[83] Kulu□□Kalu□——□□□

[84] Salih Mahomed□□Saleh Mohammad□——□□□

[85] □□Coucem□□□kohsan□□□□□□100□□□□□□□□□□□□——□□□

[86] Bameean□□Bamiyan□——□□□

[87] Private Collection□The Mss Journal of Captain Hugh Johnson□Paymaster to ShahSoojah’s Force□p.98□entry for 29 August 1842.

[88] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.220.

[89] Mirza ‘Ata□*Natvay Ma’arek*□pp.348-354□The march to Bamiyan to release the prisoners.

[90] Sale□*A Journal of the Disasters in Afghanistan*□p.272.

[91] Private Collection□The Mss Journal of Captain Hugh Johnson□Paymaster to ShahSoojah’s Force□p.111□entry for 14 September 1842.

[92] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□p.141□The Thirty-Fifth Event□p.147□The fate of Princes Shahpur and Timur.

[93] Fayz Mohammad□*Siraj al-Tawarikh*□vol.I□p.284.

[94] Low□*The Journal and Correspondence of Augustus Abbott*□p.349.□□□□□·□□□□□□□□□□□□Yapp□*Strategies*□p.318□

[95] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL 90□no.30 of no.52 of 19 November 1842□IOR/L/PS/5/171□□Pollock to Maddock□21 October 1842.

[96] Greenwood□*Narrative of the Late Victorious Campaign in Afghanistan under General Pollock*□p.212.

[97] Greenwood□*Narrative of the Late Victorious Campaign in Afghanistan under General Pollock*□p.213.

[98] Greenwood，*Narrative of the Late Victorious Campaign in Afghanistan under General Pollock*，p.222.

[99] Greenwood，*Narrative of the Late Victorious Campaign in Afghanistan under General Pollock*，pp.213-214.

[100] Greenwood，*Narrative of the Late Victorious Campaign in Afghanistan under General Pollock*，p.223.

[101] [illegible]

[102] Sale，*A Journal of the Disasters in Afghanistan*，p.273.

[103] Mackenzie，*Storms and Sunshine*，vol.I，p.190.

[104] Sale，*A Journal of the Disasters in Afghanistan*，pp.275-276.

[105] Mackenzie，*Storms and Sunshine*，vol.I，p.191.

[106] National Army Museum，National Army Musuem 9007-77，Ensign Greville G.Chetwynd Stapylton's Journal，entry for 21 September 1842.

[107] Rattray，*The Costumes of the Various Tribes*，p.16.

[108] Forrest，*Life of Field Marshal Sir Neville Chamberlain*，pp.142，152.

[109] Private Collection，Journal of Captain Hugh Johnson，Paymaster to Shah Soojah's Force，p.116，entry for 21 September 1842.

[110] Mackenzie，*Storms and Sunshine*，vol.I，p.194.

[111] Mohan Lal，*Life of Dost Mohammad*，vol.II，p.88.

[112] Joseph Pierre Ferrier，*A History of the Afghans*，London，1858，p.376.

[113] [illegible]women[illegible]woman[illegible]——[illegible]

[114] Forrest，*Life of Field Marshal Sir Neville Chamberlain*，pp.143-149.

[115] Sultan Mohammad Khan Durrani，*Tarikh-i-Sultani*，p.280.

[116] Char Chatta[illegible]——[illegible]

[117] Mirza 'Ata，*Naway Ma'arek*，pp.244-69，The second coming of the English to Kabul and Ghazni.

[118] Hopkins□*The Making of Alodem Afghanistan*□p.69.

[119] Forrest□*Life of Field Marshal Sir Neville Chamberlain*□p.151.

[120] Greenwood□*Narrative of the Late Victorious Campaign in Afghanistan under General Pollock*□p.243.

[121] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□3 May 1843□no.20□A.Abbott to Ellenborough□29 March 1843.

[122] Low□*The Life and Correspondence of Field Marshal Sir George Pollock*□p.415.

[123] Stocqueier□*The Memoirs and Correspondence of Sir William Nott*□vol.II□p.163.

[124] Mohan Lal□*Life of Dost Mohammad*□vol.II□p.490.

[125] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.254-269□The return of Amir Dost Muhammad Khan to Kabul.

[126] Yapp□‘The Revolutions of 1841-1842 in Afghanistan’□p.483.

[127] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□p.194.

[128] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.II□p.30.

[129] Allen□*Diary of a March through Sindhe and Afghanistan*□pp.321□325.

[130] Karim□*Mubaraba Kabul wa Kandahar*□pp.82-84□Forrest□*Life of Field Marshal Sir Neville Chamberlain*□p.152.

[131] Mirza ‘Ata□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□p.149□The Thirty-Fifth Event□The murder of the Shah.

[132] Allen□*Diary of a March through Sindhe and Afghanistan*□p.326.

[133] □□□□□□□□□□□□□□Norris□*First Afghan War*□PP.451-452□

[134] Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek*□pp.254-269□The return of Amir Dost Muhammad Khan to Kabul.

[135] Forrest□*Life of Field Marshal Sir Neville Chamberlain*□p.154.

[136] Forrest□*Life of Field Marshal Sir Neville Chamberlain*□p.155.

[137] Allen□*Diary of a March through Sindhe and Afghanistan*□p.344.

[138] British Library□Oriental and India Office Collections□BSL□1□27□873□Governor General to Secret Committee 481□19 October 1842.

[139] Allen□*Diary of a March through Sindhe and Afghanistan*□p.352.

[140] Allen□*Soldier Sahibs*□pp.53-55.

[141] □□□□*The Last Mughal*□*The End of a Dynasty*□*Delhi 1857*□London□2006□□□□□□□□□□·□□□□1857□□□□□□□

[142] Forrest□*Life of Field Marshal Sir Neville Chamberlain*□p.158.

[143] Allen□*Diary of a March through Sindhe and Afghanistan*□p.359.

[144] Forrest□*Life of Field Marshal Sir Neville Chamberlain*□p.158.

[145] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□p.198.

[146] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□p.198.

[147] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□p.194.

[148] British Library□Oriental and India Office Collections□HM/434□Nicholls Papers□Nicholls's Journal□vol.40□7 January 1843.□□Pottinger□*The Afghan Connection*□pp.xi-xii□

[149] Mirza 'Ata□*Naway Ma'arek*□pp.244-69□The second coming of the English to Kabul.

[150] Lawrence□*Reminiscences of Forty Three Years in India*□p.12.

[151] Kurrachee□□Karachi□——□□□

[152] Belochee□□Balochi□——□□□

[153] MSS□□manuscripts□——□□□

[154] Royal Geographical Society□Rawlinson Papers□HC_4□Masson Diary□entry for 1 December 1839.

[155] British Library□Oriental and India Office Collections□MssEur E162□letter 4.

[156] □□Potter’s Bar□□□Potters Bar□——□□□

[157] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.I□p.199.

[158] Pottinger and Macrory□*The Ten-Rupee Jezail*□p.167.

[159] Eden□*Up the Country*□p.xix.

[160] □□Eden Park□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Melbourne□□□□□□□·□□□William Lamb□□□□□1847□□□□□□□□□□□□Bearbrass□□□Melbourne□——□□□□□

[161] *The Times*□25 October 1844.

[162] □□Michael Fisher’s excellent essay ‘Mohan Lal Kashmiri□1812-1877□’□ in Margrit Pernau□ed.□□*The Delhi College*□pp.231-266□□□Gupta□*Panjab□Central Asia and the First Afghan War*□□□□□□□□□□□□□·□□□□Jawaharlal Nehru□□□□

[163] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□29 March 1843□no.91□From the Envoy’ to the Court of Lahore□Ambala□4 March 1843.

[164] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□23 March 1843□no.539□From Colonel Richmond□CampRooper□18 December 1843.

[165] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.II□pp.27□29.

[166] Patiala□□□□□□□□□□□□——□□□

[167] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□23 March 1843□no.539□From Colonel Richmond□CampRooper□18 December 1843.

[168] Aziz ud-Din Popalzai□*Durrat uz-Zaman*□Kabul□1959□cb.The Private Life of Zaman Shah from His Dethronement till His Death.

[169] Shah Shujah-ul-Mulk□□Shah Shuja ul-Mulk□——□□□

[170] Robert Warburton□*Eighteen Years in the Khyber 1879-1898*□London□1900□p.8.

[171] Noelle□*Stale and Tribe in Nineteenth-Century Afghanistan*□p.57.

[172] Fay’z Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.198.□□National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□23 March 1843□no.531□From Colonel

Richmond□Agent of the Governor General in the North West Frontier□Ludhiana□27 November 1843□

[173] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.II□p.33.

[174] British Library□Oriental and India Office Collections□ESL no.20 of 3 March 1847□IOR L/PS/5/190□□Lawrence to Curvie□29 February 1847.

[175] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.II□p.23.

[176] Sayad□□□□□——□□□

[177] Mackenzie□*Storms and Sunshine*□vol.II□p.32.

[178] Fay’z Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□vol.I□p.297.

[179] Koonur□□Kunar□□□□□34□□□□□——□□□

[180] Khyburee□□Khyberi□——□□□

[181] National Archives of India□Foreign□Secret Consultations□23 March 1844□no.531□From Colonel Richmond□Agent of the Governor General in the North West Frontier□Ludhiana□27 November 1843.

[182] Barfield□*Afghanistan□A Cultural and Political History*□p.127.

[183] □□Khwaja ‘Abd Allah Ansari□□□Khwaja Abdullah Ansari□——□□□

[184] *The Letters of Queen Victoria□A Selection from Her Majesty’s Correspondence between the Years 1837 and 1861*□ed.Arthur C.Benson and Viscount Esher□vol.II□1844-1853□London□1908.

[185] James Howard HarrisMalmesbury□*Memoirs of an Ex-Minister□An Autobiography*□London□2006□vol.I□entry for 6 June 1844□pp.289-290.

[186] Quoted by Figes□*Crimea*□p.68.

[187] Quoted by Figes□*Crimea*□pp.61-70.

[188] □□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□

[189] □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□·□□□□Mir Waiz Hotaki□□□□□

[190] □□□□□□□□□ISAF□International Security Assistance Force□2001□□□□□□□2003□□□□□□□□□□□□

[191] □□negelected□□□neglected□——□□□

[illegible]

[illegible]G.R.[illegible]1843[illegible]“[illegible]”
[1]

[illegible]·[illegible]·[illegible]William Barnes Wollen[illegible]44[illegible]*Last Stand of the 44th Foot*[illegible]Lady Butler[illegible]*Remnants of an Army*[illegible]

2006[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]170[illegible]“[illegible]”[illegible]Baba Wali[illegible]·[illegible][2][illegible]——[illegible]

——[illegible]·[illegible]1842[illegible]20[illegible]80[illegible]T-72[illegible]

[illegible]1839[illegible]·[illegible]1838[illegible]“[illegible]……[illegible]”[3][illegible]

[illegible]170[illegible]

[illegible]1841[illegible]·[illegible]·[illegible]Richard Holbrooke[illegible]2010[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]174[illegible]*Cables from Kabul*[illegible]“[illegible]”[4]

[illegible]1000[illegible]

[illegible]

[illegible]1840[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]1839[illegible]“[illegible]”[5]

[illegible]Gandamak Lodge[illegible]44[illegible]Camp Souter[illegible]

[illegible]1842[illegible]·[illegible]·[illegible]1841[illegible]1842[illegible]

[illegible]·[illegible]2001[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]19[illegible]40[illegible]·[illegible]·[illegible]1842[illegible]-[illegible]

[illegible][6][illegible]ultra-Wahhabi[illegible]·[illegible]

[illegible]170[illegible]1842[illegible]

30[illegible]·[illegible]“[illegible]……[illegible]……[illegible]——[illegible]1839[illegible]1842[illegible]”

[illegible]India Office Archives[illegible][7][illegible]19[illegible][8]

[illegible]Home Counties[illegible]

[illegible]Indian National Archives[illegible]1839[illegible]1842[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]19[illegible]50[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[9][illegible]1857[illegible]1842[illegible]

[illegible]Punjab Archives[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]1835[illegible]North West Frontier Agency[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]2009[illegible]·[illegible][10][illegible]19[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]——[illegible][11]——[illegible]·[illegible]20[illegible]

□□
□□1857□□□□□□□□□□□□□□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□·□□□·□□□·□□□Mohammad Ghulam Kohistani Ghulami□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□The Song of Roland□□□19□□40□□□□□□□□□Ferdowsi□□□□□□Shahnameh□□□Trafalgar□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□Battle of Britain□□[12]

1951□□□□□□□□□□□□□□□□□□□——□□□·□□□1951□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□Rustam the Great□□□”[13]

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□19□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□□□□□[14]□□□□□□□□□□□□·□·□□□·□·□□□□□□*Paadash-e-Khidmatguzaari-ye-Saadiqaane Ghazi Nayab Aminullah Khan Logari*□□[15]

□□□□□□□□□□·□□·□□

[illegible]·[illegible]·[illegible]E.B.Eastwick[illegible]“[illegible]‘[illegible]’[illegible]”[illegible]“[illegible]‘[illegible]’”[16]

[illegible]·[illegible]·[illegible]1842[illegible]“[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]Sultan Shuja al-Mulk Shah Durrani[illegible]Khurasan[illegible]”[17][illegible]

[illegible]20[illegible]50[illegible]70[illegible]·[illegible]19[illegible]40[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]20[illegible]80[illegible]

[illegible]Najibullah[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible][18][illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible][19][illegible]·[illegible]·[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible][20]

[illegible]“[illegible]”[illegible]

[illegible]·[illegible]·[illegible]170[illegible]·[illegible]——[illegible]

[illegible]·[illegible]

[illegible]·[illegible]“[illegible]”[illegible]——[illegible]“[illegible]”[illegible]“[illegible]”[illegible]·[illegible]

□□□
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□“□□□”□□□□□□

□□□1842□□□□□□□□□□□□□□□“□□□□□□□□□□□□□□□□□□□”

---

[1] Gleig□*Sale’s Brigade in Afghanistan*□p.182.

[2] IED□Improvised Explosive Device□——□□□

[3] J.A.Norris□*The First Afghan War 1838-1842*□Cambridge□1967.p.161.

[4] Sherard Cowper-Coles□*Cables from Kabul*□*The Inside Story of the West’s Afghanistan Campaign*□London□2011□p.289-290.

[5] British Library□Broughton Papers□Add Mss 36474□Wade to the Governor General□31 January 1839.

[6] Ikhwanist□Ikhwan□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□——□□□

[7] Flashman□□□□·□□□·□□□□□□□Sir Harry Paget Flashman□□□□□·□□□·□□□□George MacDonald Fraser□□□□□□□□□□□□——□□□

[8] □□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□□□□□*State and Tribe in Nineteenth-Century Afghanistan*□*The Reign of Amir Dost Muhammad Khan*□1826-1863□□London□1997□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[9] Munshi Abdul Karim□*Muharaba Kabul wa Kandahar*□Kanpur□1851□Introduction.

[10] Curzon□□□□·□□□George Curzon□□1899□1905□□□□□□□——□□□

[11] Fulbright scholar□□□□□□□□□1946□□□□□□□□□□□□□□□□□□——□□□

[12] □□□*Chants Populaires des Afghans*□*Paris*□*1888-1890*□p.201□□□□□·□□□□□□James Darmesteter□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□□□Muhammad Hayat□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□

[13] MaulanaHamid Kashmiri□*Akbamama.Asar-i manzum-i Hamid-i Kashmiri*□written c.1844□published Kabul□1330 AH/1951□preface by Ahmad-Ak Kohzad□ch.34.

[14] MuhammadAsef Fekrat Riyazi Herawi□*‘Ayn al-Waqayi□Tarikh-i Afghanistan*□written C.1845□pub.Tehran 1369/1990□Sultan Mohammad Khan ibn Musa Khan Durrani□*Tarikk-i-Sultani*□began writing on 1 Ramzan 1281 AH □Sunday 29 January 1865□and published first on 14 Shawwal 1298 AH□Friday 8 September 1881□□Bombay□Fayz Mohammad□*Siraj ul-Tawarikh*□pub.Kabul□ 1913□trans.R.D.McChesney□forthcoming□.

[15] Muhammad Hasan Amini□*Paadask-e-Kbidmatguzaari-ye-Saadiqaane Ghazi Nayab Aminullah Khan Logari*□The Letters of Ghazi Aminullah Khan Logari□□Kabul□2010.

[16] Mirza‘Ata Mohammad□*Naway Ma’arek*□The Song of Battles□□pub. *as Nawa-yi ma’arik.Nuskba-i khatt-i Muza-i Kabul mushtamal bar waqi’at-i ’asr-i Sadoza’i u Barakza’i□ta’lif-i Mirza Mirza ‘Ata’-Muhammad*□Kabul□1331 AH/1952.

[17] □·□□·□□□□□□□□□□·□□□□□□*Waqi’at-i-Shah Shuja*□□□1836□□1861□□□□□□·□□□·□□□□□□□□□□□□*Waqi’at-i Shah-Shuja.Daftar-i avval□duvvum□az Shah-Shuja.Daftar-i sivvum□az Muhammad-Husain Harati*□Kabul□1333 AH/1954 □*Nashrat-i Anjuman-i tarikh-i Afganistan*□No.29□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□·□□·□□□□Ahmad-’Ali Kohzad□□□□□□□

[18] Robert Bums□‘To a Louse’□*The Collected Poems*□London□1994.

[19] Kashmiri□*Akbamama*□ch.10.

[20] Kashmiri□*Akbamama*□ch.32.

□□

□□□□□

BL□British Library□

OIOC□Oriental and India Office Collections□

NAI□National Archives of India□

PRO□Public Records Office□

NAM□National Army Musuem□

□□□□

1.□□□□□□□

Oriental and India Office Collections□British Library □Formerly India Office Library□□London

Mss Eur A52 Major General Sir Herbert Edwardes Letter

Mss Eur A186 Lady Sale Letter

Mss Eur B14 and Mss Eur K115 Forster Papers

Mss Eur B191 Auckland Letters

Mss Eur B198 Viscount Howick Letter

Mss Eur B234 William Wilberforce Bird Letter

Mss Eur B330 Outram Journal

Mss Eur B415 Robert Sale Letter

Mss Eur C70 Beresford Journals

Mss Eur C181 Douglas Letters

Mss Eur C260 Captain Henry Fleming Letters

Mss Eur C529 General Sir Arthur Borton Letters

Mss Eur C573 Collister unpublished book‘Hostage in Afghanistan’

Mss Eur C634 Herries Letters

Mss Eur C703 Anderson Captivity Diary

Mss Eur C814 Lieutenant George Mein Papers

Mss Eur D160 Webb‘Reminiscences of a Hostage at Cabul1841-42’ of Colonel E. A. H. Webbcompiled by his son Lieutenant Colonel E. A. H. Webb

Mss Eur D484 Anonymous Diary‘March from Quettah’

Mss Eur D552 Auckland Letters

Mss Eur D634 Hutchinson Family Papersincluding Mss ‘Journal or the Campaign in Afghanistana manuscript account of the First Afghan War

compiled from letters of Captain Codrington, Bengal Army, by his widow’

Mss Eur D645 Kabul Relief Fund, Bombay Committee

Mss Eur D649 Besant Letters

Mss Eur D649 and D1118 Jasper Nicholls Letters

Mss Eur D937 Thomas Nicholl Papers

Mss Eur E161-70, Mss Eur E195 Masson Correspondence

Mss Eur E262 Carter Journal

Mss Eur E342 Hogg Collection

Mss Eur E359 Colvin Collection, including ‘Diaries of John Russell Colvin’

Mss Eur F88-9 Elphinstone Papers, including ‘Blue Book on the Disaster in Afghanistan, 1843’

Mss Eur F128/196 Edward Strachey papers

Mss Eur F171 Werge Thomas Collection, including Shakespear/Todd letters and ‘James

Abbott's March from Candahar to Herat'

Mss Eur F213 Broughton Collection, including 'Memorandum regarding the Treaty of Lahore between Ranjit Singh, Shah Shuja, and the British Govt'

Mss Eur F33 Macnaghten Papers

Mss Eur F439 Pollock Papers, including 'Report on the Destruction of the Covered Bazaar, Cabul, 1842, Reports of Atrocities in Jelalabad, Vindication of the Conduct of Captain T. P. Walsh', and Mohan Lal/Shakespear Correspondence

Mss Eur Photo Eur 057 Dennie Letters

Mss Eur Photo Eur 353 Nott Letters

Mss Eur Photo Eur 452 East India Company Letters

IOR, Secret and Political, L/PS/5 Correspondence Relating to Persia and Afghanistan, 1839-42

IOR, Secret and Political, L/PS/20 Correspondence Relating to Persia and Afghanistan, 1834-39

F/4/1466 Extract Fort William Political Consultations

F/4/1466 Boards Collections

IOR/P/BRN/SEC/372–IOR/P/BEN/SEC/380 Bengal Secret Consultations

IOR/HM/534-45 (esp. vol. 39, Nicholls Papers and Nicholls's Journal) Papers Connected with Sales Brigade in Afghanistan

IOR/H/546 Letter Book of Major General Sir Willoughby Cotton

British Library, London

Add Mss 36456-83 Auckland Papers

Add Mss 37274-318 Wellesley Papers

Add Mss 37689-37718 Auckland Letter Books

Add Mss 40128 Broadfoot Papers

Add Mss 43144 Aberdeen Papers

Add Mss 43744 Broughton Diaries and Memorandum

Add Mss 46915 Broughton Papers

Add Mss 47662 Rawlinson Notebooks

Add Mss 48535 Palmerston Papers

Royal Geographical Society, London

HC2-7 Rawlinson Papers

The National Archives, Public Record Office, London

PRO 30/12 Ellenborough Papers

PRO FO/705/32 Pottinger Papers

FO 30/12/62 Rawlinson to Hammersley, 3 May 1842

FO 60/58 MacNeill's reports from the Tehran Embassy - MacNeill to Palmerston

FO 65/233 Durham to Palmerston, 28 February 1837

FO 181/130 Palmerston to Durham, 16 January 1837

FO 705/32 Masson Papers

National Army Museum Library, London

NAM 6807-224 Bruce Norton Letters

NAM 8301-60 Brydon Diary

NAM 2002-07-12-2-3 Clunie Letter

NAM 6508-50 Dawes Journal

NAM 2008-1839 Gaisford Letters

NAM 8109-63 Haslock Papers

NAM 1999-02-116-1 Magrath Letters

NAM 1968-07-207-1 Milne Diary

NAM 6308-44-30 Outram Papers

NAM 7604/9 Pennycuik Papers

NAM 7101-24-3 Roberts Letters

NAM 9109-45 Rose Correspondence

NAM 6807-48 Shelton Defence

NAM 6912-6 Souter Letter

NAM 9007-77 Stapylton's 'Journal'

NAM 1968-07-128-1 Trower Journal

NAM 1965-03-65-2-6 Wade Correspondence

National Archives of India, New Delhi

Secret Consultations

Political Consultations

Foreign Consultations

Foreign Miscellaneous

Secret Letters to Court

Secret Letters from Court

Political Letters to Court

Political Letters from Court

Delhi Gazette

Punjab Archives□Lahore

Delhi Residency Papers

Ludhiana Agency Papers

Private Collections

The Fraser Papers□Inverness

Hugh Johnson Journal□Argyll

Walsh Papers□Abergavenny

2.□□□□□□□

Hanifi□Shah Mahmood□‘Inter-regional Trade and Colonial State Formation in Nineteenth Century Afghanistan’□unpublished PhD dissertation□University of Michigan□2001

Kapadia□Eruch Rustom□‘The Diplomatic Career of Sir Claude Wade□A Study of British Relations with the Sikhs and Afghans□July 1823-March 1840’□unpublished PhD thesis□SOAS

3.□□□□□□□□□□

□□

National Archives of India□*New Delhi*

Karim□Munshi Abdul□*Muharaba Kabul wa Kandahar*□*Kanpur*□*1851*

□□□□□□

Amini□Muhammad Hasan□*Paadash-e-Khidmatguzaari-ye-Saadiqaane Ghazi Nayab Aminullah Khan Logari* □The Letters of Ghazi Aminullah Khan Logari□□Kabul□2010

Azam□Muhammad□*Tarikh-Kashmir Azami*□Lahore□1303/1885

Busse□Herbert □trans.□□*History of Persia under Qajar Rule Translated from the Persian of Hasan-e-Fasai’s Farsnama-ye Naseri*□New York□1972

Durrani□Sultan Mohammad Khan ibn Musa Khan□*Tarikh-i-Sultani*□began writing on 1 Ramzan 1281 AH □Sunday 29 January 1865□ and published first on 14 Shawwal 1298 AH □Friday 8 September 1881□□Bombay□1881

Herawi□Muhammad Asef Fekrat Riyazi□*Ayn al-Waqayi□ Tarikh-i Afghanistan*□written c. 1845□pub. Tehran 1369/1990

Karim□Munshi Abdul□*Muharaba Kabul wa Kandahar*□ Kanpur□1851

Kashmiri□Maulana Hamid□*Akbarnama. Asar-i manzum-i Hamid-i Kashmiri*□written c. 1844□pub. Kabul□1330 AH/1951□preface by Ahmad-Ali Kohzad

Kohistani□Maulana Muhammad-Ghulam Akhund-zada b. Mulla Timur-shah□*mutakhallis ba* ‘Gulam’ □or ‘Gulami’ Mohammad Ghulam□□*Jangnameh□Jang-nama. Dar wasfi-i mujahidat-i Mir Masjidi-khan Gazi wa sa ir-i mudjahidin rashid-i milli-i aliya-i mutajawizin-i ajnabi dar salha-yi 1839-1842 i. Asar□Maulina* [sic] *Muhammad-Gulam Kuhistani mutakhallis ba ‘Gulami’*□Kabul 1336 AH/1957 □*Anjuman-i tarikh-i Afganistan*□No.48□ [preface by Ahmad-Ali Kohzad□ without index]. Idem□*Aryana*□XXI □1333-4 AH/1955□□No.7□ pp.1-8□No.8□pp.1-8□No.9□pp.33-40□No.10□pp.33-40□XIV □1334-5 AH/1956□□No.1□pp.29-32□No.3□pp.33-40□No.4□ pp.37-40□No.5□pp.41-8□No.6□pp.17-24□No.9□pp.41-8□ No.10□pp.41-8□XV □1335-6 AH/1957□□No.1□pp. 41-8□No. 2□pp.33-40□No.3□pp.45-8□No.5□pp.49-56□No.6□pp.17-24□

No.7□pp.49-56□No.8□pp.41-8□No.9□pp.41-8 □see Afshar□ *MaQalat*□I□No.5861□

Mohammad□Fayz□*Siraj ul-Tawarikh* □The Lamp of Histories□□trans. R. D. McChesney □forthcoming□ □first pub. Kabul□1913□

Mohammad□Mirza ‘Ata□*Naway Ma’arek* □The Song of Battles□□pub. as *Nawa-yi ma’arik. Nuskha-i khatti-i Muza-i Kabul mushtamal bar waqi at-i asr-i Sadoza i u Barakza i□ta lif-i Mirza Mirza ‘Ata’-Muhammad*□Kabul□1331 AH/1952 □*Nashrat-i Anjuman-i tarikh*□No.22□ [with a preface by Ahmad-Ali Kohzad□without index]. Idem□*Aryana*□VIII □1328-9 AH/1950□□Nos 7-10□pp.41-8□No.11□pp.46-8□No.12□ pp.49-56□IX □1329-30 AH/1951□□Nos 1-12□pp.41-8□X □1330-1 AH/1952□□Nos 1-9□pp.41-8□No.10□pp.49-56

Popalzai□Aziz ud-Din□*Durrat uz-Zaman*□Kabul□1959

Priestly□Henry □trans.□□*Afghanistan and its Inhabitants□ Translated from the Hayat-i-Afghani of Muhammad Hayat Khan*□Lahore□1874

Qalandar□Turk Ali Shah Turk□*Tadhkira-i Sukhunwaran-Chashm-Didah*□n.d.

Shuja□Shah□*Waqiat-i-Sbah Shuja* □Memoirs of Shah Shuja□□written in 1836□supplement by Mohammad Husain Herati□1861□pub. as *Waqiat-i Shah-Shuja. Daftar-i avval□ duvvum□az Shah-Shuja. Daftar-i sivvum□az Muhammad-*

Husain Harati□Kabul□1333 AH/1954 □*Nashrat-i Anjuman-i tarikh-i Afganistan*□No. 29□ [pub. after the text of the Kabul manuscript□without notes or index□with a preface by Ahmad-Ali Kohzad]. Idem□*Aryana*□X □1330-1 AH/1952□□No.11□pp.33-40□No.12□pp.33-40□XI □1331-2 AH/1953□□Nos 1-4□pp.49-56□No.5□pp.49-51□Nos 6-11□pp.49-56

4.□□□□□□□□□□□□□□□

Ali□Shahmat□*The Sikhs and Afghans in Connexion with India and Persia*□London□1847

Allen□Rev. I. N.□*Diary of a March through Sindhe and Afghanistan*□London□1843

Archer□Major□*Tours in Upper India and in Parts of the Himalaya Mountains*□2 vols□London□1833

Argyll□Duke of □George Douglas Campbell□□*The Afghan Question from 1841 to 1878*□London□1879

Atkinson□James□*The Expedition into Afghanistan□Notes and Sketches Descriptive of the Country contained in a personal Narrative During the Campaign of 1839 and 1840 up to the Surrender of Dost Mohamed Khan*□London□1842

Barr□William□*Journal of a March from Delhi to Peshawar and thence to Cabul*□London□1844.

Bengal Officer□A□*Recollections of the First Campaign West of the Indus and of the Subsequent Operations of the*

Candahar Force, London, 1845

Benson, Arthur C. and Esher, Viscount (eds), *The Letters of Queen Victoria, A Selection from Her Majesty's Correspondence between the Years 1837 and 1861*, 3 vols, vol. II, *1844-1853*, London, 1908

Blaramberg, Ivan Fedorovitch, *Vospominania* (Memoirs), Moscow, 1978

Broadfoot, Major W., *The Career of Major George Broadfoot, CB*, London, 1888

Buckle, Captain E., *Memoirs of the Services of the Bengal Artillery from the Formation of the Corps to the Present Time with Some Account of its Internal Organization*, London, 1852

Buist, George, *Outline of the Operations of the British Troops in Scinde and Affghanistan, betwixt Nov. 1838 and Nov. 1841, with Remarks on the Policy of the War*, Bombay, 1843

Burnes, Alexander, *Travels into Bokhara, Being the Account of a Journey from India to Cabool, Tartary and Persia, also a Narrative of a Voyage on the Indus from the Sea to Lahore*, 3 vols, London, 1834

Burnes, Alexander, *Reports and Papers, Political, Geographical and Commercial, Submitted to Government by Sir Alexander Burnes, Lt Leech, Dr Lord and Lt Wood,*

Employed on Missions in the Years 1835-36-37 in Scinde，Affghanistan and Adjacent Countries，Calcutta，1839

Burnes，Alexander，*Cabool，A Personal Narrative of a Journey to，and Residence in that City in the Years 1836，7 and 8*，London，1843

Burnes，James，*Sketch of the History of the Knights Templars*，Edinburgh，1837

Calendar of Persian Correspondence of the Punjab Archives abstracted into English，3 vols，Lahore，1972-2004

Conolly，Arthur，*Journey to the North of India，1829-31*，2 vols，London，1838

Cumming，James Slator，*A Six Year Diary*，London，1847

Darmesteter，James，*Chants Populaires des Afghans*，Paris，1888-90

Dennie，Colonel William H.，*Personal Narrative of the Campaigns in Afghanistan*，ed. W. E. Steele，Dublin，1843

Durand，Henry Marion，*The First Afghan War and its Causes*，London，1879

Eastwick，E. B. （An Ex-Political），*Dry Leaves from Young Egypt，being a Glance at Sindh before the Arrival of Sir Charles Napier*，London，1851

Eden, The Hon. Emily, *Miss Eden’s Letters*, ed. by her great-niece Violet Dickinson, London, 1927

Eden, The Hon. Emily, *Up the Country, Letters written to her Sister from the Upper Provinces of India*, Oxford, 1930

Eden, Fanny, *Tigers, Durbars and Kings, Fanny Eden’s Indian Journals, 1837-1838*, transcribed and ed. by Janet Dunbar, London, 1988

Ellenborough, Edward Law, Earl of, *A Political Diary*, ed. Reginald Charles Edward Abbot, London, 1881

Elphinstone, Mountstuart, *An Account of the kingdom of Caubul, and its dependencies in Persia, Tartary, and India, comprising a view of the Afghaun nation, and a history of the Dooraunee monarchy*, London, 1819

Eyre, Captain Vincent, *Journal of Imprisonment in Affghanistan*, London, 1843

Eyre, Major-General Sir Vincent, *The Kabul Insurrection of 1841-2*, London, 1879

Fane, Henry, *Five Years in India, Comprising a Narrative of Travels in the Presidency of Bengal, a visit to the court of Runjeet Sing, etc.*, London, 1842

Fane, Isabella, *Miss Fane in India*, ed. John Pemble, Gloucester, 1985

Forbes，Archibald，*The Afghan Wars - 1839-42 and 1878-80*，London，1892

Forrest，G. W.，*Life of Field Marshal Sir Neville Chamberlain，GCB，GCSI*，Edinburgh，1909

Forster，George，*A Journey from Bengal to England through the Northern Part of India，Kashmire，Afghanistan，and Persia，and into Russia，by the Caspian Sea*，2 vols，London，1798

Fraser，James Baillie，*A Winter's Journey from Constantinople to Tehran with Travels through Various Parts of Persia*，2 vols，London，1838

Frontier and Overseas Expeditions from India，Compiled in the Intelligence Branch Division of the Chief of Staff Army Headquarters，India，vol.I，*Tribes North of the Kabul River*，Simla，1907

Garrett，Lt-Col. H. L. O. and Chopra，G. L.，*Events at the Court of Ranjit Singh 1810-1817，Translated from the Papers in the Alienation Office，Poona*，Poona，1935

Gleig，Rev. G，R.，*Sale's Brigade in Afghanistan*，London，1843

Greenwood，Lieutenant John，*Narrative of the Late Victorious Campaign in Afghanistan under General Pollock*，London，1844

Griffin，Lepel，*Ranjit Singh and the Sikh Barrier between our Growing Empire and Central Asia*，Oxford，1892

Harlan，Josiah，*Central Asia，Personal Narrative of General Josiah Harlan，1823-1841*，ed. Frank E. Ross，London，1939

Harlan，J.，*A Memoir of India and Avghanistaun，with Observations on the Present Exciting and Critical State and Future Prospects of those Countries*，Philadelphia，1842

Haughton，Colonel （John），*Char-ee-Kar and Service There with the 4th Goorkha Regiment（Shah Shooja's Force）in 1841*，London，1878

Havelock，Henry，*Narrative of the War in Affghanistan in 1838-9*，2 vols，London，1840

Holdsworth，T. W. E.，*The Campaign of the Indus，A Series of Letters from an Officer of the Bombay Division*，London，1841

Honigberger，John Martin，*Thirty Five Years in the East，Adventures，Discoveries，Experiments and Historical Sketches Relating to the Punjab and Cashmere in Connection with Medicine，Botany，Pharmacy，&c*，London，1852

Hough，Major William，*A Narrative of the March and Operations of the Army of the Indus 1838-1839，in the expedition to Affghanistan，in the years 1838-1839，*

comprising also the history of the Dooranee Empire, London, 1841

Jacquemont, Victor, *Letters From India (1829-32)*, trans. Catherine Phillips, 2 vols, London, 1936

Kashmiri, Mohan Lal, *Life of Amir Dost Mohammad of Kabul*, 2 vols, London, 1846

Kashmiri, Mohan Lal, *Travels in the Panjab, Afghanistan and Turkistan to Balk, Bokhara, and Herat and a visit to Great Britain and Germany*, London, 1846

Kaye, Sir John William, *History of the War in Afghanistan, From the unpublished letters and journals of political and military officers employed in Afghanistan, etc*, 3 vols, London, 1851

Kaye, Sir John William, *Lives of Indian Officers*, 3 vols, London, 1867

Kennedy, Richard Hartley, *Narrative of the Campaign of the Army of the Indus in Sind and Kaubool in 1838-9*, 2 vols, London, 1840

Khalfin, N. A., *Vozmezdie ozhidaet v Dzhagda* (Drama in a Boarding House), Moscow, 1973

Khalfin, N. A., predislovie k sb. *Zapiski o Bukharskom Khanstve* (preface to Notes on the Khanate of Bukhara), Moscow, 1983. This volume includes *Zapiska, sostavlennaia*

po rasskazam Orenburgskogo lineinogo bataliona No 10 praporshchika Vitkevicha otnositelno ego puti v Bukharu i obratno (Notes based on the story told by Vitkevich, ensign in the 10th Orenburg manoeuvre battalion, of his journey to Bukhara and back)

Lawrence, Sir George, *Reminiscences of Forty Three Years in India*, London, 1875

Lawrence, H. M. L., *Adventures of an Officer in the Service of Runjeet Singh*, London, 1975

Low, Charles Rathbone, *The Life and Correspondence of Field Marshal Sir George Pollock*, London, 1873

Low, Charles Rathbone, *The Journal and Correspondence of Augustus Abbott*, London, 1879

Lushington, Henry, *A Great Country's Little Wars, or England, Affghanistan and Sinde, being a Sketch, with Reference to their Morality and Policy, of Recent Transactions on the North Western Frontier of India*, London, 1844

Lutfullah, *Autobiography of Lutfullah: An Indian's Perception of the West*, ed. S. A. I. Tirmizi, London, 1857

MacAlister, Florence (Their Grand-daughter), *Sir John MacNeill, GCB and of his Second Wife Elizabeth Wilson*, London, 1910

Mackenzie, D. N. (trans.), *Poems from the Divan of Khushal Khan Khattak*, London, 1965

Mackenzie, Helen, *Storms and Sunshine of a Soldier's Life, Lt. General Colin Mackenzie CB 1825-1881*, 2 vols, Edinburgh, 1884

MacNeill, Sir John, *The Progress and Present Position of Russia in the East*, London, 1836

Malcolm, Sir John, *Political History of India*, 2 vols, London, 1826

Malleson, George Bruce, *History of Afghanistan from the Earliest Period to the Outbreak of War 1878*, London, 1878

Malmesbury, James Howard Harris, *Memoirs of an Ex-Minister, An Autobiography*, 2 vols, London, 2006

Masson, Charles, *Narrative of Various Journeys in Baluchistan, Afghanistan and the Panjab, 1826 to 1838*, 3 vols, London, 1842

Nash, Charles (ed.), *History of the War in Affghanistan from its Commencement to its Close*, London, 1843

Neill, J. Martin Bladen, *Recollections of Four Years' Service in the East with HM Fortieth Regiment under Major General Sir W. Nott GCB*, London, 1845

Osborne, W. G., *The Court and Camp of Runjeet Sing*, London, 1840

Outram, James, *Rough Notes of the Campaign in Sinde and Affghanistan in 1838-9, being extracts from a personal journal kept while serving on the staff of the Army of the Indus*, London, 1840

Panday, Sita Ram, *From Sepoy to Subedar, Being the Life and Adventures of Subedar Sita Ram, a Native Officer of the Bengal Army, Written and Related by Himself*, trans. Lt. Col. J. T. Norgate, London, 1873

Parkes, Fanny, *Wanderings of a Pilgrim in Search of the Picturesque*, London, 1850

Perovsky, Vasily Aleksyeevich, *A Narrative of the Russian Military Expedition to Khiva under General Perofski in 1839*, trans. from the Russian for the Foreign Department of the Government of India, Calcutta, 1867

Polferov, I. A., 'Predatel' (The Traitor), *Istoricheskij Vestnik*, St Petersburg, vol.100, 1905

Prinsep, H. T., *History of the Punjab, and of the rise, progress, & present condition of the sect and nation of the Sikhs [Based in part on 'The Origin of the Sikh power in the Punjab and political life of Muha-Raja Runjeet Singh']*, London, 1846

Rattray，James，*The Costumes of the Various Tribes，Portraits of Ladies of Rank，Celebrated Princes and Chiefs，Views of the Principal Fortresses and Cities，and Interior of the Cities and Temples of Afghaunistan from Original Drawings*，London，1848

Raverty，Major Henry George，*Notes on Afghanistan and Baluchistan*，London，1862

Rawlinson，George，*A Memoir of Major-General Sir Henry Creswicke Rawlinson*，London，1898

Rawlinson，H. C.，'Notes on a March from Zohab，at the Foot of Zagros，along the Mountains to Khuzistan（Susiana），and from Thence through the Province of Luristan to Kirmanshah，in the Year 1836'，*Journal of the Royal Geographical Society of London*，vol. 9（1839），pp.26-116

Rawlinson，H. C.，'Notes on a Journey from Tabriz，through Persian Kurdistan，to the Ruins of Takhti-Soleiman，and from Thence by Zenjan and Tarom，to Gilan，in October and November，1838，With a Memoir on the Site of the Atropatenian Ecbatana Author'，*Journal of the Royal Geographical Society of London*，vol.10（1840），pp.1-64

Records of the Ludhiana Agency，Lahore，1911

Robinson，Phil，*Cabul - The Ameer，His Country and His People*，London，1878

Sale, Lady (Florentia), *A Journal of the Disasters in Affghanistan 1841-2*, London, 1843

Seaton, Major-General Sir Thomas, *From Cadet to Colonel, The Record of a Life of Active Service*, London, 1873

Simonitch, I. O., *Précis historique de l’avènement de Mahomed-Schah au trône de Perse par le Comte Simonich, ex-Ministre Plénipotentiaire de Russie à la cour de Téhéran*, Moscow, 1967

Sinha, N. K. and Dasgupta, A. K., *Selections from the Ochterlony Papers*, Calcutta, 1964

Sleeman, Major-General Sir W. H., *Rambles and Recollections of an Indian Official*, Oxford, 1915

Stacy, Colonel Lewis Robert, *Narrative of Services in Beloochistan and Affghanistan in the Years 1840, 1841, & 1842*, London, 1848

Stocqueler, J. H., *Memorials of Affghanistan, State Papers, Official Documents, Dispatches, Authentic Narratives etc Illustrative of the British Expedition to, and Occupation of, Affghanistan and Scinde, between the years 1838 and 1842*, Calcutta, 1843

Stocqueler, J. H., *The Memoirs and Correspondence of Sir William Nott, GCB*, 2 vols, London, 1854

Suri，V. S.，*Umdat-ut-Tawarikh，An Original Source of Punjab History，Chronicles of the Reign of Maharaja Ranjit Singh 1831-1839 by Lala Sohan Lai Suri*，Delhi，1961

Taylor，William，*Scenes and Adventures in Afghanistan*，London，1842

Teer，Edward，*The Siege of Jellalabad 1841-42*，London，1904

Trotter，Lionel J.，*The Life of John Nicholson，Soldier and Administrator*，London，1898

Urquhart，David，*Diplomatic Transactions in Central Asia from 1834-1839*，London，1841

Vigne，Godfrey，*A Personal Narrative of a Visit to Ghuzni，Kabul and Afghanistan and a Residence at the Court of Dost Mohamed with Notices of Runjit Singh，Khiva，and the Russian Expedition*，London，1840

Wade，Sir C. M.，*A Narrative of the Services，Military and Political，of Lt. Col. Sir C. M. Wade*，Ryde，1847

Warburton，Robert，*Eighteen Years in the Khyber 1879-1898*，London，1900

Wellesley，Arthur，Duke of Wellington，*Supplementary Despatches and Memoranda of Field Marshal Arthur Duke of Wellington*，ed. by his son，the 2nd Duke of Wellington，15 vols，London，1858-72

Wellesley□Richard□Marquess Wellesley□*The Despatches□Minutes and Correspondence of the Marquess Wellesley KG during his Administration of India*□ed. Montgomery Martin□5 vols□London□1840

Wellesley□Richard□Marquess Wellesley□*Two Views of British India□The Private Correspondence of Mr Dundas and Lord Wellesley□1798-1801*□ed. Edward Ingram□London□1970

Wilbraham□Captain Richard□*Travels in the Transcaucasian Provinces of Russia in the Autumn and Winter of 1837*□London□1839

Wilson□H. H.□*Ariana Antiqua - A Descriptive Account of the Antiquities and Coins of Afghanistan□With a Memoir on the Buildings Called Topes by C. Masson Esq.*□London□1841

Wolff□Joseph□*Researches and Missionary Labours among the Jews□Mohammedans and Other Sects*□London□1835

Wood□John□*A Personal Narrative of a Journey to the Source of the River Oxus by the Route of the Indus□Kabul and Badakshan□Performed under the Sanction of the Supreme Government of India□in the Years 1836□1837□and 1838*□London□1841

5.□□□□□□□□□

Alder□G. J.□‘The “Garbled” Blue Books of 1839 - Myth or Reality□’□*Historical Journal*□vol.15□no.2 □June 1972□□ pp.229-59

Alder□G. J.□‘The Key to India□□Britain and the Herat Problem 1830-1863 - Part 1’□*Middle Eastern Studies*□vol.10□ no.2 □May 1974□□pp.186-209

Allen□Charles□*Soldier Sahibs□The Men Who Made the North-West Frontier*□London□2000

Amini□Iradj□*The Koh-i-Noor Diamond*□New Delhi□1994

Amini□Iradj□*Napoleon and Persia*□Washington□DC□1999

Anon.□‘Sobrannye Kavkazskoi arkheograficheskoi komissiei □AKAK□□Instruktsia por. Vitkevichu ot 14 maya 1837□No.1218’□Acts Collected by the Caucasus Archaeographic Commission□Instruction to Lieutenant Vitkevich of 14 May 1837□No.1218□□*Akty*□vol.8□pp.944-5

Anon.□‘Poslantsy iz Afganistana v Rossiu’□Envoys from Afghanistan to Russia□□Part II□*Russkaya Starina*□no.8 □1880□□p.789

Archer□Mildred and Falk□Toby□*India Revealed□The Art and Adventures of James and William Fraser 1801-35*□ London□1989

Atkin□Muriel□*Russia and Iran 1780-1828*□Minneapolis□ 1980

Avery，Peter，Hambly，Gavin and Melville，Charles，*The Cambridge History of Iran*，vol.VII，*From Nadir Shah to the Islamic Republic*，Cambridge，1991

Axworthy，Michael，*The Sword of Persia：Nader Shah from Tribal Warrior to Conquering Tyrant*，New York，2006

Axworthy，Michael，*Iran：Empire of the Mind - A History from Zoroaster to the Present Day*，London，2007

Baddeley，John F.，*The Russian Conquest of the Caucasus*，New York，1908

Banerjee，A. C.，*Anglo-Sikh Relations：Chapters from J. D. Cunningham's History of the Sikhs*，Calcutta，1949

Banerjee，A. C.，*The Khalsa Raj*，New Delhi，1985

Banerjee，Himadri，*The Sikh Khalsa and the Punjab：Studies in Sikh History，to the Nineteenth Century*，New Delhi，2002

Bansal，Bobby Singh，*The Lion's Firanghis：Europeans at the Court of Lahore*，London，2010

Barfield，Thomas J.，'Problems of Establishing Legitimacy in Afghanistan'，*Iranian Studies*，vol.37 （June 2004），no.2，pp.263-93

Barfield，Thomas，*Afghanistan：A Cultural and Political History*，Princeton，2010

Barthorp，Michael，*Afghan Wars and the North West Frontier 1839-1947*，London，1982

Bayly，C. A.，*Imperial Meridian，The British Empire and the World 1780-1830*，London，1989

Bayly，C. A.，*Empire and Information，Intelligence Gathering and Social Communication in India 1780-1870*，Cambridge，1996

Bell，Herbert C. F.，*Lord Palmerston*，Hamden，Conn.，1966

Bence-Jones，Mark，*Palaces of the Raj*，London，1973

Bence-Jones，Mark，*The Viceroys of India*，London，1982

Bilgrami，Ashgar H.，*Afghanistan and British India，1793-1907*，New Delhi，1974

Blanch，Leslie，*The Sabres of Paradise，Conquest and Vengeance in the Caucasus*，London，2009

Bosworth，Edmund and Hillenbrand，Carole，*Qajar Iran*，Edinburgh，1983

Bruce，George，*Retreat from Kabul*，London，1967

Caroe，Olaf，*The Pathans*，London，1958

Chambers，James，*Palmerston，The People’s Darling*，London，2004

Chopra，Barkat Rai，*Kingdom of the Punjab 1839-45*，Hoshiarpur，1969

Coates，Tim，*The British War in Afghanistan：The Dreadful Retreat from Kabul in 1842*，London，2002

Colley，Linda，'Britain and Islam：Perspectives on Difference 1600-1800'，*Yale Review*，vol.LXXXVIII（2000），pp.1-20

Colley，Linda，'Going Native，Telling Tales：Captivity，Collaborations and Empire'，*Past & Present*，no.168（August 2000），pp.170-93

Collister，Peter，*Hostage in Afghanistan*，Bishop Auckland，1999

Cowper-Coles，Sherard，*Cables from Kabul：The Inside Story of the West's Afghanistan Campaign*，London，2011

Cunningham，John C.，*The Last Man：The Life and Times of Surgeon Major William Brydon CB*，Oxford，2003

Dalrymple，William，*City of Djinns：A Year in Delhi*，London，1992

Dalrymple，William，*White Mughals：Love and Betrayal in Eighteenth-Century India*，London，2002

Dalrymple，William，*The Last Mughal：The End of a Dynasty，Delhi 1857*，London，2006

Dalrymple, William and Sharma, Yuthika, *Princes and Poets in Mughal Delhi 1707-1857*, New Haven and London, 2012

David, Saul, *Victoria's Wars: The Rise of Empire*, London, 2006

Davis, Professor H. W. C., *The Great Game in Asia (1800-1844)*, Proceedings of the British Academy, London, 1926

Diba, Layla S. with Maryam Ekhtiar, *Royal Persian Paintings - The Qajar Epoch*, New York, 1998

Diver, Maud, *The Hero of Herat: A Frontier Biography in Romantic Form*, London, 1912

Dunbar, Janet, *Golden Interlude: The Edens in India 1836-1842*, London, 1955

Dupree, Louis, 'The First Anglo-Afghan War and the British Retreat of 1842: the Functions of History and Folklore', East and West, 26 (3/4), pp.503-29

Dupree, Louis, *Afghanistan*, Oxford, 2007

Dupree, Nancy Hatch Wolfe, *Herat: A Pictorial Guide*, Kabul, 1966

Dupree, Nancy Hatch, 'Jalalabad during the First Anglo-Afghan War', *Asian Affairs*, vol.6, nos 1 and 2 (March and June 1975), pp.177-89

Dupree, Nancy Hatch with Ahmad Ali Kohzad, *An Historical Guide to Kabul*, Kabul, 1972

Edwards, David B., *Heroes of the Age: Moral Fault Lines on the Afghan Frontier*, Berkeley, 1996

Errington, Elizabeth and Curtis, Vesta Sarkhosh, *From Persepolis to the Punjab: Exploring Ancient Iran, Afghanistan and Pakistan*, London, 2007

Farmanfarmaian, Roxane, *War and Peace in Qajar Persia: Implications Past and Present*, Oxford, 2008

Ferguson, Niall, *Empire: How Britain Made the Modern World*, London, 2003

Ferrier, Joseph Pierre, *A History of the Afghans*, London, 1858

Figes, Orlando, *Crimea: The Last Crusade*, London, 2010

Fisher, Michael, *Counterflows to Colonialism*, New Delhi, 2005

Fisher, Michael H., 'An Initial Student of Delhi English College: Mohan Lai Kashmiri (1812-77)', in Margrit Pernau (ed.), *The Delhi College: Traditional Elites, the Colonial State and Education before 1857*, New Delhi, 2006

Fraser-Tytler, Sir Kerr, *Afghanistan: A Study of Political Developments in Central Asia*, Oxford, 1950

Fremont-BarnesGregory*The Anglo-Afghan Wars 1838-1919*Oxford2009

GauryGerald de and WinstoneH. V. F.*The Road to KabulAn Anthology*New York1982

GillardDavid*The Struggle for Asia 1828-1914*London1977

GleaveRobert ed.*Religion and Society in Qajar Iran*London2005

GoldsmidSir F. J.*James OutramA Biography*2 volsLondon1880

GommansJos J. L.*The Rise of the Indo-Afghan Empire c. 1710-1780*New Delhi1999

GoswamyB. N.*Piety and SplendourSikh Heritage in Art*New Delhi2000

GreavesRose‘Themes in British Policy towards Afghanistan in its Relation to Indian Frontier Defence1798-1947’*Asian Affairs*vol.24issue 1 1993pp. 30-46

GreenNile‘TribeDiaspora and Sainthood in Afghan History’*Journal of Asian Studies*vol.67no.1 February 2008pp.171-211

GregorianVartan*The Emergence of Modern Afghanistan - Politics of Reform and Modernization1880-*

1946，Stanford，1969

Grey，C. and Garrett，H. L. O.，*European Adventurers of Northern India 1785-1849*，Lahore，1929

Gulzad，Zalmay A.，*External Influences and the Development of the Afghan State in the Nineteenth Century*，New York，1994

Gupta，Hari Ram，*Panjab，Central Asia and the First Afghan War，Based on Mohan Lal's Observations*，Chandigarh，1940

Guy，Alan J. and Boyden，Peter B.，*Soldiers of the Raj：The Indian Army 1600-1947*，London，1997

Hanifi，Shah Mahmood，'Impoverishing a Colonial Frontier：Cash，Credit，and Debt in Nineteenth-Century Afghanistan'，*Iranian Studies*，vol.37，no.2 （June 2004），pp.199-218

Hanifi，Shah Mahmood，*Connecting Histories in Afghanistan：Market Relations and State Formation on a Colonial Frontier*，Stanford，2011

Hanifi，Shah Mahmood，'Shah Shuja's "Hidden History" and its Implications for the Historiography of Afghanistan'，*South Asia Multidisciplinary Academic Journal* [online]，Free-Standing Articles，online since 14 May 2012，connection on 21 June 2012，http：//samaj.revues.org/3384

Hanifi，Shah Mahmood，‘Quandaries of the Afghan Nation’，in Shahzad Bashir（ed.），*Under the Drones*，Cambridge，Mass.，2012

Haroon，Sana，*Frontier of Faith：Islam in the Indo-Afghan Borderland*，London，2007

Heathcote，T. A.，*The Afghan Wars 1839-1919*，Staplehurst，2003

Hopkins，B. D.，*The Making of Modern Afghanistan*，London，2008

Hopkins，Hugh Evan，*Sublime Vagabond：The Life of Joseph Wolff - Missionary Extraordinary*，Worthing，1984

Hopkirk，Peter，*The Great Game*，London，1990

Ingram，Edward，*The Beginning of the Great Game in Asia，1828-1834*，Oxford，1979

Ingram，Edward，*In Defence of British India：Great Britain in the Middle East 1775-1842*，London，1984

Iqbal，Afzal，*Circumstances Leading to the First Afghan War*，Lahore，1975

Jalal，Ayesha，*Partisans of Allah：Jihad in South Asia*，London，2008

Johnson，Robert，*Spying for Empire：The Great Game in Central and South Asia，1757-1947*，London，2006

Johnson, Robert, *The Afghan Way of War - Culture and Pragmatism: A Critical History*, London, 2011

Keddie, Nikki R., *Qajar Iran and the Rise of Reza Khan 1796-1925*, Costa Mesa, 1999

Kelly, J. B., *Britain and the Persian Gulf, 1795-1880*, Oxford, 1968

Kelly, Laurence, *Diplomacy and Murder in Tehran: Alexander Griboyedov and Imperial Russia's Mission to the Shah of Persia*, London, 2002

Kessler, Melvin M., *Ivan Viktorovich Vitkevich 1806-39: A Tsarist Agent in Central Asia*, Central Asian Collectanea, no.4, Washington, DC, 1960

Khalfin, N. A., 'Drama v nomerakh "Parizha"' (Drama in a Boarding House), *Voprosy Istorii*, no.10 (1966), p.216

Khalfin, N. A., *Predislovie k sb. Zapiski o Bukharskom Khanstve* (Preface to Notes on the Khanate of Bukhara), Moscow, 1983 (this volume includes 'Zapiska, sostavlennaia po rasskazam Orenburgskogo lineinogo bataliona No.10 praporshchika Vitkevicha otnositelno ego puti v Bukharu i obratno' (Notes Based on the Story Told by Vitkevich, Ensign in the 10th Orenburg Manoeuvre Battalion, of his Journey to Bukhara and Back))

Kohzad, Ahmed Ali, *In the Highlight of Modern Afghanistan*, trans. from Persian by Prof. Iqbal Ali Shah,

Kabul□1952

Lafont□Jean-Marie□*La présence française dans le royaume sikh du Penjab 1822-1849*□Paris□1992

Lafont□Jean-Marie□*Indika□Essays in Indo-French Relations 1630-1976*□New Delhi□2000

Lafont□Jean-Marie□*Fauj-i-Khas□Maharaja Ranjit Singh and his French Courtiers*□Amritsar□2002

Lafont□Jean-Marie□*Maharaja Ranjit Singh□Lord of the Five Rivers*□New Delhi□2002

Latif□Syad Muhammad□*History of the Punjab*□New Delhi□1964

Lee□Harold□*Brothers in the Raj□The Lives of John and Henry Lawrence*□Oxford□2002

Lee□J. L.□*The ‘Ancient Supremacy’□Bukhara□Afghanistan and the Battle for Balk 1731-1901*□Leiden□1996

Lieven□Dominic□*Russia against Napoleon*□London□2009

Lovell□Julia□*The Opium War□Drugs□Dreams and the Making of China*□London□2011

Lunt□James□*Bokhara Burnes*□London□1969

Macintyre□Ben□*Josiah the Great□The True Story of the Man Who Would be King*□London□2004

Macrory, Patrick, *Signal Catastrophe: The Retreat from Kabul, 1842*, London, 1966, republished as *Retreat from Kabul: The Incredible Story of How a Savage Afghan Force Massacred the World's Most Powerful Army*, Guildford, Conn., 2002

Martin, Vanessa, *Anglo-Iranian Relations since 1800*, Oxford, 2005

Meyer, Karl and Brysac, Shareen, *Tournament of Shadows: The Great Game and the Race for Empire in Europe*, London, 1999

Miller, Charles, *Khyber - The Story of the North-West Frontier*, London, 1977

Moon, Sir Penderel, *The British Conquest and Dominion of India*, London, 1989

Morgan, Gerald, 'Myth and Reality in the Great Game', *Asian Affairs*, vol. 60 (February 1973), pp.55-65

Morgan, Gerald, *Anglo-Russian Rivalry in Central Asia, 1810-1895*, London, 1981

Morrison, Alexander, *Russian Rule in Samarkand 1868-1910*, Oxford, 2008

Morrison, Alexander, *Twin Imperial Disasters: The Invasion of Khiva and Afghanistan in the Russian and British Official Mind, 1839-1842* (forthcoming)

Mosely，Philip E.，'Russian Policy in Asia （1838-9）'，*Slavonic and East European Review*，vol. 14，no.42 （April 1936），pp.670-81

Nichols，Robert，*Settling the Frontier：Land，Law and Society in the Peshawar Valley，1500-1900*，Oxford，2001

Noelle，Christine，*State and Tribe in Nineteenth Century Afghanistan：The Reign of Amir Dost Muhammad Khan （1826-1863）*，London，1997

Norris，J. A.，*The First Afghan War 1838-1842*，Cambridge，1967

Omrani，Bijan with Major-General Charles Vyvyan，'Britain in the First Two Afghan Wars：What Can We Learn？'，in Ceri Oeppen and Angela Schlenkhoff （eds），*Beyond the 'Wild Tribes'*，London，2010

Pottinger，George，*The Afghan Connection：The Extraordinary Adventures of Eldred Pottinger*，Edinburgh，1983

Pottinger，George and Macrory，Patrick，*The Ten-Rupee Jezail：Figures in the First Afghan War 1838-42*，London，1993

Preston，Diana，*The Dark Defile：Britain's Catastrophic Invasion of Afghanistan 1838-42*，New York，2012

Ranayagam，Angelo，*Afghanistan：A Modern History*，London，2009

Reshtia，Sayed Qassem，*Between Two Giants，Political History of Afghanistan in the Nineteenth Century*，Peshawar，1990

Richards，D. S.，*The Savage Frontier，A History of the Anglo-Afghan Wars*，London，1990

Roy，Olivier，*Islam and Resistance in Afghanistan*，Cambridge，1966

Saddozai，Wing Commander Sardar Ahmad Shah Jan，*Saddozai，Saddozai Kings and Viziers of Afghanistan 1747-1842*，Peshawar，2007

Saksena，Ram Babu，*European and Indo-European Poets of Urdu and Persian*，Lucknow，1941

Schinasi，May，*Kaboul 1773-1948*，Naples，2008

Shah，Agha Syed Jalal Uddin，*Khans of Paghman*，Quetta，1997

Shah，Sirdar Ikbal Ali Shah，*Afghanistan of the Afghans*，London，1828

Silverberg，Robert，*To the Rock of Darius，The Story of Henry Rawlinson*，New York，1966

Singer，Andre，*Lords of the Khyber-The Story of the North-West Frontier*，London，1984

Singh□Khushwant□*Ranjit Singh□Maharaja of the Punjab*□London□1962

Singh□Patwant□*Empire of the Sikhs□The Life and Times of Maharajah Ranjit Singh*□New Delhi□2008

Sinha□Narendra Krishna□*Ranjit Singh*□Calcutta□1933

Stewart□Jules□*Spying for the Raj□The Pundits and the Mapping of the Himalaya*□Stroud□2006

Stewart□Jules□*Crimson Snow□Britain's First Disaster in Afghanistan*□London□2008

Stewart□Jules□*On Afghanistan*'s *Plains□The Story of Britain's Afghan Wars*□London□2011

Stone□Alex G.□'The First Afghan War and its Medals'□*Numismatic Circular*□March-June 1967□□pp.1-11

Storey□C. A.□*Persidskaya literatura□bio-bibliograficheskyi obzor* □Persian Literature□A Bio-Bibliographical Survey□□ed. and trans. Yu. E. Breigel□Moscow 1976

Strachey□Barbara□*The Strachey Line□An English Family in America□India and at Home from 1570 to 1902*□London□1985

Stronge□Susan□*The Arts of the Sikh Kingdoms*□London□1999

Sykes，Sir Percy，*A History of Persia*，2 vols，London，1963

Tanner，Stephen，*Afghanistan：A Military History from Alexander the Great to the Fall of the Taliban*，Cambridge，Mass.，2002

Thapar，Romila，*Somanatha：The Many Voices of a History*，New Delhi，2004

Thompson，Edward，*The Life of Charles Lord Metcalfe*，London，1937

Trotter，Captain L. J.，*The Earl of Auckland*，Oxford，1893

Ure，John，*Shooting Leave：Spying Out Central Asia in the Great Game*，London，2009

Volodarsky，Mikhail，‘The Russians in Afghanistan in the 1830s’，*Central Asian Survey*，vol.3，no.1（1984），pp.63-86

Varma，Birendra，*English East India Company and the Afghans，1757-1800*，Calcutta，1968

Volodarsky，Mikhail，‘Persian Foreign Policy between the Two Herat Crises 1831-56’，*Middle Eastern Studies*，vol.21，no.2（April 1985），pp.111-51

Wade，Stephen，*Spies in the Empire：Victorian Military Intelligence*，London，2007

Waller，John H.，*Beyond the Khyber Pass：The Road to British Disaster in the First Afghan War*，New York，1990

Wallis Budge，Sir E. A.，*The Rise and Progress of Assyriology*，London，1825

Whitteridge，Gordon，*Charles Masson of Afghanistan：Explorer，Archaeologist，Numismatist and Intelligence Agent*，Bangkok，1982

Wright，Denis，*The English among the Persians during the Qajar Period 1787-1921*，London，1977

Yapp，M. E.，‘Disturbances in Eastern Afghanistan，1839-42’，*Bulletin of the School of Oriental and African Studies*，vol.25，no.1/3 （1962），pp.499-523

Yapp，M. E.，‘Disturbances in Western Afghanistan，1839-41’，*Bulletin of the School of Oriental and African Studies*，vol.26，no.2 （1963），pp.288-313

Yapp，M. E.，‘The Revolutions of 1841-2 in Afghanistan’，*Bulletin of the School of Oriental and African Studies*，vol.27，no.2 （1964），pp.333-81

Yapp，M. E.，*Strategies of British India：Britain，Iran and Afghanistan，1798-1850*，Oxford，1980

Yapp，M. E.，‘The Legend of the Great Game’，*Proceedings of the British Academy*，no.111 （2001），pp.197-8

□□□□□□□CIP□□□

□□□□□□□□□□1839-1842/□□□□□·□□□□□□William Dalrymple□□□□□□□□□□.--□□□□□□□□□□□□2019.3

□□□□□Return of a King□The Battle for Afghanistan

ISBN 978-7-5201-2999-2

Ⅰ.①□… Ⅱ.①□…②□…③□… Ⅲ.①□□□□□□-1839-1842 Ⅳ.①K372.4

□□□□□□□CIP□□□□□2018□□141704□

□□□□

——□□□□□□1839-1842□

□□/□□□□□·□□□□□□William Dalrymple□

□□/□□□ □□

□□□/□□□

□□□□/□□□ □□□□/□□ □□ □□

□□/□□□□□□□□□·□□□□□□□□□□□010□59366432

□□□□□□□□□□□□29□□□□□□ □□□100029

□□□www.ssap.com.cn

□□/□□□□□□□010□59367081 59367083

□□/□□□□□□□□□□□

□□/□□□889mm×1194mm 1/32

□□□22.125 □□□1 □□□501□□

□□/2019□3□□1□ 2019□3□□1□□□

□□/ISBN 978-7-5201-2999-2

□□□□□□□□/□□01-2014-0255□

□□/96.00□

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□010-59367028□□□

□□□□ □□□□

社科文献设计中心
010-59367109
装帧设计 / 宋　涛

1839年春，英国人武装入侵阿富汗，几乎未遇抵抗。但两年后，阿富汗人揭竿而起，义民起事演变成举国上下的暴力反抗，第一次英阿战争以不列颠惨败告终。威廉·达尔林普尔基于最新的多语种材料，以生花妙笔解析不列颠帝国史上最大的灾难，而这一灾难与当前西方国家在阿富汗所面临的不断深化的危机显然有类似之处。

“妙不可言……（达尔林普尔的）历史书读起来像小说一样……这部最新著作令人喜爱、震撼人心。”

—《**华尔街日报**》

“大师级的作品……包含新近发现的阿富汗方面对那场战争的史料记载，达尔林普尔由此做出了重要贡献。”

—《**华盛顿邮报**》

“一部大师级的历史著作……”

—《**经济学人**》

“既经过深入调研，又有跌宕起伏的节奏，《王的归程》理当赢得所有奖项，它受之无愧。”

—《**图书论坛**》

“达尔林普尔怀着深厚的人道主义情怀，妙笔生花，从19世纪不列颠的灾难性武装入侵中得出教训，俾使当代人以史为鉴。”

—《**纽约时报书评周刊**》

“一部严肃的史学著作。凭借在俄罗斯、印度、巴基斯坦和阿富汗查找到的史料——其中许多史料此前从未被翻译成英文，达尔林普尔拓展了我们对1839～1842年的那场战争的认识。”

—《**新闻日报**》

“在另外两部讲述大英帝国历史插曲的著作——2002年出版的《白莫卧儿人》和2006年出版的《最后的莫卧儿人》中，达尔林普尔笔歌墨舞。在《王的归程》中，他再次施展自己的才华……他有讲故事的天赋。”

—《**赫芬顿邮报**》

“为西南亚史以及大英帝国史的编撰工作做出重大贡献……《王的归程》讲述了西方国家武装入侵阿富汗的初次也是最具灾难性的一次尝试，这部著作将渐渐被视为对那段历史的最权威的记述。”

—《**新政治家**》

“错综复杂、非同寻常……像伟大的小说一般结构紧凑、内容丰富……这是一部刻画入微的杰作，通过细致调研，达尔林普尔有声有色地描绘了维多利亚时代的一场具有分水岭意义的冲突。”

—《**星期日电讯报**》**伦敦版**

“（达尔林普尔）是讲故事的大师，他特有的天赋在于选用当地的原始资料——屡屡被帝国的编年史家们疏漏……达尔林普尔的叙事绝妙，几乎每一页都因在当代产生了回响而引起读者的共鸣。”

—《**星期日泰晤士报**》**伦敦版**

“撰写一部充满歹徒、恶棍、懦夫、游侠、间谍、暗杀者和英雄的史话，很少有作家会出现闪失。但是，威廉·达尔林普尔在这部扣人心弦、荡气回肠的《王的归程》中大显身手，没人能比他做得更出色。”

—《**星期日邮报**》**伦敦版**

ISBN 978-7-5201-2999-2

甲骨文官方微信

定价：96.00元